

TURKUAZ

TANITMA VE KULLANMA KILAVUZU

ANADOLU ISUZU

Revizyon No: 00



TURKUAZ aracın temsili bir
fotoğrafıdır.

ÖNSÖZ

Bu kullanma kılavuzu **E6 Turkuaz** aracınızın verimli ve en ekonomik kullanımı ile ilgili genel bilgi vermek amacıyla hazırlanmıştır. Verilen bilgilerin dikkatli bir şekilde okunmasını ve tüm uyarılara uymanızı önemle tavsiye ederiz. Belirtilenlere uyulmaması durumunda meydana gelebilecek maddi, manevi problemlerden ve zararlardan şirketimizin sorumlu olmayacağını bilmenizi isteriz.

Aracınızla ilgili daha detaylı bilgiye ihtiyaç duyduğunuzda yetkili satıcı ve yetkili servise başvurabilirsiniz.

Kullanma kılavuzunu sürekli olarak araç içinde muhafaza ediniz.

Araçlarımızı sürekli geliştirme çabamızdan dolayı şekil, donanım ve teknik olarak değişiklikler yapılabilmektedir. Buradaki bilgiler, resimler ve teknik özellikler, kılavuzun yayını sırasında mevcut olan en son ürün bilgilerine dayanmaktadır ve Anadolu Isuzu A.Ş. önceden haber vermeden değiştirme hakkını saklı tutar.

Bu ürünü seçmiş olduğunuz için teşekkür ederiz.

İyi sürüşler dileriz.

Anadolu Isuzu Otomotiv Sanayi ve Ticaret AŞ.

Merkez : Fatih Sultan Mehmet Mah. Balkan Cad. No : 58 Buyaka E Blok
Tepeüstü 34771 Ümraniye / İSTANBUL

Fabrika : Şekerpınar Mah. Otomotiv Cad. No : 2, 41435 Çayırova / KOCAELİ

Telefon : 0850 200 1900

e-posta : isuzu@isuzu.com.tr

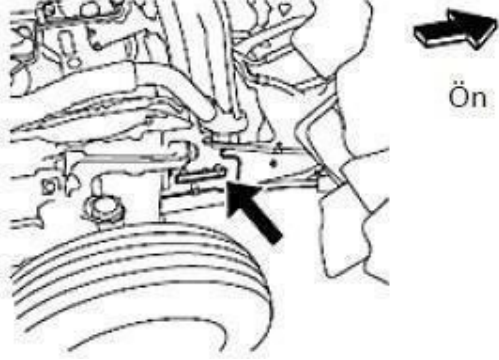
İÇİNDEKİLER

	SAYFA
1. GİRİŞ	1
Şasi Numarası	2
Tanıtım Plakası	2
Motor Numarası	4
Araç Garantisi	4
Opsiyonlar	4
Öneriler / Uyarılar	5
2. GENEL BİLGİLER	7
Motorun Çalıştırılması	8
Kapıların Açılması ve Kapanması	8
Acil Çıkışlar	10
3. KUMANDA VE GÖSTERGELER	11
Ön Kumanda Paneli	12
Yan Kumanda Paneli	17
Ön Isıtıcı	21
Gösterge ve İkaz Işıkları Paneli	22
4. ARAÇ EKİPMANI	28
Sürücü Koltuğu	29
Yolcu Koltukları	29
Dijital Saat	30
Kalorifer Sistemi Kumanda Paneli	30
Klima Kumanda Paneli	32
DVD (Opsiyonel)	35
Amfi	35
Takograf	36
Şeritten Ayrılma Uyarı Sistemi (LDW S) (Opsiyonel)	37
Diagnostik Soketler	38
Aynalar	38
Tavan Kapağı	39
Servis Seti	39
Engelli Lifti (Opsiyonel)	40
Pedallar	45
Direksiyon Ayarı	45
Korna	46

Şanzıman	46
Motor	50
Retarder (opsiyonel)	51
Yakıt Deposu	53
Akü	54
Lastik Şişirme Seti	54
Elektronik Fren Sistemi (EBS)	54
Gelişmiş Acil Fren Sistemi (AEBS)	56
Dizel Egzoz Emisyon Sıvısı Isıtma	58
Sistemi Dizel Partikül Dağıtıcı (DPD)	59
Motor Odası Yangın Algılama Sistemi	61
Motor Odası Yangın Söndürme Sistemi	61
Motor Odası Yangın Algılama Sistemi Ve Kontrol Ünitesi (Firetürk opsiyon 2)	63
Motor Odası Yangın Algılama Sistemi Ve Kontrol Ünitesi (Firecom opsiyon 3)	66
5. SERVİS VE BAKIM	70
Aracın Temizlenmesi	71
Aracın Çekilmesi	71
Motor Yağı	72
Motor Soğutma Sıvısı	75
Şanzıman Yağı	82
Arka Dingil Diferansiyel Dişli Yağı	83
Hidrolik Direksiyon Yağı	84
Yakıt Filtresi	85
SCR Sistemi	88
Fren Diskleri ve Balataların Kontrol Edilmesi	89
Fan Kayışı	89
Hava Filtresi	91
Hava Kurutucu	94
Akü Kullanımına Yönelik Önlemler	94
Ön Cam Sileceklerinin Değiştirilmesi	96
Tekerlekler ve Lastikler	98
Bakım Programı	103
6. TEKNİK BİLGİLER	106
7. YETKİLİ SERVİSLER	110

1.GİRİŞ

ŞASI NUMARASI



Aracın şasi numarası, şasinin sağ ön bölümünde mevcuttur.

TANITIM PLAKASI

ANADOLU ISUZU OTOMOTIV SAN. VE TIC. A.Ş.	
ARAC TIP ONAY NUMARASI	
ARAC TANITIM NUMARASI	
AZAMI AĞIRLIK	
○	AZAMI KATAR AĞIRLIĞI ○
AZAMI ÖN AKS AĞIRLIĞI	
AZAMI ARKA AKS AĞIRLIĞI	

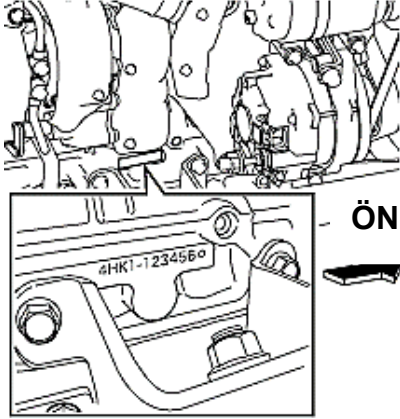
Tanıtım plakası ön kapı girişinde, sol tarafta basamak seviyesinde bulunmaktadır. Tanıtım plakası üzerinde tip onay numarası, VIN numarası, azami aks yükü toplamı, azami ön aks yükü ve azami arka aks yükü bilgileri yer almaktadır.

Araç Tanıtım Numarası (VIN)

Araç tanıtım numarası (VIN), araç modeli, azami yüklü ağırlık, motor tipi, sürüş sistemi, dingil mesafesi, üretim yeri kodları ve aracın şasi numarasıyla ilgili bilgileri içerir.

ARAÇ TANITMA NUMARASISİSTEMİ																
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
N	N	A	M	0	A	8	L	E	0	2	0	0	0	0	0	1
(ÖRNB<)																
1 - 3	ULUSLARARASI ÜRETİCİ KİMLİĞİ					NNA:	(AIOS) ANADOLU ISUZU OTOMOTİV SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ									
4	MODEL					M:	OTOBÜS GRUBU									
5	AZAMI YÜKLÜĞÜ AĞIRLIK					0	KOLTUK SAYISINDAN BAĞIMSIZ									
6	MODEL UZANTISI					S:	STANDART TİP									
						A:	HAVA SÜSPANSİYONLU DELÜKS TİP									
						Z:	HAVA SÜSPANSİYONLU DELÜKS TİP (AVRUPA İHRACAT)									
						L:	MEKANİK YAYLI DELÜKS TİP									
						B:	TOPLU TAŞIMA TİPİ									
						H:	OTOMATİK KAPILI STANDART TİP									
						E:	TOPLU TAŞIMA (CEZAYİR İHRACAT) TİPİ									
						2	ŞEHİRLERARASI TİP									
7	MOTOR TİPİ					8:	ISUZU - 4HK1E6 EUR06-C									
8	SÜRÜŞ SİSİNEMİ					L:	SOLDAN DİREKSİYONLU									
						R:	SAGDAN DİREKSİYONLU									
9	DİNGİL MESAFESİ					G:	2765mm									
						L:	3365mm									
						M:	3065mm									
						E:	3815mm									
						F:	4150mm									
						N:	3385mm									
10-11	ÜRETİM YERİ					01:	AIOS KARTAL FABRİKA									
						02:	AIOS GEBZE FABRİKA									
12-17	ÜRETİM SIRA NO															

MOTOR NUMARASI



Motor numarası, motor bloğunun sağ ön bölümünde mevcuttur.

ARAÇ GARANTİSİ

Aracın garanti süresi ve koşulları araçla birlikte verilen “Garanti Belgesi” kapsamında belirtilmiştir. Garanti koşulları ve garanti kapsamı dışında kalan durumlar hakkında detaylı bilgi için lütfen “Garanti Belgesi”ne bakınız.

OPSİYONLAR

Aracın standart özellikleri dışında, aşağıdaki opsiyonlar da istendiği zaman araca uygulanabilmektedir.

- Merkezi kilit sistemi
- Sabit hız kontrolü
- Tropik iklim kliması
- Isıtmalı klima
- Retarder
- Motor odası yangın sensörü
- Şeritten ayrılma uyarı sistemi (LDWS)
- Engelli yolcu biniş sistemi
- Kayak kutusu montaj braketi ve soketi
- Römork çekici sistemi
- Ayaklık
- Navigasyon cihazı
- DVD
- Buzdolabı (ön veya arka)
- Çay kahve makinesi
- Yolcu koltuğu (pencere tarafı) kol dayama
- Monitör / LCD
- Tüm koltuklarda 3 noktalı emniyet kemeri

ÖNERİLER / UYARILAR

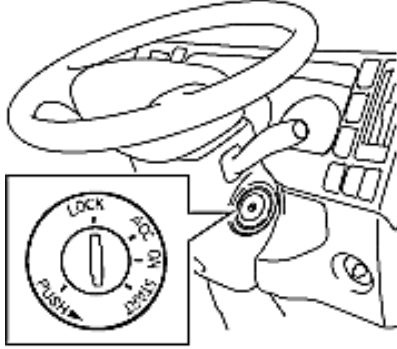
- Aracınızda yalnızca belirtilen yakıtı (DIN EN590 uyumlu sülfür içeriği maksimum 10 ppm) kullanınız.
- ISO 22241 uyumlu dizel egzoz emisyon sıvısı kullanınız.
- Aracınızı yolcu kapasitesinin üzerinde yüklemeyiniz ve koltukların yerlerini değiştirmeyiniz. Araçtaki yük dengesinin değişimine bağlı çıkabilecek sorunlardan fabrikamız sorumlu değildir.
- Egzoz borusunu zaman zaman inceleyiniz. Herhangi bir hasar (örneğin aşınma ile oluşan hasarlı bir bağlantı parçası ya da bir delik veya çatlak, korozyon ve boru bağlantı noktalarında kaçak) görürseniz, en yakın Yetkili Servise kontrol ve bakım yaptırınız.
- Lastik basınçlarını sık sık kontrol ediniz ve her zaman doğru değerde olduklarından emin olunuz.
- Uzun ve kısa far ayarlarını kontrol ediniz, arızalı farlarla yolculuk yapmayınız.
- Fren, park ve plaka lambalarını sıklıkla kontrol ediniz, arızalı ya da çamur kaplı fren, park ve plaka lambalarıyla yolculuk yapmayınız.
- Aracınızda maximum performans sağlamak için tüm bakımlarını zamanında ve düzenli olarak Yetkili Servislerde yaptırmaya özen gösteriniz.
- Aracınızda kullanmış olduğunuz atık yağ, fren hidroliği, antifriz gibi sıvılar, atık filtreler ve hurda aküler gelişigüzel bir şekilde atıldığında çevreye büyük zarar verir. Bu gibi tehlikeli atıkların çevre yönetmeliklerine uygun olarak bertaraf edilebilmesi hususuna dikkat ediniz.
- Zeminde yuvarlanan boş kutuların, boş şişelerin ya da diğer eşyaların bulunması son derece tehlikelidir; özellikle sürücü koltuğunun altındaki zeminin temiz ve düzenli olmasına dikkat ediniz.
- Motoru çalıştırmadan önce aracın altında veya çevresinde yanıcı maddeler bulunmadığından emin olunuz. Bunlara benzer malzemelerin varlığı yangın çıkmasına yol açabilir.
- Sürüşten önce koltuğu, direksiyon simidini ve aynaları sizin için doğru sürüş pozisyonu sağlayan konumlara ayarladığınızdan emin olunuz.
- Emniyet kemerinizi mutlaka takınız.
- Ön cam ve yan camların temiz olmasına dikkat ediniz, perdeleri, görüşünüzü ve sürüşünüzü aksatmayacak şekilde muhafaza ediniz.
- Motor yeterince ısınmadan motorun devrini yükseltmeyiniz.
- Aracınızı trafik kuralları ve yol koşullarına uygun biçimde kullanınız.
- Sürüş sırasında bir lastikte herhangi bir anormallik hissederseniz hemen güvenli bir yerde durunuz.
- Havası inik bir lastikle yola devam ederseniz, tekerlek saplamalarına gereğinden fazla kuvvet uygulanarak cıvataların kırılmasına ve tekerleğin çıkmasına neden olabilir.
- Mümkün olduğunca sabit bir hızda sürüş yapınız. Motoru gerektiğinden daha uzun süre ısıtmak ve motora yüksek devir yaptırmak yakıtın boşa harcanmasıdır.

- Bir uyarı lambası yanarsa görmezden gelip sürüşe devam etmeyiniz. Sayaçların, uyarı lambalarının ve gösterge ışıklarının açıklamasına başvurarak düzeltici eylemi yapmanız gerektiğini unutmayınız.
- Sürüş esnasında araç arızalandığı zaman; dörtlü flaşörü çalıştırınız ve aracı hemen trafiği engellemeyeceği güvenli bir yere çekiniz. Diğer araçları varlığınızdand haberdar etmek için üçgen reflektörleri yerleştiriniz. Diğer yolcuları araçtan çıkartıp güvenli bir yerde beklemelerini sağlayınız. En yakın Yetkili Servise haber veriniz.
- Kötü hava koşullarında görüş açısı azalır ve kaygan yol yüzeyleri, durma mesafelerini arttırır. İyi hava koşullarındaki hızınızdan daha yavaş sürünüz. Ayrıca, direksiyon simidini aniden döndürmeyiniz ve sert frenleme yapmayınız. Karla kaplı ya da buzlu yollarda lastik zincirleri ve kış lastikleri kullanınız.

2. GENEL BİLGİLER

MOTORUN ÇALIŞTIRILMASI

Kontak Anahtarı



LOCK (KİLİTLE): Bu konumda, anahtar sokulabilir ya da çıkartılabilir. Anahtarı çıkartınız ve direksiyon simidini kilitleninceye kadar döndürünüz. Direksiyon simidi hırsızlığı engellemek için kilitlenecektir. Marş anahtarını "LOCK" (KİLİTLE) konumuna getirmek için, anahtarı sokarak "ACC" konumunda basılı tutup ardından "LOCK" (KİLİTLE) konumuna döndürünüz.

ACC: Bu konumda, motor kapalıyken müzik sistemi ve diğer aksesuarlar kullanılabilir.

ON: Anahtar, motor çalışırken bu durumda kalır. Bu konum, ayrıca motorun çalışmasından önce ön ısıtma için de kullanılır.

START (ÇALIŞTIR): Motor bu konumda çalıştırılır. Motor çalıştırıldığı anda anahtarı bırakınız. Anahtar "ON" (AÇIK) konumuna otomatik olarak geri döner.



Anahtar "LOCK" (KİLİTLE) konumundan "ON" (AÇIK) konumuna çevrilmezse, anahtarı çevirmeyi denerken direksiyon simidini saat yönünde ve saatin ters yönünde hafifçe hareket ettiriniz.



Araç uzun süre (1 günden fazla) parkta bekletilecekse ana şalteri kapalı konuma getiriniz.

KAPILARIN AÇILMASI VE KAPANMASI



Kapıların içeriden açılması/kapanması için ön kumanda panelinde açma/kapama butonları bulunmaktadır.

Acil Durumlarda Kapıların Açılması



Acil durumlar için kapıların üst kısmında hava tahliye supabı bulunur. Supabı saat yönüne doğru çevirerek havayı boşaltınız ve kapıyı açmak içeri doğru itiniz.



Ayrıca gerektiğinde kapıların dışarıdan açılması için de kapı yanlarında hava tahliye vanaları bulunur. Vanayı saat yönüne doğru çeviriniz ve kapıyı açmak için dışarı doğru çekiniz.



Aracın anahtarla dışarıdan kilitlendiği veya içeride yolcuların bulunduğu durumlarda kapının açılması için kapı üzerinde kırmızı açma/kapama kontrol butonu bulunur. Gerekli olduğunda bu kontrol, ok yönüne doğru çevrilir, kapı üzerindeki hava tahliye vanası döndürülerek hava boşaltılır ve kapı içe doğru itilerek açılır.

ACİL ÇIKIŞLAR

Acil çıkış için iki yol bulunur. Bunlardan biri, acil durum çekici kullanılarak camın kırılması, diğeri ise tavan kapağının kullanılmasıdır.



3. KUMANDA VE GÖSTERGELER

ÖN KUMANDA PANELİ

Retarder Kontrol Kolu

Retarder kontrol kolu, uzun inişler esnasında retarderaktivasyonunun fren pedalından bağımsız olmasının istendiği, dağlık uygulamalar için kullanılır. Retarderi etkinleştirmek için, kolu dört güç konumundan birinegetiriniz :

Konum 0 : Retarder Gücü KAPALI

Konum 1 : %25 Retarder Gücü

Konum 2 : %50 Retarder Gücü

Konum 3 : %75 Retarder Gücü

Konum 4 : %100 Retarder Gücü



Retarder kontrolü düşük hızlarda otomatik olarak kapanmaz. Araç sabitken veya retardere ihtiyaç duyulmadığında kolu Konum “0” a getirmeyi unutmayınız.

Çakmak



Çakmak içerideki ısı elemanına doğru itilir ve ısındığında otomatik olarak dışarı çıkar.

Ön Cam Silecek Kolu



Ön cam silecek kolu, silecek durumlarına uyacak şekilde aşağıdaki konumlarda olur.

Kolun konumu				
Silecek durumu	Çalışmıyor	Fasıllı (Hafif yağmur)	Yavaş (Orta dereceli yağmur)	Hızlı (Şiddetli yağmur)

Kolun sağ kısmındaki düğmeye basıldığında ön cam yıkama sıvısı cama püskürtülür ve silecekler otomatik olarak çalışmaya başlar ve belli bir süre sonra durur.

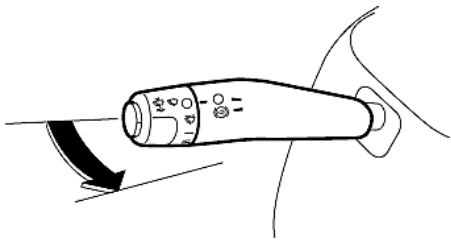
Sinyal Kolu



Kol üst konuma alındığında sağ, alt konuma alındığında sol sinyal verir. Kol ilk kez döndürüldüğünde park lambaları, ikinci dönüşte ise kısa farlar yanar. Kısa farlar açıkken kol aşağı doğru itilirse, uzun farlar sürekli olarak yanar.

Selektör: Sinyal kolu üst konumdaysa, kol çekili durumda olduğu sürece uzun farlar yanacaktır. Kol bırakıldığında kapanır.

Egzoz Freni Anahtarı



Sürüş sırasında egzoz frenini uygulamak için kolu geriye doğru çekin.



Egzoz freni gösterge lambası yanar.

Egzoz frenini devreden çıkarmak için, gaz pedalına ya da debriyaj pedalına (aracınız manüel şanzımanlıysa) basınız. Pedalın bırakılması egzoz frenini yeniden devreye sokacaktır.



- Aracınızda bir Otomatikleştirilmiş Şanzıman varsa, vites değiştirme sırasında ya da motorun hızı araç durmadan önce azaltıldığında egzoz freni devreden çıkar. Vites değiştirme işlemi tamamlandığında ya da motorun hızı yeterince artırıldığında, egzoz freni yeniden devreye girer.
- Lastikler kayabileceğinden dolayı kaygan yollarda (ıslak, donmuş ya da yoğun karla kaplı yüzeylerde) egzoz freninin uygulanması oldukça tehlikelidir.
- Egzoz freni çalışırken bir ikaz sesi duyulursa, aracı hemen güvenli bir şekilde kenara çekiniz ve kontrol için en yakın Isuzu Yetkili Servisini arayınız.
- Egzoz fren sisteminde bir sorun varsa, egzoz freni gösterge lambası yanar. Mümkün olduğunca hızlı bir şekilde en yakın Isuzu Yetkili Servisinde aracınızın kontrolünü yaptırınız.

Sabit Hız Kontrol Kolu



Bu kolla, aracınızın hızını sabitleyebilirsiniz, 30 km/sa ten fazla herhangi bir hıza ayarlayabilirsiniz. Sistemi aktifleştirmek için “ON” pozisyonunu seçiniz, sistemi devreden çıkarmak için “OFF” pozisyonunu seçiniz.

Rölanti Kontrol Düğmesi



Bu düğme motoru ısıtmak için kullanılır. Gaz pedalının kullanılması gerekmeden düğmeyi saat yönünde döndürerek motor hızını arttırabilirsiniz.

Düğmeyi motor ısıtma işlemi için kullandıktan sonra saatin ters yönünde tamamen geri çeviriniz ve bu konumda tutunuz.



Ön Kapı Kumanda Butonu: Butonun alt kısmına basıldığında ön kapı açılır/kapanır.



Arka Kapı Kumanda Butonu: Butonun alt kısmına basıldığında arka kapı açılır/kapanır.



Flaşör Butonu: Butonun alt kısmına basıldığında flaşör açılır, üst kısmına basıldığında flaşör kapanır. Flaşör açık konumdayken, gösterge panelindeki sinyal uyarı lambaları ve butondaki fonksiyon lambası yanacak ve aracın tüm sinyal lambalarıyla birlikte sesli bir uyarı verecektir.



Motor Isıtma Butonu: Butonun alt kısmına basınca aktif hale gelir, butonun üst kısmına basıldığında ise devre dışı kalır.



AEBS Anahtarı: AEBS sisteminin kapatılması için bu anahtar kullanılır. Anahtara basıldığında, AEBS ışığı ikaz lens panelinde belirir. Tekrar basıldığında, AEBS sistemi etkinleşir. Ayrıca sistemde bir arıza olduğunda AEBS ışığı yanar.

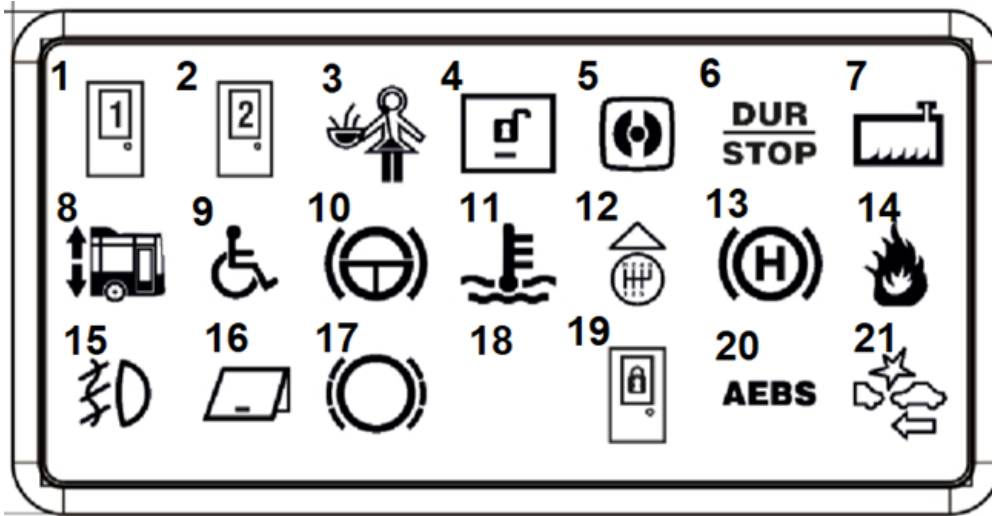


LCD Ekran Butonu (opsiyonel): Butonun alt kısmına basıldığında LCD ekran açılır, üst kısmına basıldığında LCD ekran kapanır.



LDWS Butonu (Opsiyonel): LDWS Butonu (Opsiyonel): Net şerit işaretleri bulunmayan yollarda yanlış alarm verilmesini önlemek için sistemi 10 dakikalık bir süre için kapatabilirsiniz.

Uyarı Lens Paneli: Hangi fonksiyon veya arızaların etkin olduğunu belirtir.



Uyarılar

1	Ön Kapı açık
2	Arka Kapı açık
3	Yolcu, muavini çağırıyor
4	Bagaj kapağı kilitli değil
5	Kapı üzerindeki acil çıkış vanası açık
6	Yolcu durma butonuna bastı
7	Soğutma suyu seviyesi düşük
8	Arka süspansiyon normal seviyede değil
9	Engelli yolcu binmek istiyor
10	Retarder devrede (opsiyonel)
11	Motor aşırı ısınma
12	Vites yükseltme göstergesi
13	Otobüs stop freni devrede (opsiyonel)
14	Yangın uyarısı (opsiyonel)
15	Ön sis lambası açık
16	Bagaj kapağı açık (opsiyonel)
17	Balata uyarısı
18	
19	Tüm Kapılar kilitli
20	AEBS (opsiyonel)
21	Çarpışma ikazı

YAN KUMANDA PANELİ





El freni: El freni sistemi hava tahrikli ve yaylıdır. El freni kolu kumanda panelinin sol kısmındadır. Araç durduğunda el freni geri doğru çekilir, kolun alçak pozisyonda kilitlenmesi gerekmektedir. Frenin devreden çıkarılması için kolun alt kısmındaki kilit mandalı hafifçe yukarı doğru çekilir ve kol öne doğru bırakılır. El freni sisteminin devrede olup olmadığını göstermek için gösterge panelinde bir uyarı ışığı bulunur. Sürüş için (araç çalışırken), el freni kaldırıldığında fren havası yetersiz seviyedeysse (6 bar altındaysa) uyarı ışığı kırmızıya döner. Hareket etmeden önce bu ışığın sönməsi beklenmelidir.



Acil Durum Butonu: Acil durum butonunu kullanmak için kırmızı güvenlik kapağı yukarı doğru itilerek açılır. İleri doğru itildiğinde sistemdeki elektrik kesilir, içerideki tüm lambalar ve flaşör açılır ve kapı düğmeleri aktif konuma gelir. Geri çekildiğinde sistem normale döner.



Ayna Kumanda Butonu: Sürücünün dikiz aynasını kendine göre ayarlaması için kullanılır. Buton üzerindeki ok işaretleri döndürülerek ayna istenen yöne doğru ayarlanır (sağ, sol, yukarı, aşağı).



Sürücü Yan Cam Rezistans Butonu: Butonun alt kısmına basıldığında sürücü yan cam rezistansı devreye girer. İkinci kez basıldığında devreden çıkar. Isıtıcı sürücü tarafından kapatılmadığında, 20 dakika sonra otomatik olarak devreden çıkarılacaktır.



Dış Ayna Rezistans Butonu: Butonun alt kısmına basıldığında dış ayna ısıtıcısı devreye girer. İkinci kez basıldığında devreden çıkar. Isıtıcı sürücü tarafından kapatılmadığında, 20 dakika sonra otomatik olarak devreden çıkarılacaktır.



Okuma Lambası Butonu: Buton iki seviyede çalışır. Servis setindeki okuma lambası yolcu tarafından açılmış ise, butonun alt kısmına basıldığında lamba ilk seviyede açılır. Kapatılmış ise söner. Butonun alt kısmına ikinci kez basıldığında okuma lambaları ikinci seviyede açılır, bu seviye yolcu tarafından kontrol edilemez.



Spot Lamba Butonu: Butonun alt kısmına basıldığında ön kapıdaki spot lambası yanar, üst kısmına basıldığında ışık kapanır.



Tavan Lambası Butonu: Butonun alt kısmına basıldığında tavan lambaları yanar, üst kısmına basıldığında tavan lambaları kapanır.



Bagaj Kapağı Butonu: Butonun alt kısmına basıldığında bagaj içerisindeki lambalar yanar, üst kısmına basıldığında ışık kapanır.



Ön Sis Lambası Butonu: Kontak anahtarı ve park lambaları açık durumdayken butonun alt kısmına basıldığında ön sis lambaları yanar. Birkez daha basıldığında kapanır. Kontak kapatıldığında sis lambaları kapatılır.



Süspansiyon Kontrol Butonu: Bu buton normalden daha yüksek bir sürüş seviyesi için kullanılır. Alt kısmına basıldığında araç daha yüksek bir konuma yükselir, üst kısmına basıldığında araç normal sürüş seviyesine geri döner. Aktifken, aralıklı bir uyarı sesi devreye girer.



DPD Butonu: DPD butonu, DPD'yi manüel olarak temizlemek için kullanılır.



Kombi/Su Isıtıcı Butonu: İki seviyesi vardır. Butonun alt kısmına bir kez basıldığında kombiye, bir kez daha basıldığında su ısıtıcısına enerji verir. Butonun üst kısmına basıldığında enerji kesilir.



LCD Ekran Butonu: Butonun alt kısmına basıldığında LCD ekran açılır. Butonun üst kısmına basıldığında LCD ekran kapanır.



Anahtar, Otomatik Şanzıman Acil Durum: Şanzımanda herhangi bir hata olduğunda ve araç viteste olduğu durumda vs vitesi boş düşürmek için kullanılır.



Anahtar, Debriyaj-Şanzıman Ayar: Şanzımanın vites geçişlerinde hızlı veya yavaş tepki vermesi için kullanılmaktadır.

ÖN ISITICI



Isıtma

Uzun basarak anında ısıtma

 butonuna 2 saniyeden daha uzun basınız. Isıtıcı açık.

Ekrana açık, Isıtıcı menüsü işareti görüntülenir.  butonuna 2 saniyeden daha uzun basınız. Isıtıcı kapalı.

Kısa basma ile ısıtma

 butonuna 2 saniyeden daha kısa basınız. Sıcaklığı ayarlamak için  ya da  butonunu kullanınız. Ayarlanan sıcaklığı onaylamak için  butonuna basınız.

 butonuna 2 saniyeden daha kısa basınız. Isıtıcı kapalı.



Ayarlar

Menü çubuğundan  sembolünü seçmek için  ya da  butonunu kullanınız.

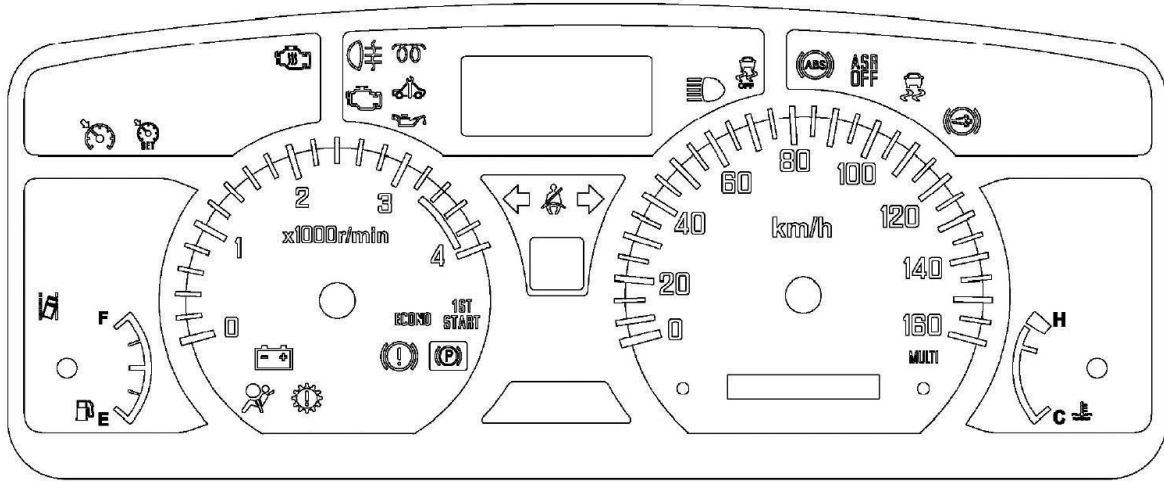
 butonuna basarak Ayarlar menüsü işaretini onaylayınız.



Saat formatı, saat ve günü ayarlamak için  veya  butonuna basarak sembolleri seçiniz.

Daha sonra  butonuna basarak doğrulayınız.

GÖSTERGE ve İKAZ IŞIKLARI PANELİ



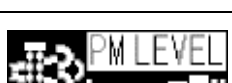
	Motor kontrolü ikaz ışığı
	Arka sis lambası gösterge ışığı
	Kızdırma bujisi gösterge ışığı
	SVS gösterge ışığı
	ESC ikaz ışığı
	ESC OFF gösterge ışığı
	ASR OFF gösterge ışığı

	Motor yağ basınç ikaz ışığı
	Uzun far gösterge ışığı
	ABS ikaz ışığı
	Egzoz freni gösterge ışığı
	Sabit hız kontrolü ANA gösterge ışığı
	Sabit hız kontrolü AYAR gösterge ışığı
	LDWS ikaz ışığı
	Motor ısıtma sistemi gösterge ışığı
	SRS hava yastığı ikaz ışığı
	Alternatör ikaz ışığı
	Otomatikleştirilmiş şanzıman ikaz ışığı
	Hidrolik sıvısı ikaz ışığı
	El freni ikaz ışığı
ECONO	EKONOMİ modu gösterge ışığı

1ST START	1. çalıştırma modü gösterge ışığı
←	Dönme sinyali ve tehlike uyarı flaşörü Gösterge ışığı - sol
→	Dönme sinyali ve tehlike uyarı flaşörü Gösterge ışığı - sağ
	Emniyet kemeri ikaz ışığı

Çoklu Bilgi Ekranı Uyarı Işıkları

	Normal voltaj
	Anormal düşük voltaj
	Anormal yüksek voltaj
	Hız sınırlayıcısı
	Motor tork düşürme
	Yanlış AdBlue
	Kritik emisyon hatası
	Aşırı ısınma

CAN	CAN sistem hatası
	AdBlue depo doldurma
	AdBlue seviyesi düşük
	Motor yağı seviyesini kontrol edin
	AdBlue enjeksiyon sistemi
	AdBlue DOS arızası
	Seçilebilir DPD rejenerasyonu için PM seviyesi kontrol ediliyor
	Çalışmakta olan DPD manüel rejenerasyonu
	Hava filtresi
	DPD butonuna basın
	DPD otomatik rejenerasyon
	DPD PM biriktirme seviyesi
	Yakıt düşük seviye
	Toplam yakıt tasarrufu

	Yolculuk başına yakıt tasarrufu
	Anlık yakıt tasarrufu
	DPD rejenerasyonu ilerlemesi
	Motor yağı ve yağ filtresi
	Şanzıman yağı
	Debriyaj yağı
	Yakıt filtresi
	Direksiyon hidroliği
	Lastik rotasyonu
	Saat sayacı
	Hız uyarısı
	Gece karartması
	ASR aktif

	Aşırı hız
	Su ayırıcısı (yakıt filtresi)
	ASR hatası
	Hata

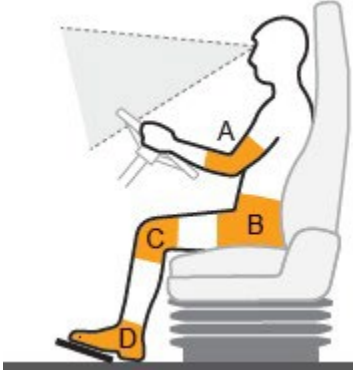
4. ARAÇ EKİPMANI

SÜRÜCÜ KOLTUĞU

NOT

- Koltuk fonksiyonlarının yeri araca göre değişiklik gösterebilir.

Ergonomik Pozisyon



Sürüşe başlamadan önce, koltuk vücudunuz için en uygun konuma ayarlanmalı ve özellikle araç değiştirirken doğru oturma pozisyonu alınmalıdır.

Koltuğu vücudunuz için en uygun konuma ayarlamak için ayrıntılara dikkat etmek zorunludur. Yanlış ayarlanmış bir koltuk veya yanlış bir oturma duruşu, aracın ergonomisi, sürücü gövdesi ve çalışma kapasitesi üzerinde olumsuz bir etkiye sahip olabilir.

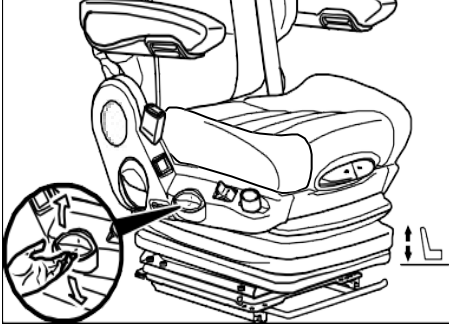
Yanlış ayarlanmış bir koltuk, aracın güvenli bir şekilde düzgün çalışmasını etkileyebilir. Doğru ayarlar, ciddi veya ölümcül yaralanmalara neden olabilecek kazaları önler.

A Dirsek eklemlerinin açısı	95° - 135°
B Kalça ekleminin açısı	100° - 115°
C Diz ekleminin açısı	110° - 120°
D Ayak ekleminin açısı	90°

UYARI

- Koltuğu sadece sürüşe başlamadan önce ayarlayın. Kilidi açılmış koltuk ileri geri dengesiz bir şekilde hareket ederek doğru konumu almanızı engelleyeceği gibi, aracın kontrolünü kaybetmenize ve muhtemelen bir kazaya neden olabileceğinden, araç hareket halindeyken koltuğu ayarlamaktan kaçınılmalıdır.
- Tamamen kilitlenip kilitlenmediğini kontrol etmek için ayarlamalar yaptıktan sonra koltuğu mandalını açmadan hareket ettirmeye çalışın. Gevşek bir şekilde kilitlenmiş bir koltuk beklenmedik bir şekilde hareket edebilir ve konumunuz daha sonra dengesiz hale gelebilir; bu bir kazaya neden olabilir. Koltuk ayarlayıcılarınızın kilitlenmediğini fark ederseniz aracı servis için Isuzu Bayinize götürün.
- Koltuk aşırı yatırılmış haldeyken araç kullanmak bir çarpışma veya ani durma durumunda çok tehlikeli olabilir. Koltuk arkalığını kaldırın ve koltukta iyice geriye ve dik otururken emniyet kemerini doğru şekilde takın.
- Sırtınızla koltuk arkalığı arasına minder veya benzeri bir nesne koymayın. Bunu yapmak yalnızca sürüş konumunuzun dengesini etkilemekle kalmaz, aynı zamanda bir çarpışma durumunda emniyet kemerinin etkin bir şekilde çalışmasını da engeller.
- Koltuğun altına herhangi bir nesne koymayın. Koltuğun altında herhangi bir nesne varsa, koltuk uygun olmayan bir konumda kilitlenebilir.
- Ayarlama yapmadan önce, koltuk raylarında koltuğun kilitlenmesini engelleyebilecek herhangi bir şey olup olmadığını kontrol edin. Koltuğu ayarlarken elinizin veya ayağınızın koltuğa veya raylara sıkışmamasına dikkat edin.

Yükseklik Ayarı

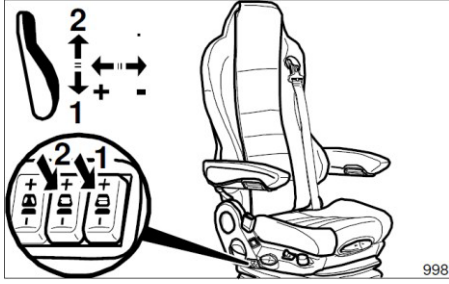


Yükseklik 8 adımda ayarlanabilir.

Koltuğu bir adım yukarı veya aşağı hareket ettirmek için yükseklik ayarı kolunu çekin veya itin.

Yüksekliği tekrar yukarı veya aşağı bir sonraki adıma ayarlamadan önce, kol serbest bırakılmalıdır.

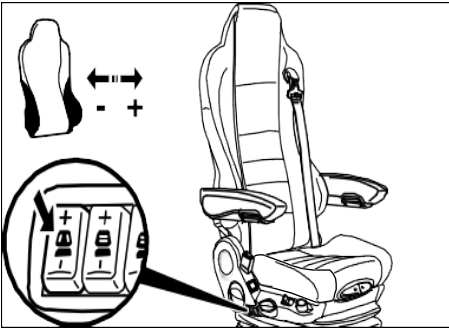
Bel Desteği



Ön (1) ve arka (2) anahtarı ile arkalık döşemesinin üst ve alt bölgesindeki eğrilik ayrı ayrı ayarlanabilir.

Hava bölmeleri, ilgili düğme "+" konumuna getirilerek doldurulacak ve "-" konumuna getirilerek boşaltılacaktır.

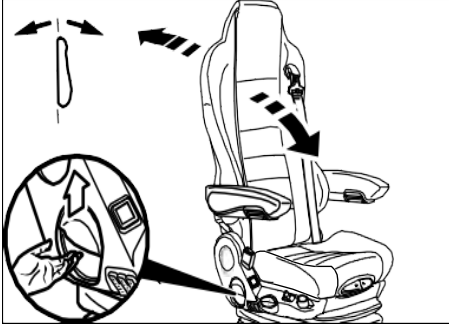
Yanal Destek Ayarı



Düğmeye basılarak, sırtlığın sağ ve solundaki yan kılavuzun eğriliği basınçlı hava ile ayrı ayrı ayarlanabilir.

Anahtar "+" konumuna getirildiğinde hava bölmeleri doldurulacaktır. "-" olarak ayarlandığında, boşaltılacaktır.

Sırtlık Ayarı

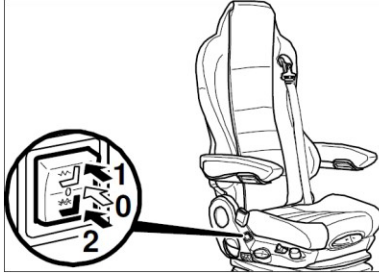


Sırtlık mandalını serbest bırakmak için kilitleme kolunu yukarı çekin. Sırtlık mandalını serbest bırakırken sırtlığa bastırarak yük uygulamayın.

Oturma yüzeyinin ön veya arka kısmına basınç uygulanarak veya kapatılarak istenilen konuma hareket ettirilebilir. Sırtlığı kilitlemek için kilitleme kolunu bırakın.

Sırtlık kilitlendikten sonra başka bir konuma hareket ettirilmemelidir.

Koltuk Isıtıcı



Koltuk ısıtma şalterini çalıştırarak, sırtlık ve koltuk minderindeki ısıtma matları iki ısıtma adımında ısıtılabilir.

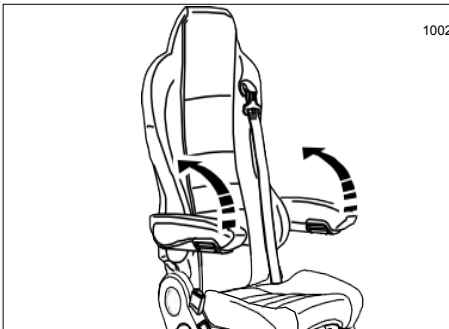
0 = ısıtıcı KAPALI

1 = ısıtıcı AÇIK (ısıtma

adımı 1) 2 = ısıtıcı AÇIK

(ısıtma adımı 2)

Kol Dayanakları



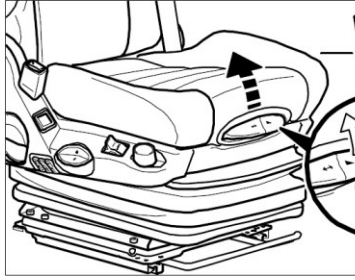
Kol dayanakları istenildiği takdirde katlanabilir.

Kol Dayanağı Ayarı



Kol dayanaklarının eğimi, ayar düğmesi çevrilerek değiştirilebilir. Düğmeyi dışa (+) çevirdiğinizde kol dayama yerinin ön kısmı kalkacak, düğmeyi içe (-) çevirdiğinizde alçalacaktır.

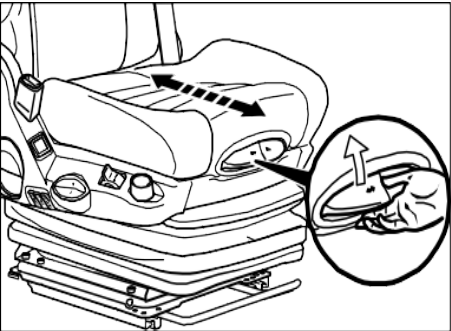
Oturma Yüzeyi Açı Ayarı



Oturma yüzeyinin açısını ayarlamak için sol kolu yukarı doğru çekin. Koltuğun öne veya arkaya doğru aynı anda bastırılması veya boşaltılmasıyla koltuk yüzeyi istenen konuma hareket ettirilebilir.

Ayar açısı -6° ile $+10^{\circ}$ arasında ayarlanabilir.

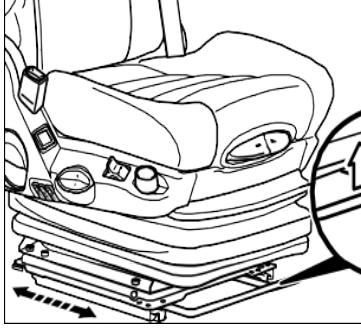
Koltuk Derinliği Ayarı



Koltuk minderinin derinliğini ayarlamak için sağ kolu yukarı doğru çekin. Koltuk minderini ileri veya geri hareket ettirerek istenilen oturma pozisyonuna ulaşılabilir.

6 adımda 60 mm aralığında ayarlanabilir.

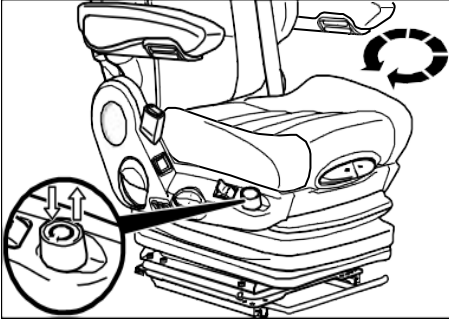
Ön/Arka Ayarı



Ön/arka ayarı, kilitleme kolu çekilerek ve aynı anda koltuğu ileri veya geri kaydırılarak ayarlanabilir. Kol bırakıldığında koltuk duyulabilir bir klik sesiyle yerine kilitlenmelidir.

Ayar hareketi: Her biri 10 mm'lik adımlarla 200 mm.

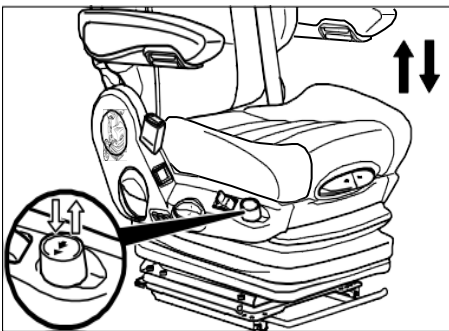
Dönen



Anahtara basıp aynı anda koltuğu çevirerek, sürücü koltuğu son durağa ulaşılan kadar sola veya sağa döndürülebilir.

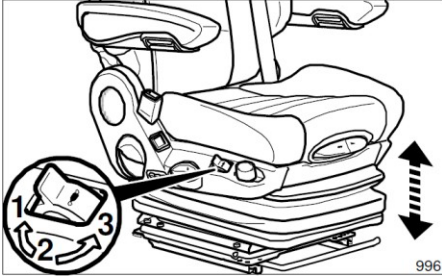
Anahtar döndürme sırasında serbest bırakılabilir. Koltuk otomatik olarak sürüş konumuna kilitletir.

Hızlı İndirme



Anahtara basıp kilitleyerek koltuk en alt konuma indirilebilir. Anahtara tekrar basıp bıraktığınızda, koltuk tekrar sürüş konumuna kaldırılacaktır.

Dikey Amortisör Ayarı



Koltuğun dikey titreşim davranışı, döner düğme kullanılarak yumuşaktan sert doğru sürekli olarak ayarlanabilir.

1 = Yumuşak Amortisör

2 = Orta Amortisör

3 = Sert Amortisör

Bakım



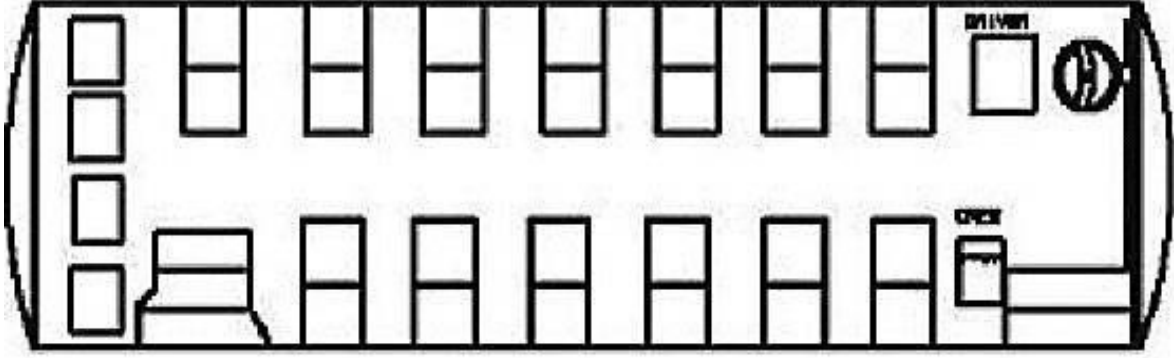
Kir, koltuğun işlevini bozabilir, bu nedenle koltuğunuzu temiz tuttuğunuzdan emin olun!

Döşemenin temizlik için koltuk çerçevesinden çıkarılması gerekmez.

DİKKAT

- Sırtlığa dikkat edin - öne doğru sarsılarak yaralanmaya neden olabilir!
- Sırtlık minderini temizlerken, sırtlık kolunu çalıştırırken sırtlık yerinde tutulmalıdır.
- Koltuğu basınçlı yıkayıcı ile temizlemeyin!
- Döşemeyi temizlerken döşemenin ıslanmadığından emin olun.
- Piyasada bulunan standart döşeme veya plastik temizleme maddesini kullanın. Uyumluluk için önce küçük, gizli bir alanda test edin.

YOLCU KOLTUKLARI



Yolcu koltukları kumaş kaplıdır. Opsiyonel olarak deri döşeme seçeneği mevcuttur. Ön kapı girişinde bir adet hostes koltuğu bulunur. Yolcu koltukları geri yatırılabilir, koridor tarafındaki koltuklar kenara doğru açılabilir. Ön sağ ve sol çift koltuklar ve arka beşli koltuğun ortasındaki koltukta 3 noktalı emniyet kemeri; diğer yolcu koltuklarında ise 2 noktalı emniyet kemeri bulunmaktadır. Sol ve sağ çift koltuklarda koridor tarafında kolçak bulunur.

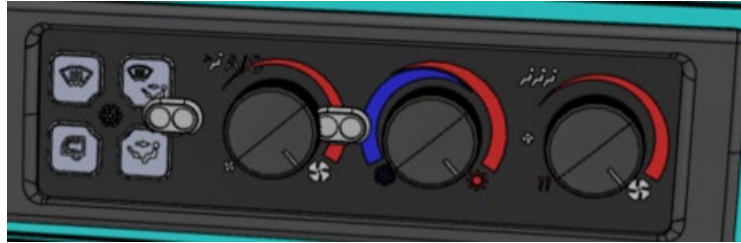
DİJİTAL SAAT



Aracın ön kısmında, üst bölümde dijital saat bulunur.



KALORİFER SİSTEMİ KUMANDA PANELİ



Ön Kalorifer Fan Hızı Ayarı: Sola doğru çevrildiğinde fan hızı düşecek, sağa çevrildiğinde artacaktır.



Kalorifer Pozisyon Ayarı: İklim koşullarına göre ısıyı ayarlamak için kullanılır. Sola doğru çevrildiğinde ısıtıcı kapanacaktır. Sağa doğru çevrildiğinde kalorifer açılır ve aracın içini ısıtır.



Arka Kalorifer Fan Hızı Ayarı: Arka fan hızını ayarlama için kullanılır. Sola doğru çevrildiğinde fan hızı düşecek, sağa çevrildiğinde artacaktır.

Fan Konumları



BUZ ÇÖZME DÜĞMESİ: Bu düğmeye basıldığında bir LED lambası yanar ve fan buz çözme konumunda olur.



AYAK-YÜZ-BUZ ÇÖZME DÜĞMESİ: Bu düğmeye basıldığında bir LED lambası yanar ve fan AYAK-YÜZ-BUZ ÇÖZME konumunda olur.



AYAK-YÜZ DÜĞMESİ: Bu düğmeye basıldığında bir LED lambası yanar ve fan AYAK-YÜZ konumunda olur.



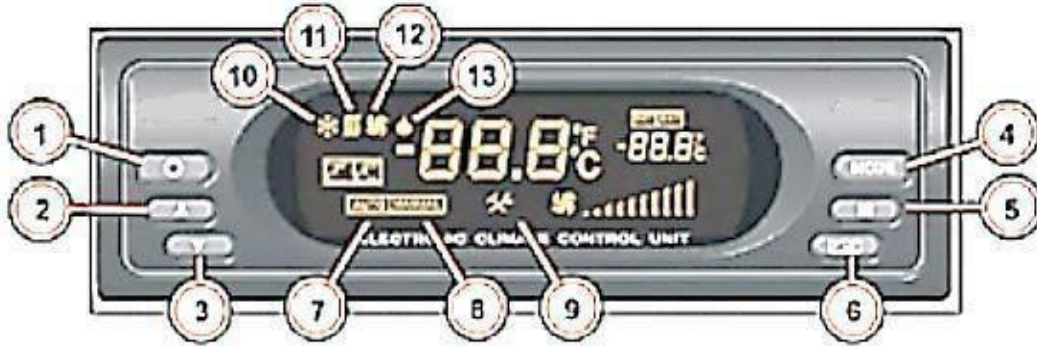
GİRİŞ-ÇIKIŞ HAVA EMME DÜĞMESİ: Hava emme için varsayılan değer dışarıdandır (temiz hava). Düğmeye basıldığında LED yanar ve aracın içindeki hava emilir.



KLİMA AKTİVASYON DÜĞMESİ: Düğmeye basıldığında, bir LED lambası yanar ve ön fan %80 kapasitede çalışmaya başlar.

NOT: Aracın kapısı açıldığında fan 10 saniye süreyle durur. Kumanda panelinde bir sorun olduğunda, sürücünün uyarılması için kumanda panelindeki LED lambalar yanıp sönecektir.

KLİMA KUMANDA PANELİ



1. Açma/Kapama	8. Manüel
2. Artırma	9. Arıza uyarısı
3. Azaltma	10. Soğutma
4. Mod seçme	11. Isıtma
5. Fan hızı seçimi	12. Havalandırma (Turkuaz eko araçta bu özellik yoktur)
6. Taze hava klapesi (Turkuaz eko araçta bu özellik yoktur)	13. Nem soğurumu
7. Otomatik (Isıtma-soğutma)	

1. Açma/Kapama Butonu : Sistem bu butona basılarak açılır.

Sistem açıldığında, en son kullanılan mod ve değerler ekranda görüntülenir ve sistem devreye girer. Sistemi kapatmak için aynı butona 3 saniye boyunca basınız. Kontak anahtarı kapandığında sistem ve dolayısıyla kumanda paneli çalışmaz.

2. Artırma Butonu : Artırma butonu ayar değerini artırmak için kullanılır.

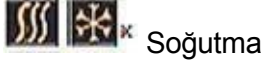
İlk kez basıldığında, SET ikonu yanar ve son ayarlanan sıcaklık değeri gösterilir. Bundan sonra her basıldığında ayar değeri birer birer artar. İstenen sıcaklığa ulaşıp buton bırakıldığında, seçilen değer 3 saniye boyunca ekranda yanıp sönecektir; 3 saniyeden sonra seçilen değer sürekli olarak gösterilir ve sonuç olarak yeni sıcaklık değeri ayarlanmış olur. Yeni ayarlanan değerler 5 saniye boyunca ekranda gösterilir, daha sonra EXT ikonu yanarak dış sıcaklığı belirtir.

3. Azaltma Butonu : Sıcaklık ve parametre ayar değerlerini azaltmak için kullanılır.

İlk kez basıldığında, SET ikonu yanar ve son ayarlanan sıcaklık değeri gösterilir. İstenen sıcaklığa ulaşıp buton bırakıldığında, seçilen değer 3 saniye boyunca ekranda yanıp sönecektir, 3 saniyeden sonra seçilen değer sürekli olarak gösterilir ve sonuç olarak yeni sıcaklık değeri ayarlanmış olur. Yeni ayarlanan değerler 5 saniye boyunca ekranda gösterilir, daha sonra EXT ikonu yanarak dış sıcaklığı belirtir.

4. Mod Seçme Butonu : Butona basıldığında modlar aşağıdaki sırayla gösterilir, bu modlar;

Isıtma ve soğutma



Soğutma

Isıtma



Havalandırma



Nem soğurumu



OTOMATİK (Isıtma ve soğutma): Bu mod etkinken tüm süreçler otomatik olarak kontrol edilir. Ayarlanan sıcaklık, artırma ve azaltma düğmeleriyle değiştirilebilir.

Otomatik mod seçiliyken, aşağıdaki ikon yanarak seçili modu gösterir.



Otomatik moddayken fan hızı seviyesi otomatik olarak kontrol edilir ve ayarlanamaz. Sistem, ısıtma ve soğutma işlemlerini ayarlanan sıcaklığa göre yapar.

MANÜEL



: Manüel mod seçiliyken, üstteki ikon sürekli olarak ekranda görünecektir.

x otomatik ısıtıcı sistemi olan araçlarda etkindir. Otomatik ısıtma sistemi bulunmayan araçlarda, yalnızca soğutma modu etkin olacak ve otomatik ısıtma modu görünmeyecektir. xx otomatik ısıtıcı sistemi olan araçlarda etkindir.



SOĞUTMA: Bu mod etkinken manüel soğutma yapılacaktır. Ayar sıcaklıkları değiştirilerek sıcaklık ayarlanabilir. Fan hızı değiştirilebilir. Gereken sıcaklığa ulaşıldığında soğutma işlemi duracak, fan ise çalışmaya devam edecektir. Fan hızı 0'a ayarlandığında soğutma işlemi duracaktır.



ISITMA: Bu mod etkinken manüel ısıtma yapılacaktır. Ayar sıcaklıkları değiştirilerek sıcaklık ayarlanabilir. Fan hızı değiştirilebilir. Gereken sıcaklığa ulaşıldığında soğutma işlemi duracak, fan ise çalışmaya devam edecektir. Fan hızı 0'a ayarlandığında soğutma işlemi duracaktır. Tavan ısıtma seçeneği olmayan modellerde, fan hızı 0'a ayarlandığında ısıtma durmayacaktır.



FAN (Havalandırma): Bu modda ısıtma veya soğutma yapılmaz, sadece havalandırma işlemi gerçekleştirilir. Fan yoğunluğu fan seçim butonuyla ayarlanabilir. Turkuaz eko araçta bu özellik yoktur.



NEM SOĞURMA: Isıtıcı ve klima aynı anda çalıştırıldığında, maksimum hızda havalandırma yapılır. Havalandırma süresi 3 dakikadır; bu sürenin sonunda klima önceki konumda çalışmaya devam eder.

NOT: Otomatik ısıtıcı sistemi bulunmayan araçlarda, nem soğurma modu sırasında ısıtıcı butonu maksimum seviyede açılmalıdır.



ARIZA UYARISI: Klima sisteminde bir arıza olduğunda ekranda arıza işareti belirir, fanlar çalışmaya devam eder ancak soğutma işlemi duracaktır. Bu sembol görüldüğünde servisinizle iletişime geçiniz.

5. Fan Hızı Seçim Butonu



: Fan hızını değiştirmek için kullanılır. Butona her basıldığında fan hızı artacak ve fan hızı seviyesi ekranda görüntülenecektir. Fan hızı maksimum seviyeye geldiği zaman tekrar basıldığında fan hızı 0'a gelir ve bu noktadan sonraki basışlarda minimum değerden başlar. Fan hızı otomatik mod etkinken değiştirilemez. Fan hızı 0 iken ısıtma/soğutma işlemi duracaktır.

6. Taze Hava Klape Butonu



: Ayarlanan ortamdaki havayı temiz havayla değiştirmek veya ısıtma/soğutma sisteminden aynı ortama akan havayı geri döndürmek için fanlar tarafından kullanılan havanın nereden alınacağını (iç – dış ortam) belirlemek için kullanılır. “Sirkülasyon” ve “temiz hava kontrolü” olarak iki seçenek vardır. Butona ilk kez basıldığında ilgili çalışma modunun ışığı yanar, tekrar basıldığında, çalışma modu değişecek ve diğer ikon yanacaktır. Klape tuşuna 2 saniyeden uzun basıldığında, otomatik klape modu devreye girer. Bu moda geçildiğinde klape modu yanacak ve sonraki bir dakika boyunca yanık kalacaktır. Bu mod etkinken, klape belli bir süre boyunca açık ve kapalı tutulur. Klape butonuna tekrar basıldığında, sistem otomatik klape modunu kapatacaktır. Bu özellik Turkuaz eko araçta yoktur.

DVD (OPSİYONEL)

Araç içinde USB ve AUX- IN girişli DVD bulunmaktadır.



AMFi



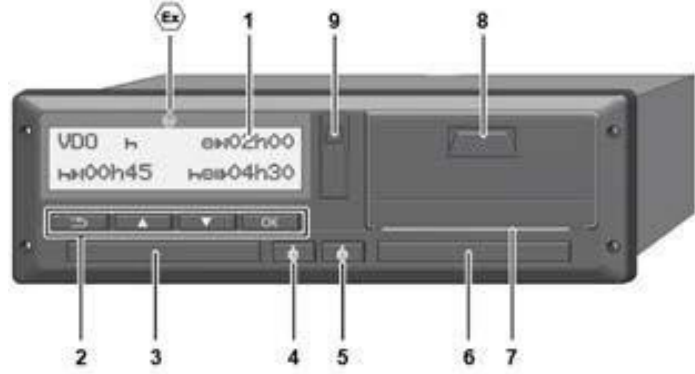
Amfi, hoparlör ve mikrofon ses seviyesinin artırılması/azaltılmasını sağlar.

TAKOGRAF

Analog takograf, araç hızlarını, zamanı, kat edilen mesafeyi ve diğer bilgileri kaydeder. Takograf, ekonomik sürüş ve operasyonların optimum yönetimini sağlamada faydalı olabilir.



No.	İsim
1	Ekran
2	Menü düğmeleri
3	Kapaklı kart gözü 1
4	Kombinasyon düğmesi sürücüsü-1
5	Kombinasyon düğmesi sürücüsü 2
6	Kapaklı kart gözü 2
7	Çıkarılabilir kenar yazıcı
8	Yazıcı gözü
9	Ön arayüz
	ADR versiyonu için etiket (eski versiyon – opsiyon)



LED ekran

Ekranın kontrastı ve parlaklığı değiştirilemez.

Menü düğmeleri

Veri girmek, görüntülemek veya yazdırmak için lütfen aşağıdaki düğmeleri kullanın;

 /  İstenen yöndeki düğmeye birkaç kez basın: Menü düzeyinde istenen işleve ilerleyin.

Düğmeyi basılı tutun: Otomatik olarak kaydırın.

 Düğmeye kısaca basın: İşlevi/seçimi onaylayın.

 Düğmeye kısaca basın: Önceki giriş alanına dönün, ülke girişini iptal edin veya adım adım menü düzeylerinden çıkın

Kapaklı kart gözü 1

Aracı kullanacak olan sürücü 1, sürücü kartını kart gözüne yerleştirir.

Kombinasyon düğmesi sürücüsü-1

 Düğmeye kısaca basın: Aktiviteyi değiştirin.

Düğmeyi basılı tutun: (en az 2 saniye): Kart gözünü açın.

Kombinasyon düğmesi sürücüsü 2

 Düğmeye kısaca basın: Aktiviteyi değiştirin.

Düğmeyi basılı tutun: (en az 2 saniye): Kart gözünü açın.

Kapaklı kart gözü 2

Şu anda aracı kullanmayan 2. Sürücü, sürücü kartını 2. göze yerleştirir (ekip operasyonu).

Çıkarılabilir kenar yazıcı

Yazıcının kağıt çıktısını yırtma kenarından yırtabilirsiniz.

Yazıcı gözü

Kağıt rulosunu yerleştirmek için yazıcı gözü.

Ön arayüz

Verilerin indirilmesi ve parametrelendirme ön arayüz (atölye) üzerinden yapılır.

Ön arayüz bir kapağın altında bulunur.

Bu arabirimin işlevlerine erişim hakları, takılı takograf kartına bağlıdır.

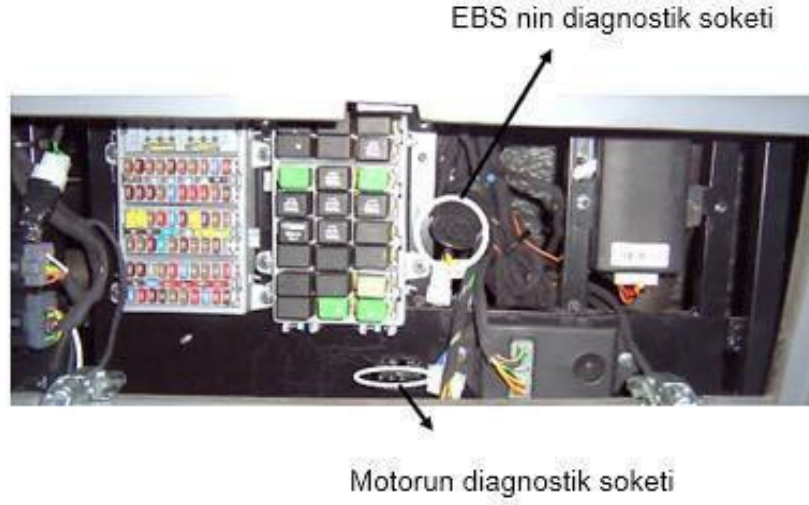
ŞERİTTEN AYRILMA UYARI SİSTEMİ (LDWS) (Opsiyonel)

LDWS, sürücünün isteği dışında aracın geçerli sürüş şeridinden ayrılması durumunda, uyarı fonksiyonuyla devreye giren bir sistemdir. Sistem, aracın ön camına ileriye dönük şekilde yerleştirilen kameranın, yolun her iki tarafındaki şerit çizgilerini aracın hızına bağlı olarak sürekli işaretlemesi ve elde edilen görüntü akışının kayıtlı kalibrasyonla hesaplanıp işlenmesi sonucu çalışır.

- LDWS, araç 60km/saat hızının üzerindeyken aktif olur.
- Araç, sürücünün isteği dışında şeritten ayrıldığında sistem görsel, işitsel ya da dokunsal şekilde uyarı verir.
- Sürücünün sağa ya da sola sinyal vererek yaptığı şerit değişiklikleri, sistem tarafından doğru çalışma olarak algılanır, bu durumda uyarı fonksiyonu devreye girmez. Sinyal verilmeden yapılan şerit değişiklikleri ise sistem tarafından, sürücünün isteği dışında gerçekleşen çalışma olarak kabul edilir ve uyarı fonksiyonu devreye girer.
- Sürücü isterse, sürücü alanına monte edilen bir elektrik anahtarı vasıtasıyla sistemi aktif ya da geçici olarak pasif hale getirebilir.
- Sistemin anahtar vasıtasıyla geçici olarak pasif hale getirilmesi, şerit çizgilerinin kurallara uygun olmadığı yollarda ya da yol yapım çalışması olan ve şerit takibinin söz konusu olmadığı durumlarda tercih edilebilir. Sistem 10 dakika sonra otomatik olarak tekrar aktif hale gelecektir.
- Şerit izlemenin mümkün olmaması sistemi pasif hale getirir.
- Şerit izlemeyi; kötü yol şartları, kötü hava şartları, cam üzerinde kamera izlemeye engel olacak dış etkenler engel olabilir.
- Kontak anahtarı kapalıyken sistem çalışmaz.

DIAGNOSTİK SOKETLER

Diagnostik soketler, sağ taraftaki ön panel içerisinde bulunan sigorta ve röle bölümünde yer alır. Bu soketler motor, EBS/ESC kontrol üniteleri ve arıza teşhisi parametrelerinin yüklenmesi ve değiştirilmesi için kullanılır.



AYNALAR



Aracın içinde bir adet iç dikiz aynası bulunur.

Biri solda, biri sağda olmak üzere iki adet dış dikiz aynası mevcuttur.



SAĞ DIŞ DİKİZ AYNASI



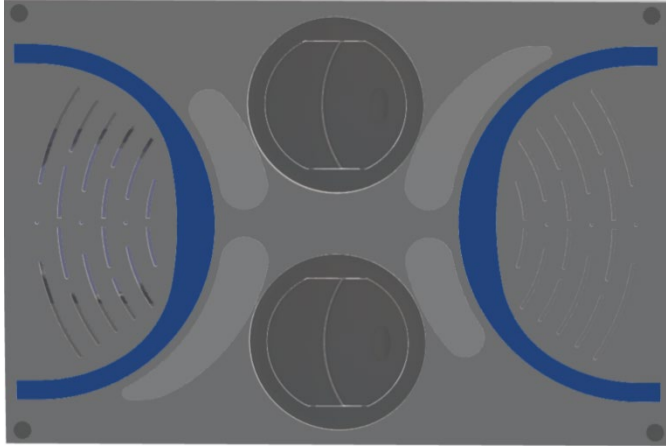
SOL DIŞ DİKİZ AYNASI

TAVAN KAPAĞI



Araçta bir adet tavan kapağı bulunur. Tavan kapağı, havalandırma amacının yanı sıra acil çıkış oluşturacak şekilde tasarlanmıştır. Üzerinde acil durumlarda ne yapılacağını gösteren bir etiket bulunur.

SERVİS SETİ



Koltukların üstünde servis setleri yer alır. Servis setleri üzerinde 2 adet hava çıkış menfezi, 1 hoparlör ve hoparlör açma/kapama düğmesi, 1 hostes butonu ve okuma lambasının yakılması için düğmeler bulunur.

Havalandırma delikleri, deliklerin yanındaki kanatlara basılarak açılır.

Hava miktarını ayarlamak için kanatlar ileri ve geri hareket ettirilebilir. Döndürülerek yön değiştirilebilir.

ENGELLİ LİFTİ (OPSİYONEL)

Engelli lifti, aracın sağ tarafında orta kapının altındadır.



Araca binmek için,

Engelli yolcular,  butona bastığında ikaz lens panelindeki  ikaz ışığı yanar, aynı zamanda sesli ikaz etkinleşir.

Bu durumda,

- Aracı durdurunuz
- Araçtan ininiz ve orta kapıyı açınız
- Orta kapı yanındaki 4 koltuğu yerinden çıkartınız
- Liftin bulunduğu kapağı açınız
- Uzaktan kumandayı alınız



Her zaman platform alanından uzak durun. Kaldırma tehlikeleri ezilme veya düşme ile sonuçlanabilir. Ellerinizi ve ayaklarınızı sıkışma noktalarından ve hareketli parçalardan uzak tutun. Asansörü sürüyorsanız, yükün sabit olduğundan ve ayağınızın sağlam olduğundan emin olun.

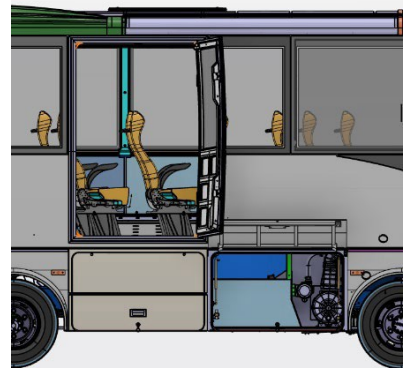


Platforma her zaman yavaş ve dikkatli bir şekilde binin. Tekerlekli sandalyedeki yolcuları yukarı bakacak şekilde kaldırın ve indirin. Platformda tekerlek frenleri devreye alınmalıdır.



Elektrik kesintisi veya güvensiz bir durum olması veya olağan dışı gürültü veya hareket fark edilmesi durumunda asansörü kullanmayınız ve onarım için yetkili servise başvurunuz.

- Engelli yolcu araca bindiğinde, kapağı ve orta kapıyı kapatınız. Kapak kapatıldığında, ikaz lens panelindeki ikaz ışığı  söner.

DİKKAT

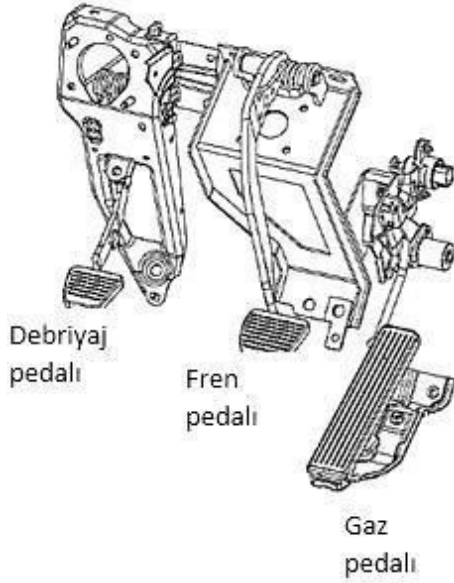
- Engelli yolcu girişi için ayrılmış olan kapı açıkken araç sağ tarafında bulunan bagaj kapağı açılmamalıdır.
- Uygun ve uygun olmayan durumlar yukarıdaki görsellerde gösterilmiştir.

Engelli Yolcular için Duracak Butonu :

Araçtan inmek isteyen engelli yolcular, bu butona basarak, sürücüyü bilgilendirir.

İkaz lens panelindeki  ışık yanar, aynı zamanda sesli ikaz etkinleşir. Lifti aynı yöntemle kullanarak engelli yolcunun inmesine yardım ediniz.

PEDALLAR



Fren Pedalı

Fren pedalı elektronik fren sisteminin (EBS) bir parçasıdır. Fren pedalına basıldığında merkezi kontrol ünitesine bir elektrik sinyali verilir ve fren elemanlarına hava dağıtılır. Fren pedalına basıldığında retarder otomatik olarak devreye girer.

Aracın fren sistemine entegre edilmiştir ve fren pedalına basıldığında çalışacaktır. Fren pedalına hafif bir şekilde basılması retarderi kademeli olarak uygular. Retarder, servis frenlerinin uygulanmasından önce devreye girer.

Gaz Pedalı

Sağdaki pedal gaz pedalıdır. Gaz pedalına bağlı pozisyon sensörü tarafından yollanan elektronik sinyal ECU (Elektronik Kontrol Ünitesi) tarafından değerlendirilir ve motora giden yakıt miktarı ayarlanır. Gaz dışı kontrol, sürücünün gaz pedalını bıraktığından retarderin otomatik olarak devreye girmesini sağlar. Gaz pedalı bırakıldığında devreye girecek retarder aşaması sayısı, retarder kontrol kolu kullanılarak seçilebilir.

DİREKSİYON AYARI



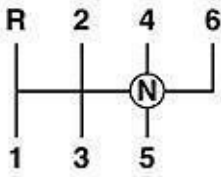
Direksiyon eğimli ve teleskopiktir. Ayar için direksiyonun altında sağ tarafta bulunan kol yukarı doğru çekilir. İstenilen pozisyona ulaşıldığında kol geri itilir.

KORNA

Direksiyonun ortasına basıldığında korna çalınır.

ŞANZİMAN

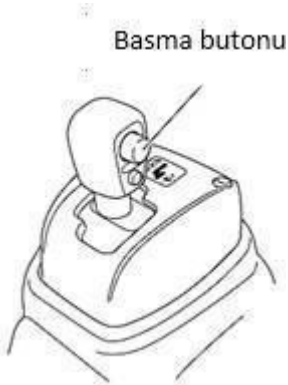
1) Düz (manüel) Şanzıman Modeli



Manüel şanzımanlı bir model, vites değiştirme yaparken debriyaj pedalına tamamen basmayı gerektirir.

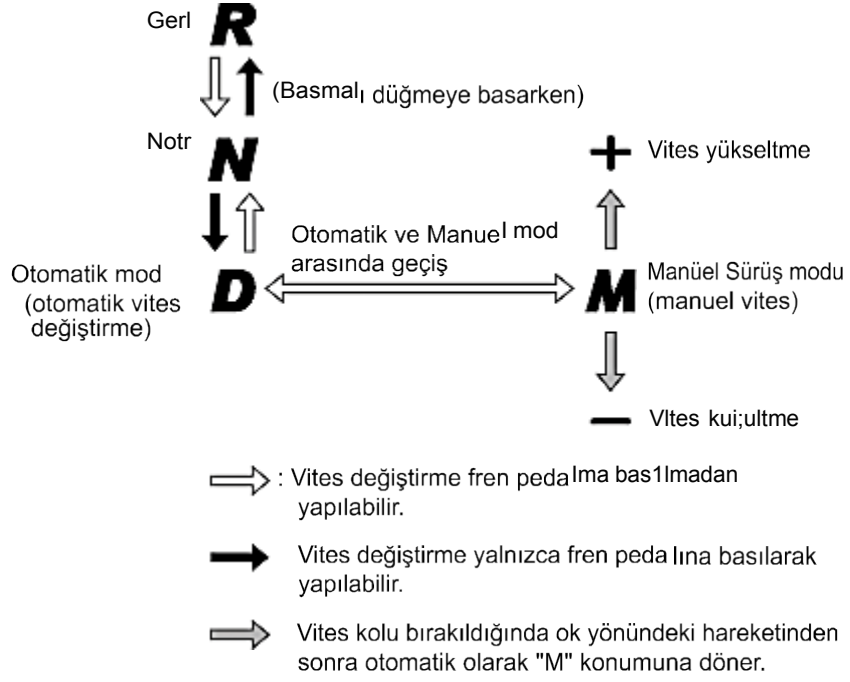
Vites değiştirme kolu "R (Geri)" konuma getirildiğinde, geri vites lambaları yanar ve geri vites uyarısı olan bir modelde sesli ikaz da duyulacaktır.

2) Otomatikleştirilmiş Şanzıman bulunan Model



Otomatikleştirilmiş Şanzıman; sürücünün debriyaj pedalını kullanmadan yalnızca vites değiştirme kolu, gaz pedalı ve fren pedalını kullanarak bir duraklamanın ardından aracı hareket ettirmesini, otomatik olarak değişen viteslerle aracı kullanmasını ve aracı durdurmasını sağlar.

Viteslere geçirmek için vites değiştirme kolunu hareket ettiriniz.



Vites değiştirme kolu konumu	Gösterge panelindeki vites değiştirme gösterge ekranı	Vites konumu
R	R	Geri. Aracı geri hareket ettirirken kullan
N	N	Nötr (Boş). Motor çalıştırılırken kullanılır.
D	^D 1- ^D 5, ^D 6 [6-vitesli şanzıman modeli]	Otomatik Sürüş modu (otomatik vites değiştirme) Sistem otomatik olarak aracın hızına göre en uygun vitesi seçer.
M	+ 1,2,3,4 - 5,6 [6-vitesli şanzıman modeli]	Manüel Sürüş modu (manüel vites değiştirme). "+" (vites yükseltme) ya da "-" (vites küçültme) konumunun manüel olarak seçilmesi sürücünün istenilen vitesi seçmesini sağlar.



- Motoru çalıştırmadan önce, vites değiştirme kolunu "N" konumuna getiriniz, vites değiştirme göstergesinin "N" konumunu gösterdiğinden emin olunuz, el freni kolunu çekiniz ve fren pedalına tamamen basınız.
- Vites değiştirme kolunu "N" konumundan "D" ya da "R" konumuna götürürken, fren pedalına basmayı unutmayınız.
- Motor çalışırken vites değiştirme kolu "D", "M" ya da "R" konumunda aracı terk etmeyiniz. Araç hareket etmeye başlayabilir. Aracı terk ederken vites değiştirme kolunu "N" konumuna getirdiğinizden ve el frenini güvenli bir şekilde ayarladığınızdan emin olunuz.

Aracınızı Çalıştırmak İçin

1. Fren pedalına tam olarak basınız. Vites değiştirme kolunun "N" konumuna getirildiğinden ve el freninin tamamen çekildiğinden emin olduktan sonra marş anahtarını "ON" konumuna getiriniz.
2. Motoru, fren pedalına sağ ayağınızla tamamen basarken çalıştırınız. Vites değiştirme kolunu, ileri hareket etmek için "D" konumuna ya da geri hareket etmek için "R" konumuna getiriniz. Vites değiştirme kolunun kullanılmasıyla, debriyaj otomatik olarak devreden çıkar, vites değiştirilir ve ardından debriyaj otomatik olarak yeniden devreye girer. Ardından vites otomatik modda kontrol edilir (otomatik vites değiştirme).
3. Vites değiştirme göstergesinin sol üst bölümünde "D" ya da "R" konumunun gösterildiğinden emin olunuz, el frenini bırakınız ve ardından yavaşça gaz pedalına basınız. Gaz pedalına daha fazla bastıkça araç hareket etmeye başlar.

Aracı Durdurmak İçin

1. Aracı yavaşlatmak ve durdurmak için fren pedalına sağ ayağınızla basınız. Özel bir vites değiştirme işlemine gerek yoktur. Aracın durmasından sonra; vites, manüel mod ve otomatik modun her ikisinde de otomatik olarak çalışma vitesine geçer.
2. Araç dururken, vites değiştirme kolunu "N" konumuna getiriniz. Aracın birkaç dakika hareketsiz kalması gerekirse, el frenini ayarlayınız.



Araçtan çıkarken, vites değiştirme kolunu "N" konumuna getirmeyi unutmayınız, vites değiştirme göstergesinin "N" işaretini görüntülediğinden ve el frenini güvenli bir şekilde ayarladığınızdan emin olunuz.

Vites Değiştirmek İçin - Otomatik Mod

^D 1-5,6

Vites değiştirme kolunu "N" konumundan "D" konuma getirdiğinizde vites değiştirme işlemi otomatik modda gerçekleşir. Vites değiştirme göstergesinin sol st tarafında "D" ğesinin görüntülenip grntlenmediğini kontrol ediniz.

Vites Geçirmek İçin - Manüel Mod

1,2,3,4
5,6

- Manüel modda vites değiştirirken, vites değiştirme kolunu "M" konumuna getiriniz ve istenilen vitesi seçmek için kolu gerektiği şekilde "+" (vites yükseltme)" ya da " – (vites küçültme)" yönüne hareket ettiriniz. İstenilen vitesin vites değiştirme göstergesinde görüntülenip grntlenmediğini kontrol ediniz.
- Debriyajın bağlantısı, vites değiştirme kolunun çalışmasının üzerine otomatik olarak kesilir. Vites değiştirme tamamlandığı zaman debriyaj otomatik olarak tekrar kavrama yapar. Vites yükseltme ve vites küçültme işlemlerinin ikisini de benzer bir şekilde yapabilirsiniz.
- Vitesler, manüel modda otomatik olarak değiştirilmez. Otomatik moda dönmek için vites değiştirme kolunu "D" konumuna getiriniz. Vites değiştirme göstergesinin sol st tarafında "D" ğesinin görüntülenip grntlenmediğini kontrol ediniz.

Birinci alıştırma modu



Araç, bir duraklamanın ardından normalde ikinci viteste kalkış yapar. Aracı çalıştırmak için büyük miktarda torka gerek duyduğunuzda, örneğin araç aşırı derecede yüklendiği zaman, 1. alıştırma modunu kullanınız.

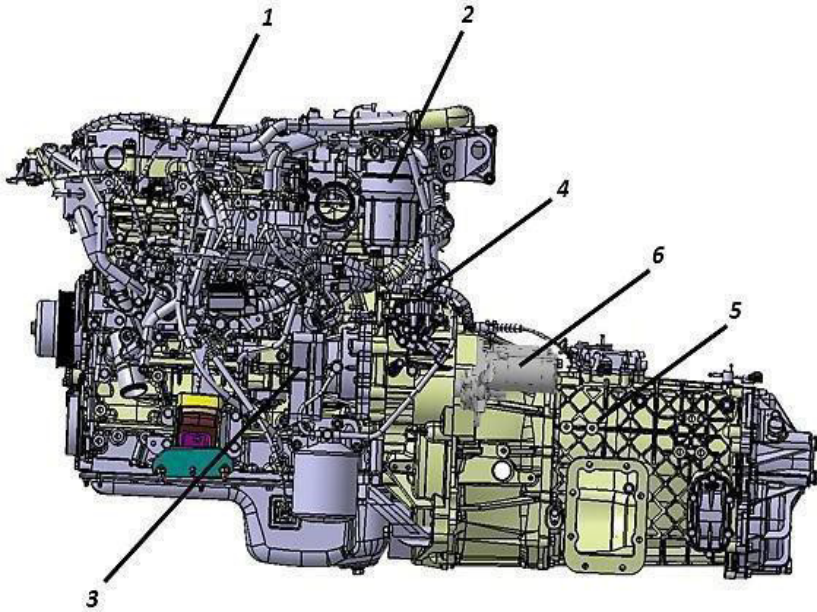
Otomatik moddayken 1. alıştırma anahtarına bastığınızda (rneğin, araç durdurulduğunda ve ayak freni ya da el freninden biri uygulandığında), 1. alıştırma modu göstergesi lambası şanzımanın 1. alıştırma moduna geçtiğini belirterek yanar. şanzımanı, 1. alıştırma anahtarına tekrar basarak normal alıştırma moduna (2. alıştırma modu) geri döndürünüz.

EKONOMİ Modu

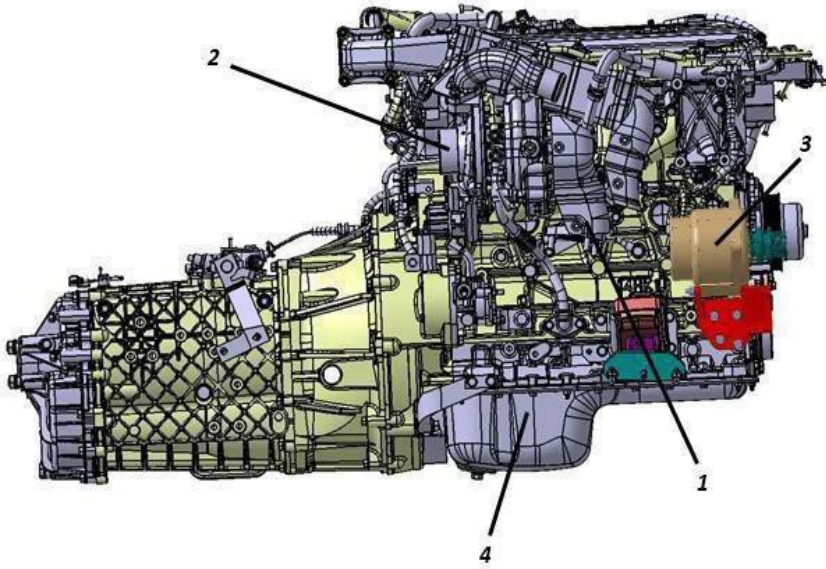


Araç otomatik moddaki (otomatik vites değiştirme modu) şanzımanla sürölürken EKONOMİ modunu seçerseniz, yakıt tasarrufunu geliştirebilirsiniz. EKONOMİ modu seçme butonuna bastığınızda, EKONOMİ modu seçilir ve gösterge lambası yanar.

MOTOR



1. Motor Yağı Dolum Yeri
2. Yakıt Filtresi
3. Hava Kompresörü
4. Yakıt Pompası
5. Şanzıman
6. Marş Motoru



- 1. Egzoz Manifoldu
- 2. Hava Girişi
- 3. Alternatör
- 4. Yağ Karteri

RETARDER (OPSİYONEL)

Aracınızda retarder bulunmaktadır. Temel güvenlik, maliyet tasarrufu, hassas ve güvenilir fren performansı sağlar.



Şehir İçinde

Retarder, en düşük hızdayken bile genel fren durumları (kavşaklar, virajlar, dönüşler vb.) ve duruşlar için son derece etkilidir, servis freni kullanımı ihtiyacını neredeyse ortadan kaldırır. Oldukça esnek çalışma yapısı, pürüzsüz bir fren performansı sağlar ve yolcu konforunu artırır.



Otoyolda

İster otoyolda ister yoğun trafikte olsun, retarderiniz gerekli fren performansını sağlayacaktır. Verimli kullanımı yakıt tüketimini azaltıp güvenli biçimde daha yüksek ortalama seyir hızlarını mümkün kılarken, aynı zamanda fren ve lastik servis ömrünü artırır.



Engebeli Arazide

Vites oranlarının optimum kullanımı için retarderi motor freniyle birlikte kullanınız. Bu şekilde, eğimdeki değişikliklere ve yol koşullarına en uygun hızı, mümkün olan en kısa sürede seçebilirsiniz.



Çok Uzun, Yokuş Aşağı Eğimler İçin

Araç gerekli hızda sabitlendikten sonra, maksimum dayanıklılık verimliliğini elde etmek için retarderi konum 2' de kullanmanızı öneriyoruz.

Araç hızının yol koşullarına göre ayarlanması için (özellikle virajlara girerken) servis frenlerinin aralıklı olarak retarder ile kullanılması faydalı olabilir.



Kar, Buz, Çamur

Lastik tutuşu kötü olduğunda, retarderin değeri daha da artar: kademeli fren yapmanın yanı sıra, kaygan zeminlerde sorunsuz kalkışlar yapmak için de kullanılabilir. Sırasıyla konum 1 ve 2'yi deneyiniz, aracın dengesini ve lastik tutuşunu kontrol ediniz.

Retarder, kontrol kolu aracılığıyla dört kademede kullanılabilir.

Konum 0 : Retarder Gücü KAPALI

Konum 1 : %25 Retarder Gücü

Konum 2 : %50 Retarder Gücü

Konum 3 : %75 Retarder Gücü

Konum 4 : %100 Retarder Gücü

Fren pedalına basıldığında retarder otomatik olarak devreye girer. Aracın fren sistemine entegre edilmiştir ve fren pedalına basıldığında çalışacaktır. Fren pedalına hafif bir şekilde basılması retarderi kademeli olarak uygular. Retarder, servis frenlerinin uygulanmasından önce devreye girer.

ABS Arayüzü

Retarder sistemi, aracınızdaki Anti Blokaj Fren Sistemi (ABS) ile beraber çalışmak için tasarlanmış elektronik bir arayüz ile donatılmıştır. Bir ABS durumunda (bir ABS durumu tekerleklerin kilitlendiği herhangi bir durum olarak tanımlanmıştır), retarder otomatik olarak kapanarak ABS'nin retarderden herhangi bir müdahale olmadan frenleri kontrol etmesini sağlar. ABS durumunda sonra retarder kademeli olarak devreye girerek doğru fren performansını garanti altına alacaktır.

NOT:

Aracın ABS uyarı ışığı yandığı sürece retarder çalışmayacaktır. ABS uyarı ışığı yanıyorsa, ABS'de bir problem var demektir. Retarderin çalışabilmesi için ABS'ye bakım yapılması gerekir.

Önemli Noktalar

- Retarder, fren pedalının normal kullanımıyla devreye girer. Yeterli fren performansına pedala daha az basarak ulaştığınızı fark edeceksiniz.
- Retarder düşük hızlarda otomatik olarak kapanır (yaklaşık olarak 3 km/s altında).
- Fren pedalına tamamen basıldığında gösterge panelindeki gösterge ışığının yandığından emin olunuz. Işık yanmazsa, retarder doğru biçimde çalışmıyor olabilir.
- Aracın ABS uyarı ışığı yandığı sürece retarder çalışmayacaktır.
- Retarder periyodik olarak basınçlı yıkayıcı ile yıkanmalıdır. Aracı kullanmadan önce lütfen temiz olduğundan ve üzerinde herhangi bir kalıntı bulunmadığından emin olunuz.
- Retarder geri giderken de verimli biçimde çalışacaktır (yaklaşık 3 km/s üzerinde).

- Retarder manyetik olarak metal nesneleri çekmez.
- Retarder aracın fren sistemine entegre edilmiştir. Araca zarar vermemek için retardere dokunmayınız veya devre dışı bırakmayınız.

Retarder Sistemi Bakımı:

Sistemde herhangi bir bakım yapılmadan önce, sistemin gücü kesilmelidir. Retarder sistemine tekrar güç vermeden önce, retarderdeki tüm kontrollerin KAPALI konumunda olduğundan emin olunuz.

Retarderla ilgili periyodik bakımlar

Bakım Aralığı (x 1000 km)	20	40	60	80	100	120
Retarder	K	K	K	K	K	K
Kontrol sisteminin tüm fonksiyonları	K	K	K	K	K	K
Retarder hava boşlukları	K	K	K	K	K	K
Bağlantı civata tork değerleri	K	K	K	K	K	K
Vites kutusundan veya aks flanş contalarından yağ sızıntısı	K	K	K	K	K	K
Retarder elektrik kabloları	K	K	K	K	K	K
Kablo başlığı ve sıkma torkları	K	K	K	K	K	K

Basıncılı Yıkama:

Yıkayıcının hortum ucuyla retarder arasında en az 1 metrelik mesafeyi koruyunuz. Maksimum basınç 25 bar, maksimum su sıcaklığı 50°C olmalıdır, kimyasal veya deterjan kullanmayınız.

Bataryaların şarj edilmesinden önce retardere giden güç ile tüm retarder elektronik kontrol modüllerinin bağlantısını kesiniz.

YAKIT DEPOSU



Yakıt Deposunun Açılması ve Kapatılması

1. Kapağı açmak için saat yönünün tersine çeviriniz.
2. Depoyu doldurunuz.
3. Kapağı kapamak için saat yönünde çeviriniz.
4. Yakıt deposu kapağının iyice kapandığından emin olunuz.



Yakıt deposu dolum kapağı sıkı bir şekilde kapatılmazsa, sürüş sırasında sızan yakıt yangın çıkartabilir.

AKÜ

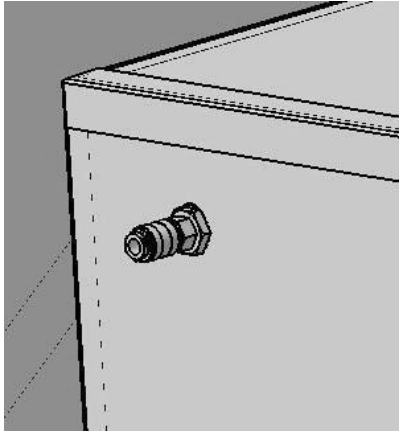


Araçta her biri 12 V ve 125 Ah olan iki akü bulunur.

Aküler sol arka tekerin önünde bulunur, takılıp çıkarılmalarını kolaylaştırmak için kayan raylar üzerine yerleştirilmişlerdir.

LASTİK ŞİŞİRME SETİ

Lastiklerdeki hava basıncının azaldığı durumlarda, lastik basıncının ayarlanması için alet çantasındaki lastik şişirme seti kullanılır. Bu işlemi yapmak için:



- Aracı trafiği engellemeyecek şekilde park ediniz.
- El frenini çekiniz, vitesi boş konuma alıp motoru çalıştırınız.
- Lastik şişirme setini alınız.
- Hortumun ucunu aracın solundaki bagajın içinde bulunan hava çıkışına takınız.
- Motora gaz vererek şişirme işlemini tamamlayınız.

ELEKTRONİK FREN SİSTEMİ (EBS)

Elektronik fren sisteminde hem elektronik, hem de pnömatik altyapı bulunmaktadır. Fren sistemi normal koşullarda elektronik olarak kontrol edilir. Sürücünden gelen fren isteği kontrol birimi tarafından değerlendirilir ve koşullara en uygun fren durumu oluşturulur. Bu sistem geleneksel sistemlere kıyasla daha yüksek performansa sahiptir. Elektronik arıza durumunda sistem kendini kapatmaz, pnömatik olarak çalışmaya devam eder. EBS aşağıdaki fonksiyonlara sahiptir:

1) ABS (Anti-blokaj Fren Sistemi): Fren esnasında tekerleklerin kilitlenmesini önleyerek aracın kaymasını engeller. Ani fren durumunda direksiyonun sabit kalmasını sağlar.

2) ASR (Anti-Patinaj Sistemi): Tekerlekler rampa, kaygan zemin ve hızlanma esnasında patinaj yaptığında ASR devreye girer ve patinajı en aza indirerek sürüş güvenliğini artırır.

3) Savrulma Tork Kontrolü (DTC): Kaygan zeminlerde şanzıman parçalarında atalet sebebiyle tekerlekler kilitlenebilir, bu durumda sistem devreye girerek yol tutuşunu garanti altına almak için motor torkunu artırır.

4) Elektronik Fren Eşitleme (EBD): Yük durumu ve tekerleklerdeki balata aşınması miktarına göre gereken fren gücünü dağıtır.

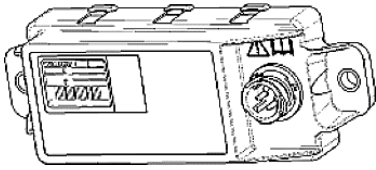
5) Balata aşınması kontrol edilebilir, balata kalınlığı gösterge panelinde sürekli olarak takip edilir.

Elektronik arıza durumunda güvenlik fonksiyonları çalışmaz, fren performansı azalır. Bu durumda sürücü en yakın Isuzu servisiyle iletişime geçmelidir. ABS, ASR ve DTC gibi güvenlik sistemleri kaza riskini azaltma anlamında etkilidir; ancak asıl önemli olan aracı trafiğe ve yol koşullarına uygun biçimde kullanmaktır.

(EVSC) Elektronik Araç Stabilite Kontrolü

Yük ve yolcu taşıyan araçlarda ani manevralar sırasında elektronik kontrol kullanılarak bağımsız biçimde tekerlek frenlerine müdahale edilebilir. Amaç, aracın savrulmasını veya devrilmesi gibi potansiyel kazaları önlemektir. Dolayısıyla daha belirgin bir sürüş dinamiği sağlanır.

Açısal hız Sensörü



Hızlanma sensörü bagaj alanı kasasının zemininde, aracın ağırlık merkezine yakın bir noktada yer alır.

Araçtaki eksensel sapma anlık açısal hız olarak algılanır ve elektronik bir sinyal biçiminde fren sistemi kontrol ünitesine iletilir. Kritik bir durumda aracın rotadan ne kadar saptığı kontrol edilir. Stabilite kontrol fonksiyonlarının nasıl devreye sokulacağı hakkında bilgi verir.

Direksiyon Açısı Sensörü



Direksiyon kolunu içinden geçen açı sensörü, sinyal grubunun altında yer alır. Sürücüden gelen manevra isteğini, direksiyonun çevrilme miktarına göre fren sistem kontrolü ünitesine iletir. İletilen bilgi elektronik bir sinyal olarak yollar. Sensörden gelen sinyal ile aracın dönüş açısının eşleştirilmesi için sistem ilk kurulduğunda kalibrasyon gerçekleştirilir.



Direksiyonun ön hiza ayarında çıkarılması ve takılması, değiştirilmesi veya yenilenmesi durumunda EVSC sistemi hatalı olacaktır. Bu durumlarda kurulumun Isuzu servislerinde yapılması gerekir.

GELİŞMİŞ ACİL FREN SİSTEMİ (AEBS)

Gelişmiş Acil Fren Sistemi, acil durumu otomatik olarak algılayıp çarpışmadan kaçınmak ya da çarpışmanın etkisini azaltmak amacıyla aracı yavaşlatmak için fren sistemini etkinleştiren bir sistemdir. Genel Güvenlik Yönetmeliği'nin bir gereksinimi olup, devre dışı bırakılması kullanıcının sorumluluğundadır.

AEBS'nin çalışma hız aralığı 15 - 125 km/s olarak belirlenmiştir. Bu aralığın altında ve üstündeki hızlarda kendini kapatarak "Geçici olarak servis dışı" moduna geçecektir.

Aşağıdaki maddelere dikkat edilmediğinde, AEBS doğru çalışmayacaktır:

- Radar konumu ve radar kapağı konumunu değiştirmeyiniz.
- Radar kapağını boyamayınız.
- Radar kapağını değiştirmeyiniz.
- Radar kapağı üzerine ve önüne eşya (plaka, etiket vb.) koymayınız.

Aşağıdaki durumlarda AEBS devre dışı bırakılmadığı takdirde araç kendi kendine fren yaparak tehlikeli durum oluşturabilir:

- Araç kontak açıkken çekilirse
- Araç stabil konumdayken tekerleklerin döndüğü bir düzeneğe çıktığında
- Araç ön ya da arka dingilden havaya kaldırılarak tekerleklerin çevrilmesi durumunda

AEB fonksiyonu aşağıdaki bölümlerde açıklanan alt fonksiyonları içerir.

1. FCW fonksiyonu - Ön Çarpışma Uyarısı

- İkaz lens panel ekranında görsel ve sesli (FCW) uyarılar verilir.



- Görsel ve sesli uyarı sinyalinin yanı sıra, tekerlek frenlerine kısa bir süreliğine dokunsal geribildirim (HCW) verilerek sürücüyeye verilen çarpışma uyarısı pekiştirilir.

2. AEB Fonksiyonu

AEB fonksiyonu, arka kısımdan gelecek potansiyel çarpışma durumunda hareket eden veya sabit nesneleri algılar ve tekerlek frenlerini uygular. Karşıdan gelen trafiğe tepki vermez. Hareket eden nesneler için 70 km/s'ye kadar, hareketsiz nesneler için 20 km/s'ye kadar kazanın etkisini azaltmak amacıyla aracı yavaşlatır. Ancak yol sürtünmesi gibi çeşitli faktörlere bağlı olarak, hareketli nesneler durumunda bile kazanın önlenmesi garanti edilemez.

3. Uyarı ve Fren Kademeleri

Tam bir AEBS reaksiyonunun standart sıralaması aşağıdaki gibidir:

- Görsel ve sesli uyarının (FCW) başlaması
- Dokunsal geribildirim (HCW) uygulanması
- Kısa bir fren duraklaması ve bu esnada FCW'nin aktive olması
- Otomatik acil frenlemenin başlaması

4. Ana Aracın Önünü Kesen Objeler Karşısında Tepki

Eğer FCW'yi başlatma kriterleri yeterince erken yerine getirilmezse, AEB sıralaması değişebilir. Örneğin; bir obje kısa bir mesafede ana aracın yolunu keserse.

Çarpışma uyarısı verildikten sonra durum son derece kritiktir ve AEB fren uygulamaya FCW'den kısa bir süre sonra başlar. Bu durumda, olayın başındaki sınırlı AEB yavaşlamasından dolayı çarpışmadan kaçınmak mümkün değildir.

5. AEBS Kısıtlamaları

Aşağıda, beklenmedik bir tepki ve bozulmuş sistem performansına yol açabilecek farklı AEBS kısıtlamaları gösterilmektedir.

- Kritik bir durumu düzelterken ve ana araç sürücüsü tarafından zaten fark edilmiş olan ani değişiklikler, sürücü tarafından gereksiz olarak algılanan uyarılara sebep olur.
- Sistem, yaklaşan bir çarpışmadan sürücünün hafiften direksiyonu kırmasıyla kaçılabilceği sonucunu çıkarırsa tepkisi gecikebilir.
- Sistem, sabit objeler için düşük hızlarda bir kaçınma yolu kullanır.
- Hava koşulları veya yol yüzeyinden kaynaklı ideal frenleme koşulları sağlanamazsa sistem çarpışmayı önleyemeyebilir.
- Radar sensörünün ölçümler için kullandığı toleranslar, öncesinde herhangi bir sistem tepkisi olmadan bir kazanın gerçekleşmesine sebep olabilir.
- Sistem, seyahat yolundaki objenin merkezini tespit edemezse frenleme olmayacaktır.
- Dar virajlarda, sensörün algılama performansı kısıtlı olduğundan nesnenin ana araç yolunun ortasında olması gerekir.
- Fren lambaları, acil frenlemeden önce gereken minimum süreyle yanmazsa istenen frenleme sınırlandırılır.
- Sistem 90 km/s hıza kadar onaylıdır. Bunun üzerindeki hızlarda sistemin frenleme düzeyi azalır.
- Araç dar bir virajdan geçiyorsa, viraj kuvveti kaybını engellemek için sistem tarafından istenen yavaşlama sınırlandırılır.
- Yüksek yanal ivmeli virajlarda, yavaşlamam kritik seviyenin altında kalacak şekilde sistem fren talepleri kısıtlanır.

- Sistem, tünel içinde sürüşü fark ederse, radar sensörünün tünel duvarındaki yansılardan etkilenip daha büyük yanlış algılama riskleri oluşturabilmesinden dolayı, maksimum yavaşlamayı sınırlandırır.
- Araç denge kontrol işlevlerinden herhangi biri aktif olarak müdahale ediyorsa, AEBS fren talepleri kısıtlanır.
- Sistem, kontak sonrasında, en az ilk 10 km boyunca ve yalpalama oranı olasılık kontrolü henüz başarılı bir sonuç teslim etmemişse normal çalışmasından daha korumacı parametreleri kullanacağı kısıtlı hassaslık çalışma modunda olacaktır.
- AEBS "Geçici olarak servis dışı" modundaydı, herhangi bir uyarı ve acil durum frenlemesi gerçekleşmeyecektir.

6. AEB olay sayacı

AEB olay sayacı AEBS tarafından başlatılan kısıtsız acil durum fren olaylarını sayar. 3 olay eşiği aşılsa sistem arıza durumuna geçer. Olay sayacı, maksimum olay eşiği henüz aşmamışsa ve önceden tanımlanmış asgari mesafe, sayacı arttırmadan kat edilmişse sıfırlanır.

7. Sürücünün devre dışı bırakma koşulları

AEBS, sürücü tarafından devre dışı bırakıldıktan sonra, elle tekrar aktif hale getirene veya kontak sıfırlaması olana kadar devre dışı kalır. AEBS'yi devre dışı bırakmak için tehlike ışık anahtarı ve AEBS anahtarı kullanılır. Aracın çekilmesi ve stabil konumdayken tekerleklerin dönmesi gerekecek durumlarda AEBS devre dışı bırakılmalıdır. Sistem devre dışıyken, bilgi ekranı uygulamasına bağlı olarak çarpışma uyarısı da sürücüye gösterilmez.

EBA (Genişletilmiş Fren Yardımı)

Genişletilmiş fren yardımı, çarpışma riski olan anlarda yaklaşan çarpışmayı önlemek adına sürücünün manuel fren isteğine takviye yapar. Aktif çarpışma uyarısı durumunda EBA, eğer sürücü fren pedalına hafiften basmaya başlamışsa, kazayı önlemek için o anki fren pedalı pozisyonuna bağlı olacak şekilde fren sistemine gerekli yavaşlama için istek gönderir. EBA, sürücü fren pedalına bastığı sırada aktif bir çarpışma uyarısı yoksa aktif hale gelmez. Aktif bir EBA olayı sırasında obje kaybolursa, EBA aktif olduğu sürece son yavaşlama isteği sürdürülür.

TPMS (Lastik Basıncı İzleme Sistemi)

Lastik basınç bilgilerini sürücüye aktarır. TPMS uyarısı,

- Herhangi bir lastik basıncı nominal basıncın %20 altında ise,
- Herhangi bir lastik basıncı nominal basıncın %25 yukarısında ise,
- Sensörsüz bir lastik takıldığında,
- Sensör pil seviyesi azaldığında,

Sürücüyü bilgilendirir.

Lastik ya da jant değişimi sırasında, tekerleklerde bulunan sensörler aynı tekerlekte olacak şekilde montajlanmalıdır. Birden fazla sensor değişimi durumunda TPMS sensor tanımlama işlemi yapılmalıdır. Pil ömrü yaklaşık 7 yıldır. Lastik değişimi ISUZU yetkili servislerinde yapılmalıdır. Yetkili servis dışında yapılan müdahaleler TPMS'in düzgün çalışmasını önleyebilir. Eğer sensörlerde ya da sistemde bir hata varsa kırmızı ikaz yapar.

DDAW (YORGUNLUK ALGILAMA SİSTEMİ)

Araç hızı yaklaşık 60 km/h üzerindeyken sürücünün davranışlarına göre dikkat seviyesini hesaplar. Sistem sürüşün kötüleştiği analiz eder ve sürücüye dinlenmesi yönünde ikaz verir. 2 aşamalı uyarı sisteminden oluşur:

- Dinlenmenizi tavsiye etmek için bir uyarı verilir. Bu, siz iptal edene kadar gösterge panelinde kalır. Dinlenmezseniz ve sistem sürüşünüzün kötüleştiğini algılamaya devam ederse kalıcı olarak yorgunluk ikonu gösterir ve bu siz aracı kapatana kadar kalmaya devam eder.

Sistem kamera ve sensörlerle entegre bir şekilde çalıştığından;

- Kamera ve sensörler engellenirse ya da hasar görmüşse sistem doğru çalışmayabilir,
- Şeritlerin okunamadığı ya da düzgün olmayan yollarda sistem doğru çalışmayabilir,
- Hava şartlarına ya da çevresel şartlara (yağış, ışık vb.) bağlı olarak sistemin çalışması değişebilir.

Yorgunluk algılama sistemi sürücünün gerçek yorgunluk seviyesini hiçbir zaman kesin olarak bilemez. Yorgun ya da dikkatinizin dağıldığını hissederseniz dinlenmelisiniz. Araç kontrolü ve güvenliği her zaman sürücünün sorumluluğundadır.

ISA (Akıllı Hız Asistanı)

Belirtilen hız limiti aşıldığında sürücüye görsel ve akustik uyarı verilir.

- Fonksiyon GPS ve kamera ile birlikte çalışır.
- Sürücüye güzergahtaki hız limiti bilgisi verilir.

LDWS (Şerit Takip Uyarı Sistemi)

Araç hızı yaklaşık 60 km/h üzerindeyken şerit ihlali yaptığında sürücüye optik ve akustik uyarı veren sistemdir.

Radar sensörlerinin engellendiği durumlarda (kar, çamur, kir vb.) sistem çalışmaz. Sensörler güvenli sürüşün yerini tutmaz, sadece sürücüye sürüş sırasında yardımcı olmak için geliştirilmiş sistemlerdir. Sistemler bazı durumlarda beklendiği gibi çalışmayabilir. Sürüş güvenliği ve dikkat gereksinimi sürücünün sorumluluğundadır.

- Şeritlerin düzgün okunamadığı yollarda,
- Araç yaklaşık 60 km/h süratin altında seyrederken,
- Sert fren veya ani şerit değişimi durumunda,
- Soğuk, kapalı veya şiddetli hava koşullarında,
- Yoğun veya düşük ışıktaki ve güneş parlamalarında,
- ABS, ESP, ASR sistemleri devreye girdiğinde,
- Düzgün olmayan yol koşullarında ve dar virajlarda,

Doğru çalışmayabilir.

YAYALAR İÇİN GELİŞMİŞ ACİL FREN SİSTEMİ (P-AEBS) - OPSİYON

PAEBS, AEBS'nin fonksiyonlarına ek olarak savunmasız yol kullanıcılarına karşı otomatik frenlemeyi sağlayan bir fonksiyondur. Sistem yoldaki yaya ve bisikletlilere karşı otomatik frenleme sağlar.

Yaya ve bisikletlilere karşı frenleme 10 – 65 km/h hızları arasında devreye girer. 65 – 120 km/h hızlarında frenleme olmaz, çarpışma uyarısı verir.

HAREKET BAŞLANGICI BİLGİ SİSTEMİ (MOIS)

Araç yaklaşık 0-15 km/h aralığındayken aktif olur. UN ECE R159 regülasyonu ile yalnızca bisikletli ve yaya uyarıları verir. Araç geri vitesteyken fonksiyon çalışmaz.

- Fonksiyon araç hızı 0-15km/h aralığındayken aktif olur.

Objeler tarama alanına girdiğinde;

- Paralel hareket eden obje hızı 2-7km/h,
- Dikey hareket eden obje hızı 0-12km/h,

aralığında olmalıdır.

MOIS aşağıdaki koşullarda doğru çalışmayabilir;

- Geri viteste (R) veya araç hızı yaklaşık 15 km/h üzerindeyse veya araç durur haldeyse,
- Aracın önündeki objeler araca çok yakın veya uzakta hareket ediyorsa,
- Objeler duruyor ya da hızlı hareket ediyorsa,
- Sensörler kir, kar, çamur veya harici bir sebep ile engellenmişse ya da hasar görmüşse,

MOIS uyarı sistemi aşağıdaki koşullarda sürücü gösterge ekranından kapatılmalıdır.

- Aracın önüne takılan bir yük (bisiklet tutucu vb.) varsa,
- Araç bir aracı çekiyorsa ya da bir araç tarafından çekiliyorsa,

KÖR NOKTA UYARI SİSTEMİ (BSIS)

Kör nokta uyarı sistemi, kamyonun yanında BSIS radarlarının görüş alanında yayalar, bisikletliler ve araçlar gibi yol kullanıcılarının tespiti için geliştirilmiştir. UN ECE R151 regülasyonu ile araçlarda standart olarak 2 BSIS (sağ) 1 MOIS (ön) radarı kullanılmaktadır.

Kör nokta uyarı sistemi, aracın kör nokta olarak belirlenen bölgesine giren veya girmekte olan yaya, bisikletli gibi yol kullanıcılarını tespit ederek sürücüye ikaz yapar. Standart olarak aracın sağ tarafını izler ve eğer tercih edilirse sol taraftaki kör nokta bölgesi de alana dahil edilebilir. Uyarılar obje ve araç aynı yönde hareket ederken devreye girer.

Sistem sürücüye, yolcu tarafındaki kör nokta uyarı lambasından optik ve akustik uyarı verir. Sistem çarpışma riski gördüğü durumlarda sürücü, gösterge ekranından bir ikon ile optik ve akustik uyarıyla uyarılır.

- Fonksiyon araç hızı 0-30km/h aralığındayken aktif olur.
- Araç durur haldeyken çarpışma uyarısı aktif olmaz.

Objeler radar tarama alanına girdiğinde;

- Bisikletli hızı 5-20km/h,
- Yaya hızı 2-20km/h

Aralığında olmalıdır.

Kör nokta uyarı sistemi aşağıdaki koşullarda doğru çalışmayabilir;

- Geri viteste (R) veya araç hızı yaklaşık 30 km/h üzerindeyse veya araç durur haldeyse,
- Sensörler kir, kar, çamur, folyo, farklı bir kapak gibi dış faktörlerle engellendiğinde,
- Sensör algılama bölgesine hızla bir araç girerse,
- Sensörler ve sensor kapakları hasar görmüşse,
- Algılama bölgesinde hareketsiz veya çok yavaş hareket eden savunmasız yol kullanıcısı (VRU) varsa,

PLCA (PASIF SERİT DEĞİSTİRME UYARISI)- OPSİYON

PLCA Fonksiyon yan şeritte arkadan yaklaşan araçlara (araba, motorsiklet, kamyon vb.) uyarı verir.

- LCDA uyarısı belirtilen objeler araçla aynı yönde hareket ederken uyarı verir.
- Fonksiyonun devreye girmesi için gerekli olan minimum araç hızı 43km/h.

Fonksiyonun devreye girebilmesi için hedef objedeki gerekli olan hız limitleri;

- Minimum hedef araç hızı 21km/h,
- Minimum bağıl hız -22km/h (örnek: araç hızı 43km/h, hedef araç hızı 21km/h),
- Maximum bağıl hız 36km/h (örnek: araç hızı 50km/h, hedef araç hızı 86km/h),

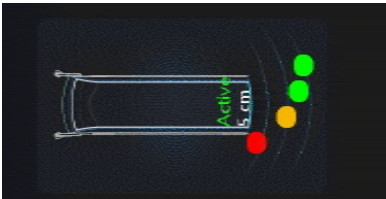
olmalıdır.

SÜRÜCÜ DESTEK SİSTEMLERİ**GERİ VİTESTE ALGILAMA**

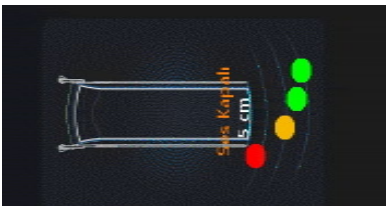
Araç geri vitese alındığında araç genişliği boyunca aracın arkasına yakın bir alanda bir nesne fark edildiğinde araç tamponuna yerleşik bulunan sensörler sayesinde algılanan nesneler için sürücüye bilgi verilir.

Akustik sinyal

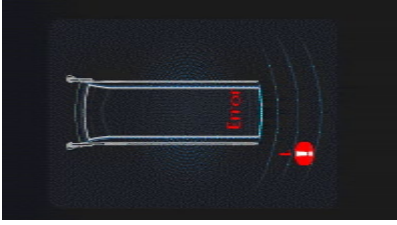
- Sistem kontak anahtarı açıldığında aktif olur ve aracın geri vitese alınması ile devreye girer. Sensörler arkada bir nesne algıladığında optik sinyal aşağıdaki şekilde uyarı verir, beraberinde akustik sinyal devreye girer.

Park Sensörü Aktif, Ses Açık

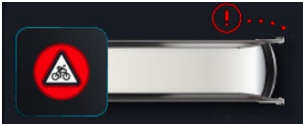
- Akustik sinyalin rahatsızlık vermemesi için devre dışı bırakılması menü aracılığı ile gerçekleştirilir. Bu durumda ekranda aşağıdaki görsel görünecektir.

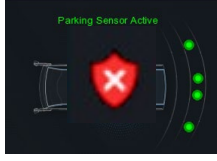
Park Sensörü Aktif, Ses Kapalı

- Sistemin çalışmasını engelleyen bir durum olduğunda sistem otomatik olarak kapanacaktır. Kapanıldığında gösterge paneli üzerinde sistem kapalı olarak görünür. Herhangi bir arıza olmadığında sistem devre dışı bırakılamaz.

Park sensörü hata durumunda;

ISA aktif	
ISA deaktif	
ISA Faiure Uyarı Sinyali	
ISA Faiure Uyarı Sinyali iletişim yok gps veya kamera & Arıza Uyarısı -	
ISA Faiure Uyarı Sinyali sadece kamera veya gps ile iletişim	
BSIS Gizli Anlaşma Uyarı Sinyali	
MOIS Bilgi Sinyali	
MOIS Uyarı Sinyali	

BSIS/MOIS/PLCA Arıza Sinyali Otomatik Devre Dışı Bırakma MOIS Manuel ve Otomatik Devre Dışı Bırakma BSIS/MOIS/PLCA Devre Dışı Bırakma	
LDWS Etkinleştir	
LDWS Arızası ve Devre Dışı Bırakma Sinyali	
LDWS Şeritten Ayrılma Uyarısı	
AEBS Gizli Anlaşmalar Uyarı Sinyali	
AEBS Arızası ve Devre Dışı Bırakma Sinyali	
PLCA Uyarı Sinyali	
DDAW Uyarısı	
DDAW Devre Dışı ve Arıza Uyarısı	
Siber ağ geçidi güvenli	

Siber Geçit Güvenli Değil	
Siber Geçit Mevcut değil	

DİZEL EGZOZ EMİSYON SIVISI ISITMA SİSTEMİ

Araçta kullanılan dizel egzoz emisyon sıvısı -11 °C'de donmaya başlar. Sıcaklığı artmaya başlayan motor, egzoz sistemine üre püskürtmeye başlar. Depodaki sıvı motor ısındığında hala donuk haldeyse, üre püskürtme işlemi olmayacağı için motor gücü keser. Böylece, soğuk havalarda (-7 °C ve altı sıcaklıklarda), motor dizel egzoz emisyon sıvısı deposunu ısıtır ve dizel egzoz emisyon sıvısı hattı, sıcak suyla birlikte depodan enjektöre doğru gider.

DİZEL PARTİKÜL DAĞITICI (DPD)

DPD, egzoz emisyonlarındaki parçacık maddeyi(PM) azaltır.DPD filtresi, PM'yi yakalar. Belirli miktardaki bir PM, DPD filtresinde biriktiğinde, filtre otomatik olarak temizlenir(PM yakılır). DPD arızasını engellemek için aşağıdaki noktaları incelediğinizden emin olunuz:

- DPD filtresinin temizlenmesi (PM yakılması) sırasında ve araç kullanımından hemen sonra motor çalışırken DPD, üre seçili tezgensel indirgeme (SCR) ve egzoz borusu çok sıcaktır. Bunlara yanlışlıkla dokunmama konusunda dikkatli olunuz. Aksi takdirde yanabilirsiniz.
- Aracın yakınındaki kuru ot, kağıt çöp ya da diğer alev alabilir maddeler yanabilir.
- Araçta bakım işlemi yapmadan önce motoru kapatınız ve soğumasını bekleyiniz. Aksi takdirde yanabilirsiniz.

DPD Butonu



DPD butonu, PM'leri manüel olarak yakmak için (filtre rejenerasyonu) kullanılır.

"DPD DÜĞMESİNE BAS" uyarısı yanıp söndüğünde DPD rejenerasyonunu manüel olarak gerçekleştirmek için gereken adımları yerine getirmelisiniz. DPD'nin manüel rejenerasyon işlemini, örneğin, günlük çalışmanın ardından aracı park ederken "DPD Manüel Temizleme Prosedürü" altındaki talimatları izleyerek gerçekleştiriniz.

DPD Manüel Rejenerasyon Prosedürü



1. Aracı, kuru ot ya da atık kağıt gibi yanıcı malzemelerin olmadığı güvenli bir yerde durdurunuz.
2. Bir düz (manüel) şanzıman modelinde, vites değiştirme kolunu "N" konumuna getiriniz ve el frenini kesin bir şekilde devreye sokunuz.
Otomatikleştirilmiş Şanzımanlı modelde, vites değiştirme kolunu "N" konumuna getiriniz, "N" ifadesinin belirlediğini onaylayınız ve el frenini kesin bir şekilde devreye sokunuz.
3. Motoru rölantide çalıştırınız. Motor hızı rölanti kontrol butonu kullanılarak artırıldığında motor hızını azaltmak için rölanti kontrol butonunu tamamen saat yönünün tersi konuma getiriniz.
4. DPD anahtarına basınız.
5. Motor hızı rejenerasyona başlamak için otomatik olarak artırıldığında, "DPD DÜĞMESİNE BAS" mesajı artık yanıp sönmeyecek ve sabit "MANUAL REGEN." mesajına dönecektir.
6. Rejenerasyon işlemi sırasında aracı terk etmeyiniz. Rejenerasyon işlemi normal olarak 15-20 dakika içinde biter.
7. "MANUAL REGEN." mesajı söndüğünde, rejenerasyon işlemi tamamlanmış demektir. Bundan sonra normal sürüş yapılabilir.

Manuel Rejenerasyon İşleminin Yarıda Kesilmesi

Zorunlu bir nedenden dolayı aracı tekrar sürmeniz ve rejenerasyon işlemi yarıda kesmeniz gerekirse DPD anahtarına tekrar basınız.

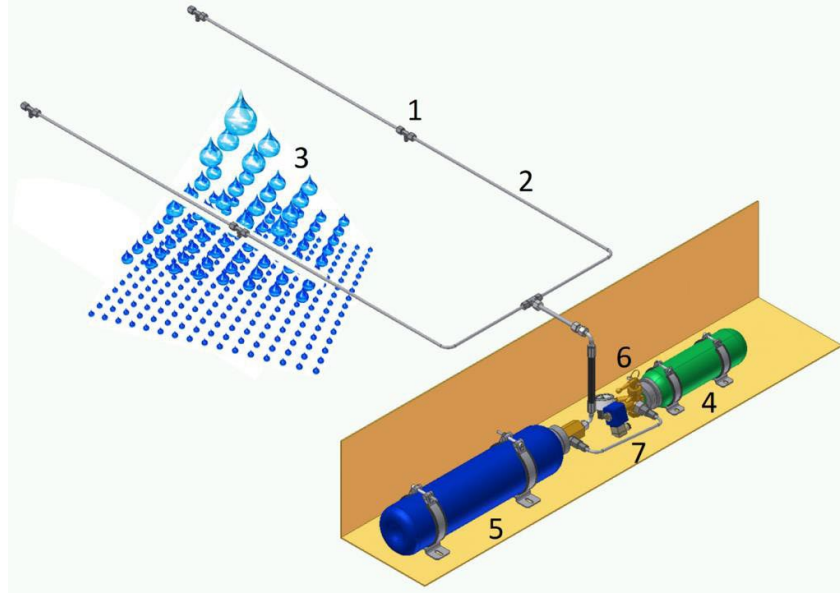
"MANUAL REGEN." mesajı, yanıp sönen "DPD DÜĞMESİNE BAS" olarak değişecektir. Ardından aracı sürebilirsiniz. Rejenerasyon işlemi kestiyseniz, bu işlemi tekrar gerçekleştirmeniz gerekir. Manüel temizleme işlemi Adım 1'den başlayarak en yakın zamanda gerçekleştiriniz.

DPD Otomatik Rejenerasyonu



Araç motor rölantide çalışırken durdurulduğu zaman motor hızı artabilir ve egzoz freni etkinleşebilir. Bu durum olduğunda DPD otomatik olarak temizlenir. Bu bir arıza belirtisi değildir. Otomatik rejenerasyon işlemi "AUTO REGEN." mesajının görünmesine neden olur.

MOTOR BÖLMESİ YANGIN ALGILAMA VE OTOMATİK YANGIN SÖNDÜRME SİSTEMİ (FIREDECT-OPSİYONEL-1)



No.	İsim
1	Yüksek basınçlı (20MPascal/200bar) su sisi nozulu
2	Yüksek basınçlı paslanmaz çelik boru sistemi
3	50 µ damlacıklar halinde Söndürme Maddesi (Temper S-30)
4	Azot basınçlı şişe
5	Temper S-30 Su + bileşen şişesi
6	Manuel çalıştırma için mekanik basınç valfi (opsiyonel / tüm modellerde için değil)
7	Elektrikli basınç valfi (bobin ve solenoid valf), basınç göstergesi (opsiyonel)

Makine dairesinde yangın meydana gelebilecek bölgelerden geçen basınçlı yangın algılama hortumu ve yangın musluğu memelerinden oluşan bir sistemdir. Sistemde 2 adet tank vardır, biri yangının algılanmasını sağlayan nitrojen tankı, diğeri ise yangın söndürme sıvısının bulunduğu muharebe tankıdır. Yangın algılama sırasında ışıklı ve sesli ışık uyarısı.

Yangın söndürme sistemi, söndürme maddesi olarak su kullanır. Su, nozullarda en az 160 bar yüksek basınçta atomize edilir. Basınç enerjisi, suyu soğutma için son derece geniş bir yüzey alanına sahip 50µ'luk küçük damlacıklara bölmek için kullanılır ve bu damlacıklara, onları hızla korunan alana getirmek için yeterli kinetik enerji sağlar. Yangın söndürme sırasında, yangın söndürücü, sıcaklığı düşüren, hava ile teması kesen ve bunları sütunlu duman bulutlarına dönüştüren nozullardan püskürtülür. Yangın söndürücü esas olarak antifriz su bazlıdır.

Söndürme süresi normalde 3 - 5 saniyedir ancak etkili olma süresi 50 - 75 saniyedir.

UYARI

Yangın durumunda;

- Motoru durdurun.
- Aracı boşaltın.
- Akımı kapatın.
- Kaputu en az 5 dakika kapalı tutun.
- Gerekirse taşınabilir bir yangın söndürücü kullanın.
- Yetkili Isuzu Bayisi ile iletişime geçin.

UYARI

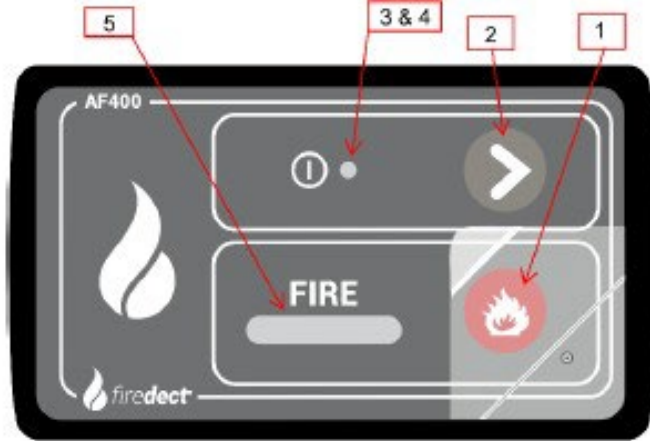
Yangın dışında bir nedenle yangın söndürme sistemi devreye girdiğinde ve tanklar boşaldığında aşağıdaki işlemler yapılmalıdır:

- Makine dairesinde sistemden etkilenen parçaların korozyona uğramaması için tüm bileşen yüzeylerini su ile yıkayın.
- Boruların ve nozulların içini yangın söndürme boru sistemine su vererek yıkayın, ancak bunun için geç kalınmışsa nozulları çıkarın ve nozul ve boruları su ile temizleyin. Gerekirse nozulları değiştirin.
- Koruyucu kapakları tekrar nozullara takın.
- Dolu tankları monte ederek sistemi tekrar etkinleştirin.

YANGIN ALGILAMA KONTROL ÜNİTESİ

Kontrol ünitesini ve ekranı / HMI'yi yalnızca tek bir cihazda entegre eder.

No.	İsim
1	Yangın Düğmesi
2	Çalışma Düğmesi
3	Yeşil Led
4	Sarı Led
5	Kırmızı Bölge Led



Yangın Düğmesi

UYARI

- Sadece acil durumlarda basın.

Söndürme sistemini hemen manuel olarak etkinleştirmek için yangın düğmesine basın.

DİKKAT

- Yangın düğmesi her çalıştırıldığında değiştirilmesi gereken plastik bir kabin ile korunmaktadır.

Çalışma Düğmesi

Normal çalışma modu:

- Shortpress'in hiçbir işlevi yoktur.
- Longpress, LED ve Alarm otomatik testini başlatacaktır.

Uyarı/tanı modu:

- Shortpress
İlk basış, uyarı sinyali susturur/sessizleştirir.
Her basışta size "Hata Ekranı" (yanıp sönen kodlar) gösterilecektir. En az bir hata varsa.
- Longpress uyarıları sıfırlayacaktır. (Sıfırlamalar sadece "Hata Ekranı"ndaysanız sıfırlanacaktır).

Alarm modu:

- Shortpress, aktivasyonu 15 saniye geciktirecektir.
- Longpress alarmı susturur/sessizleştirir.

Yeşil Led

Yanıp sönme:

- Kontrol ünitesi önyüklenmektedir.

Yavaşça yanıp sönme:

- Kontrol ünitesi acil akım modundadır.

Sürekli:

- Kontrol ünitesi normal çalışma modundadır.

Sarı Led

Uyarı/tanı modu:

- Yanıp sönme
Bir uyarı olmuştur ancak henüz sorgulanmamıştır.
- Sürekli
Bir uyarı bulunmaktadır.

Kırmızı Bölge Led

X bölgesinde yangın algılanmıştır. Bastırma sistemi otomatik olarak devreye girer.

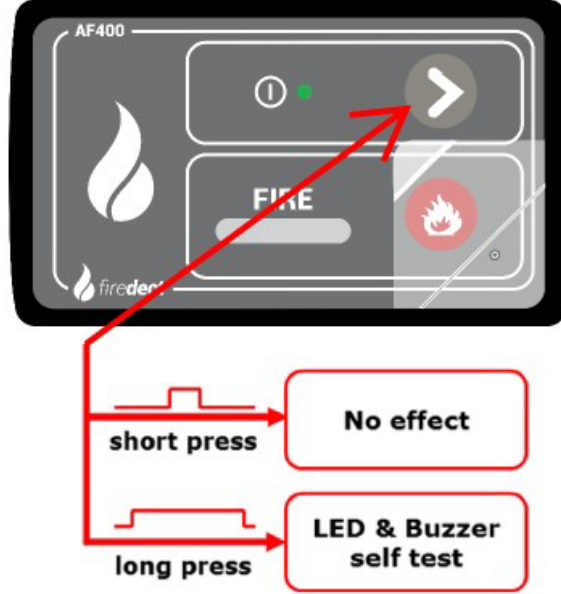
- Yanıp sönme
Aktivasyon için alarm geri sayımı.
- Sürekli
Alarm etkin.

Kontrol Ünitesini Başlatma

Kontrol ünitesi güç kaynağına bağlandığında, yeşil led 20 saniye boyunca yanıp sönmeye başlayarak kontrol ünitesinin ön yükleyicide olduğunu gösterir. Yükleyiciden çıktıktan sonra tüm ledler 2 saniye boyunca yanıp sönmeye başlayacak ve sesli uyarı da duyulacaktır. Kontrol ünitesi daha sonra yanan yeşil led tarafından tanınan çalışma moduna geçecektir. Kontrol ünitesi başlatıldığında izlenen bölgelerden herhangi biri çalışmıyorsa, sarı alarm ledi ve bölge ledi yanıp sönmeye başlayacak ve sesli ikaz duyulacaktır. Bu durumda, bastırma sistemi etkinleştirilmeyecektir. Bölge kontrol edilebilir ve çalışır durumdaysa uyarılar normal duruma sıfırlanır.

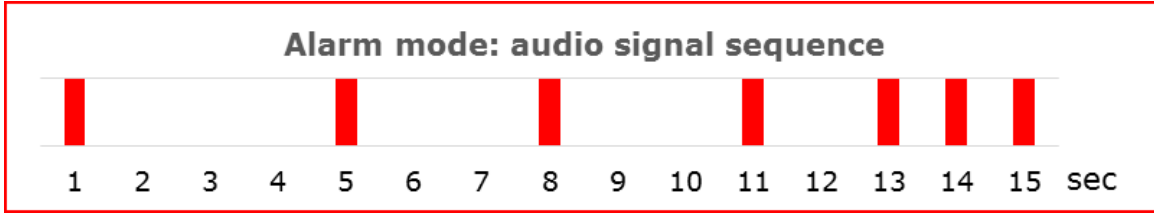
Normal Çalışma Modu

Normal çalışma modunda, kontrol ünitesi yangın için üç (3) bölgenin tümünü izleyecektir. Kontrol ünitesi normal çalışma modundayken çalışma düğmesine uzun basılması, sesli uyarının çalmasına ve tüm ledlerin yanmasına neden olacaktır.

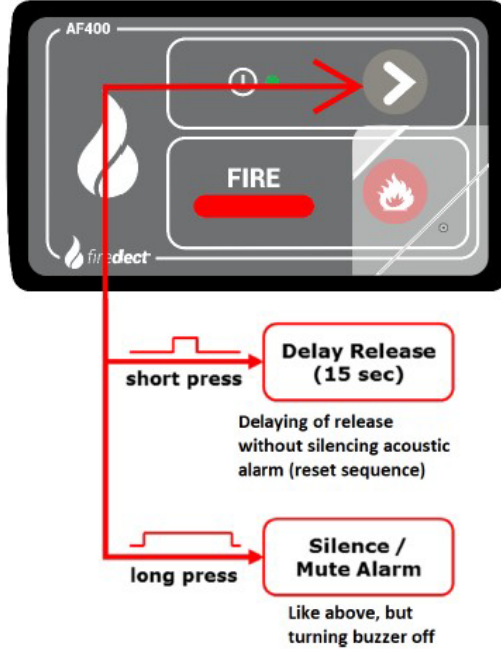


Alarm Modu

Bölgelerden herhangi birinde yangın algılanırsa bölge ledi yanıp sönmeye başlayacak ve buzzer çalacaktır. Bastırma sistemi devreye girene kadar yanıp sönmeye ve bip sesi hızlanmaya devam edecektir.



Söndürme sistemi aktif ise led sürekli yanıp sönecek ve buzzer sürekli bip sesi çıkaracaktır. Aktivasyonda 15 saniyelik bir gecikme olur ve sistem 3 saniyeliğine aktif olur. Alarm, çalışma düğmesine 0,8 saniye basılarak kapatılabilir. Çalışma düğmesine 0,8 saniyeden daha kısa süreyle basılması, etkinleştirme gecikmesini 15 saniyeye sıfırlayacaktır. Başka bir bölgede yangın algılanırsa, zamanlayıcı 15 saniyeye sıfırlanmayacaktır. İlk gecikmeden sonra Bölge 1'deki söndürme sistemi 3 saniye, ardından Bölge 2 3 saniye süreyle etkinleştirilecektir. Yangın düğmesine basılırsa bölgeler için söndürme sistemi 3 saniye arka arkaya devreye girecektir.



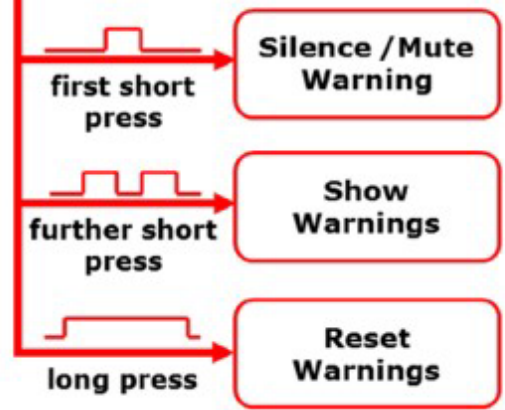
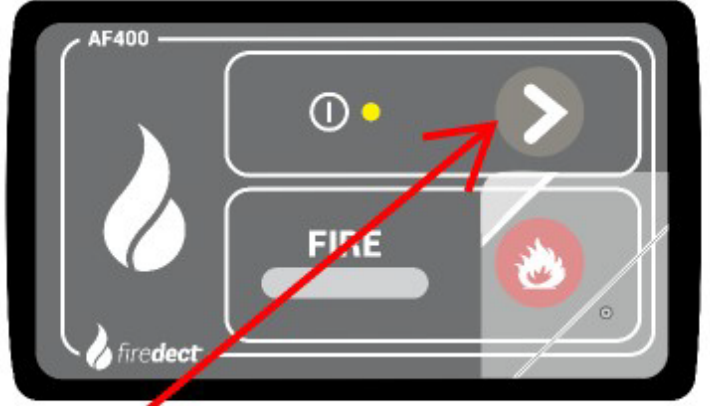
Uyarı/Tanı Modu

Herhangi bir uyarı meydana gelirse sarı led yanıp sönecek ve alarm her 5 saniyede bir 3 kez bip sesi çıkaracaktır (acil akım modunda: her 10 saniyede bir 3 kez).



Çalışma düğmesine kısa bir basış, sesli uyarı sinyalini susturur/sessizleştirir. Çalışma düğmesine 0,8 saniyeden daha kısa süreyle her basıldığında, kontrol arayüzünün bir hata kodu göstermesine neden olur, bu alarm modunda çalışmayacaktır. Hata kodlarını gösterirken çalışma düğmesine uzun süre basılması tüm hata kodlarını sıfırlayacaktır.

#	Hata - işletimsel	Z1	Z2	Z3
1	Yangın-Sensör/Sonlandırma - Direnç -> hatalı değer	0	1	0
2	Düşük Basınç	0	2	0
3	Vana Bağlantısında Arıza	0	3	0
4	Düşük Pil Voltajı	0	4	0
#	Hata - önyükleme	Z1	Z2	Z3
1	Yangın-Sensör/Sonlandırma - Direnç -> hatalı değer/bağlı değil	On	Off	Off
2	Düşük Basınç/bağlı değil	Off	On	Off
3	Vana Bağlantısında Arıza	Off	Off	On
4	Yangın Alarmı	On	On	On
5	Yanlış Pil	Off	Off	Off



YANGIN ALGILAMA SİSTEMİ VE KONTROL ÜNİTESİ (FOGMAKER-OPTIONAL-2)

Kontrol Modülü

Alarm Durumunda – Yangın

Kırmızı motor yangın sembolü/kırmızı lamba kırmızı yanıp sönüyor.

Alarm sireni tekrar eden sesli bir sinyal veriyor.

Yangın alarmı sinyali – otobüs üreticisinin sistemi:

Otobüs üreticisinin kılavuzuna bakın.

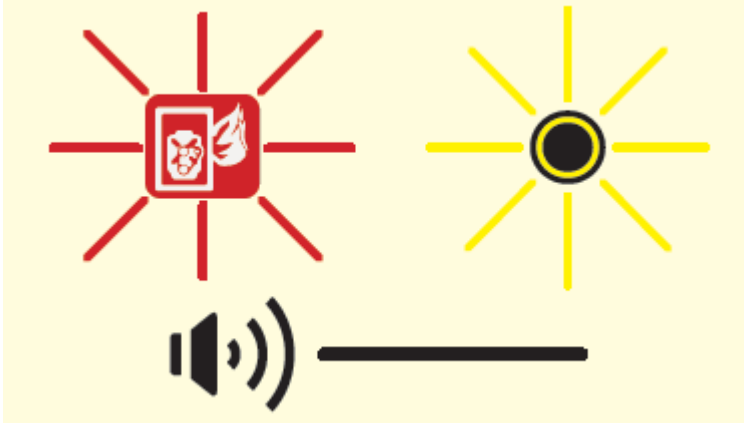
Yangın nedeni anlaşılana ve gerekli onarım yapılana kadar aracı çalıştırmayın!

Yangın sonrası motor yıkama

Metal parçalarda korozyonu ve elektrik sisteminde istenmeyen elektrik kontaklarının oluşmasını önlemek için motoru mümkün olan en kısa sürede temizleyin. Hortumla, tercihen yüksek basınçlı su tutun. Alkalın temizlik maddeleri kullanılabilir. Motor bölmesinin yıkanması konusunda üreticinin önerisi göz önünde bulundurun.

Alarm Durumunda – Düşük Basınç

Fogmaker otobüs alarmıyla düşük basınç sinyali:



Kırmızı motor yangın sembolü/sarı lamba sabit yanıyor

Alarm sireni aralıksız çalışıyor.

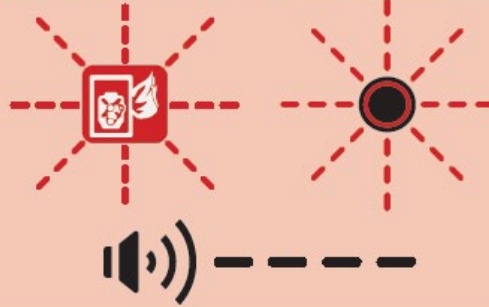
Düşük basınç sinyali- otobüs üreticisinin sistemi:

Otobüs üreticisinin kılavuzuna bakın.

En yakın yetkili ISUZU servisine başvurunuz.

Alarm Durumunda – Yangın

Yangın alarmı sinyali - Fogmaker otobüs alarmı:



- 1  Motoru kapatın
- 2  Aracı tahliye edin
- 3  OFF Tesisata giden akımı kesin
- 4  SOS Acil durum servislerini arayın
- 5  Motor kaputunu kapalı tutun en az 5 dakika
- 6  Gerekmesi halinde, portatif yangın söndürücü kullanın
- 7  Servis personeliyle irtibata geçin

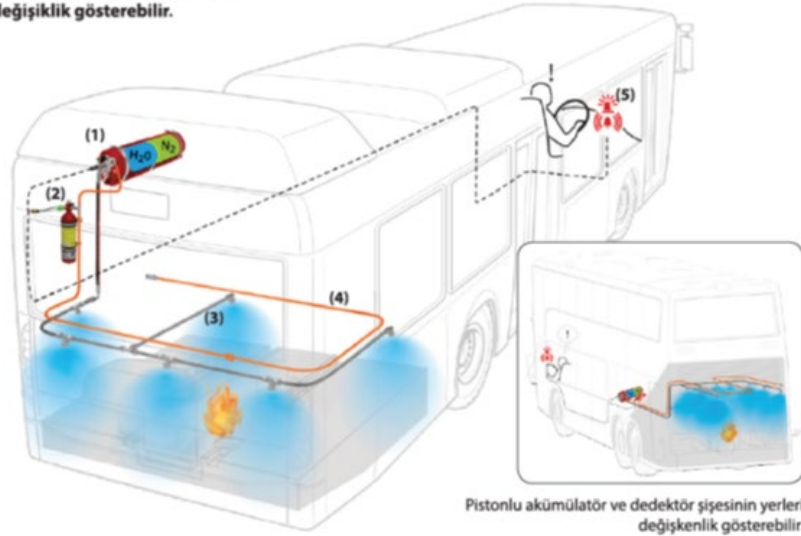
Genel Bakış, Fogmaker Yangından Koruma Sistemi

Bu otobüs, motor bölmesi için tam otomatik yangından koruma sistemine sahiptir.

Sistem şu bileşenlerden oluşur:

- Piston accümlatör (1)
- dedektör şişesi (2)
- nozüllü boru sistemi (3)
- dedektör tüpü (4)
- Ses ve ışık sinyalli Fogmaker otobüs alarmı veya üreticiye özgü alarm paneli (5)

NOT! Sistem farklı otobüslerde değişiklik gösterebilir.



Rutin Bakım

Basınç anahtarı kurulu: Otobüs alarm düğmesi üzerindeki düşük basınç gösteren lambaların yanmıyor olduğunu kontrol edin.

Basınç anahtarı kurulu değil: Basınç göstergesi üzerinde gösterilen pistonlu akümülatör basınç değerlerinin yeşil alan içerisinde olduğundan emin olun.

Günlük çalışmaya başlamadan önce alarmı test edin.

Fogmaker otobüs alarmıyla alarm testi:

Test düğmesine basın – iki versiyonu vardır, aşağıya bakın:

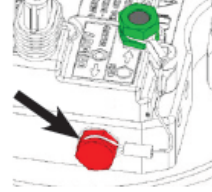
Hem sesli hem ışıklı sinyal verildiğini kontrol edin.



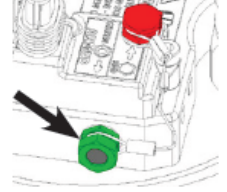
Alarm testi – otobüs üreticisinin sistemi:
Otobüs üreticisinin kılavuzuna bakın

Pistonlu akümülatör ve dedektör şişesi hızlı kılavuzu

Pistonlu akümülatör:
20°C sıcaklıkta 100-105 bar



Valf tarafına takılan
kırmızı emniyet vidası
sistemi kilitler - tüm
işlemlerden önce bunun
yapılması gerekir

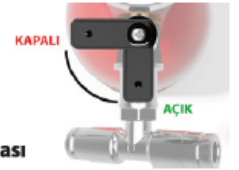


Valf tarafına takılan
yeşil vida **sistemin**
kilidini açar böylece
sistem tetiklenebilir

Dedektör şişesi: 20°C sıcaklıkta 20-24 bar



Algılama sisteminin kapatılması
için **küresel vana kapatılır:**



1. SERVİS VE BAKIM

ARACIN TEMİZLENMESİ

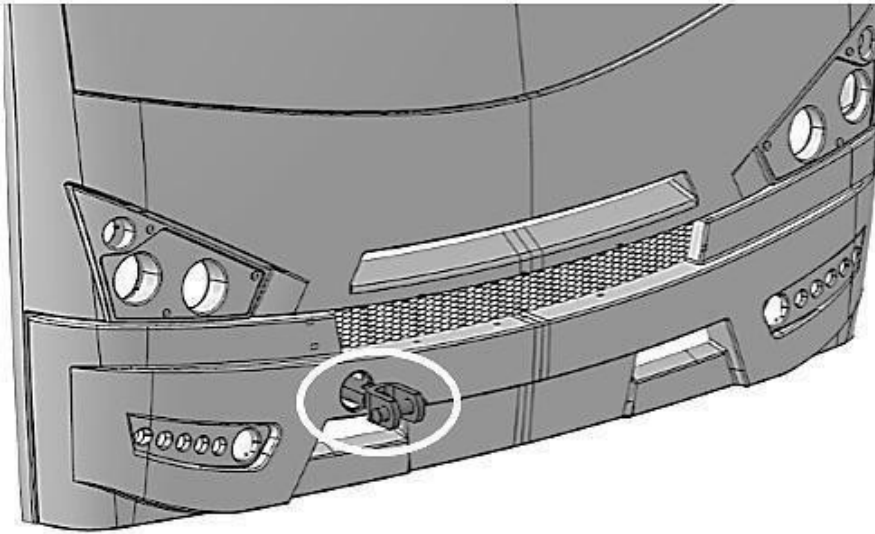
Dış Temizlik

- Aracınızı deterjan ve kimyasal maddelerle temizlemeyiniz, benzinle silmeyiniz.
- Araç temizliği için basınçlı su kullanınız (motor bölümü hariç), temizlikten sonra araç üzerinde su bulunmadığından emin olunuz, fazla suyu bir bez veya güderi ile alınız.
- Aracınızı doğrudan güneş ışığı altında yıkamayınız.
- Kış mevsiminde çamurlukların iç kısımlarını temiz tutunuz.
- Hava köruklerini temizlerken sadece sabun ve su kullanınız.

İç Temizlik

- Gösterge panelini nemli bezle temizleyiniz, alkol veya tiner gibi maddeler kullanmayınız.
- Koltukları ıslak bez veya köpüklü vinileks temizleyici ile temizleyiniz.
- Yolcu zeminini ıslak paspas ile siliniz ve daha sonra kurutunuz.

ARACIN ÇEKİLMESİ



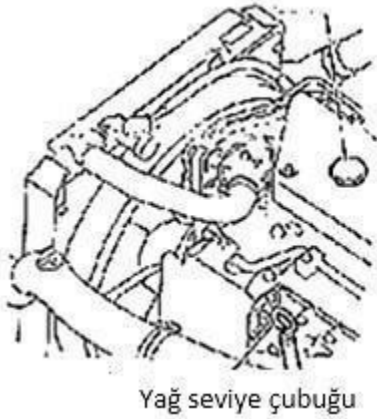
- Tampondaki çekme kancası kapağını açınız.
- Ön soldaki kapağı açarak çekme kancasını çıkarınız.
- Çekme kancasını kasadaki deliğe takınız ve oturduğundan emin olunuz.

MOTOR YAĞI

Motor yağı, motor performansını ve ömrünü belirleyen önemli bir etkidir. Yalnızca belirtilen yağı ve yağ filtrelerini kullanınız. Bakım Programına göre motor yağı seviyesi kontrol edilmelidir ve yağ düzenli olarak değiştirilmelidir.

NOT: Dizel partikül dağıtıcı (DPD) filtresinde belirlenen seviyede parçacık madde (PM) birikimi olduğunda filtre, yanma yoluyla otomatik olarak rejenere edilir. Bu rejenerasyon (yanma) işleminin yapılabilmesi için, yakıldıktan sonra motor yanma odasına az miktarda yakıt eklenir. Bu işlem, yakıtın motor yağı ile kademeli olarak karışmasını sağlar ve motor yağı seviyesi orijinal seviyenin üstüne çıkacaktır. Bu durum motorun arızalandığını göstermez.

Motor Yağı Seviyesinin Kontrol Edilmesi



Aracı düz bir zemine park ediniz, motoru kapatıp 30 dakika bekledikten sonra motor yağı seviyesini kontrol ediniz. Yağ seviyesini kontrol etmek için;

1. Yağ seviye çubuğunu çıkartınız ve ucunu temiz bir bezle siliniz.
2. Yağ seviye çubuğunu tam olarak geri sokunuz ve ardından yavaşça çıkartınız.
3. Yağ seviyesi "Kontrol MAKS" ve "MIN" işaretleri arasındaysa, yağ doğru seviyededir. Ayrıca herhangi bir yağ sızıntısı olup olmadığını görmek için kontrol ediniz.
4. Yağ seviyesi çok düşükse, "Tekrar Doldurma MAKS" işaretine kadar yağ ekleyiniz. Yağ seviyesi "Kontrol MAKS" seviyesinin üstündeyse, bu durumda yağı değiştiriniz.
5. Yağ seviyesini kontrol ettikten sonra yağ seviye çubuğunu tekrar takınız.



- Yağ seviye çubuğundaki "Kontrol MAKS" işaretinin yukarısındaki herhangi bir yağ seviyesi motor arızalarına neden olabilir. Yağ seviyesi "Kontrol MAKS" işaretini geçtiği her seferinde yağı değiştiriniz.
- Yakıt, motor yağı ile motor yağını incelterek kademeli olarak karışacaktır. Yağı belirtilen aralıklarda değiştirmeyi unutmayınız.

NOT:

- Tüm yağ seviyesi kontrollerini, motoru çalıştırmadan önce düz bir zeminde gerçekleştiriniz.
- Yağ seviyesi, motor çalışırken doğru bir şekilde kontrol edilemez.
- Yakıt, motor yağı ile kademeli olarak karışacaktır ve motor yağı seviyesi orijinal seviyenin üstüne çıkacaktır. Bu durum bir motor arızasını göstermez.
- Motorun çalıştırılmasından sonra yağ seviyesini ölçerken motoru kapattıktan sonra en az 30 dakika bekleyiniz.

Motor Yağının Eklenmesi

Motor yağ seviyesi, yağ seviyesi ölçme çubuğundaki (yağ seviye çubuğu) "MIN" işaretine yakın olduğu zaman, yağ doldurma kapağını çıkartınız ve yağ ekleyiniz. Bu sırada yağ seviye çubuğunu çıkartınız. Yalnızca belirtilen motor yağı kullanınız.

- Motor yağı, motorun içindeki bileşenleri yağlar ve soğutur. Motorun çalıştırılması sırasında oluşan buharlaşma, akma ve yanma ile yağ kalitesi bozulur ve yağ miktarı azalır. Seviyesini kontrol etmeden ya da tekrar doldurmadan ve değiştirmeden aynı yağın sürekli kullanılması motorun tutukluk yapmasına ya da zarar görmesine neden olabilir. Kullanım koşullarına bağlı olarak değişecek olan Bakım Programında belirtilen aralıkların süresi dolmadan önce olsa bile yağın kalitesi bozulduğunda ve yağın miktarı azaldığında yağ ekleyiniz ya da değiştiriniz.
- Yağı eklerken doldurma deliğinden kir girmesini engelleyiniz. Yağın içine yabancı maddeler girerse, bu durum motora zarar verebilir.
- Yağ seviye çubuğundaki "Kontrol MAKS" işaretinin üzerinde yağ eklenmesi motorun arızalı çalışmasına neden olabilir. Yağ seviye çubuğu ile yağı kontrol etmeyi unutmayınız.
- DPD bulunan bir model için, DPD uyumlu yağ kullanılmaması, motorun ya da DPD'nin bozulmasına veya düşük yakıt randımanına yol açabilir. DPD uyumlu motor yağı kullandığınızdan emin olunuz.



- Yağ eklerken damlatmamaya dikkat ediniz, damlama olması durumuna karşı elinizin altında bir bez parçası bulundurunuz. Motorun üzerine yağ damlayacak olursa dikkatlice silerek temizleyiniz. Bu önlem alınmazsa, damlayan yağ tutuşabilir ve tutuşan alevler yayılabilir.
- Motor bölmesinde bez parçası ya da eldiven gibi yanıcı malzemeler bırakmayınız. Bu malzemeler yangın çıkmasına neden olabilir.
- Motor yağı sürüşten sonra sıcaktır, bu nedenle sürüşün sonrasında yağı değiştirirken yanmamak için dikkatli olunuz.

Motor Yağının ve Yağ Filtresinin Değiştirilmesi

Motor yağı ve yağ filtresi, motor performansı ve ömrü için önemli etkenlerdir. Yalnızca belirtilen yağı ve yağ filtrelerini kullanınız. Bakım Programına göre motor yağı seviyesi kontrol edilmelidir ve yağ düzenli olarak değiştirilmelidir.

Yağın Değiştirilmesi

1. Yağ doldurma kapağının etrafını yabancı bir maddenin girmemesi için temizleyiniz. Yağ doldurma kapağını çıkartınız.
2. Yağ karterinin (deposunun) ve yağ filtresinin altına yağı almak için bir kap yerleştiriniz.
3. Yağı kabın içine boşaltmak için boşaltma tapasını çıkartınız.
4. Yağ filtresini sökmek için özel yağ filtre anahtarını kullanınız.
5. Yeni yağ filtresinin contasını temiz motor yağı ile hafifçe yağla kaplayınız.
6. Yeni yağ filtresini takınız. Filtre contası takılacağı yüzeye oturduktan sonra, özel yağ filtre anahtarını kullanarak 1 1/4 (bir ve çeyrek) dönüş ile sıkıştırınız.

Yağ filtresini takarken, contanın vida dişlerine takılmadığından emin olunuz. Bu durum yağ sızmasına neden olabilir.

7. Yağ karteri boşaltma tapasının sağlam bir şekilde sıkıştırıldığından emin olunuz.

Boşaltma tapası sıkıştırma torku : **83 N·m (8.5 kgf·m/61 lb·ft)**

Tapayı yeniden takmadan önce üstündeki kiri silerek temizleyiniz.

8. Yağ seviye çubuğunu çıkartınız ve belirtilen yağı, yağ doldurma kapağından dikkatlice doldurunuz.
9. Yağ seviye çubuğunu ve yağ doldurma kapağını takınız. Yeni yağla tekrar doldurduktan 5 dakika sonra motoru çalıştırınız ve rölantide bırakınız. Motor rölantide çalışırken, yağ filtresinin ya da boşaltma tapasının etrafında yağ sızıntısı olup olmadığını kontrol ediniz.
10. Motoru kapatınız. Ardından, en az 30 dakika bekledikten sonra yağ seviye çubuğu ile yağ seviyesini kontrol ediniz.



- Dökülen motor yağının yakınına ateş ya da diğer ısı kaynaklarının yaklaştırılması yangına neden olabilir. Dökülen yağları tümüyle temizlediğinizden emin olunuz.
- Kabinin altındaki motor bölmesinde bez parçası ya da eldiven gibi yanıcı malzemeler bırakmayınız. Bu malzemeler yangın çıkmasına neden olabilir. Ayrıca aletlerinizi de unutmayınız.
- Motora zarar verebileceği için motorun devrini yükseltmeyiniz.
- Motoru, yağ seviye çubuğundaki "Doldurma MAKS" işaretinin yukarısına kadar yağla doldurmayınız. Aşırı doldurma motora zarar verebilir.

MOTOR SOĞUTMA SIVISI

Motor soğutma sıvısı, Bakım Programına göre değiştirilmelidir.



- Motor soğutma sıvısını periyodik olarak değiştiriniz, değiştirilmediğinde, sıvının ayrışması sebebiyle pas oluşacaktır ve bu, su sızıntısı, radyatör veya ısıtıcı peteğinin tıkanması gibi arızalar veya SCR sisteminde hasar oluşturabilir.
- Motor soğutma sıvısını yalnızca motor yeterince soğuduktan sonra kontrol ediniz, tekrar doldurunuz ya da değiştiriniz.
- Soğutma suyu sıcakken asla radyatör kapağını gevşetmeyiniz veya açmayınız. Sıcak buhar ya da kaynayan su sıçrayabilir ve yanıklara neden olabilir. Kapağı bir bezle kapatın ve motor tamamen soğuduktan ve motor soğutma sıvısının sıcaklığı azaldıktan sonra yavaşça çekiniz.
- Radyatör kapağını ya da yedek depo kapağını çıkartırken, kapağı kaplamak için kalın bir kumaş kullanınız ve kapağı yavaşça çeviriniz.
- Motor soğutma sıvısı zehirlidir ve yutulmamalıdır. Eğer motor soğutma sıvısı yanlışlıkla yutulursa hemen kusunuz ve tıbbi yardım alınız.
- Motor soğutma sıvısı gözlerinize temas ederse, 15 dakika ya da daha uzun süre boyunca bol suyla yıkayınız. Eğer kaşıntı gibi anormallikler devam ediyorsa tıbbi yardım alınız.
- Motor soğutma sıvısı cildinize temas ederse, sabun ve bol su ile yıkayınız. Herhangi bir anormallik durumunda tıbbi yardım alınız.
- Ürünü saklarken, kapağı sıkıca kapatınız ve çocukların ulaşamayacağı yerde tutunuz.
- Motor soğutma sıvısı yanıcıdır ve bu nedenle ateşten ve diğer ısı kaynaklarından uzak tutulmalıdır. Ayrıca motor soğutma sıvısı egzoz manifoldu gibi sıcak bir yüzeye temas ederse tutuşabilir. Bu olayın meydana gelmemesi için uyarıyı dikkate alınız.

NOT:

Motor soğutma sıvısı, uygun oranlarda su ile soğutucunun karıştırılmasıyla elde edilir.

Motor Soğutma Sıvısının Hazırlanması

Motor soğutma sıvısının donmasından dolayı motorun hasar görmesini önlemek ve soğutma sistemini korozyona karşı korumak için Isuzu, soğutma sıvısını ve suyu %50-%50 konsantrasyonda olacak şekilde karıştırılmasını önerir.

Orijinal Isuzu soğutma sıvısı haricinde (Caltex/Texaco/Chevron vb.), doğrudan “50/50 önceden seyreltilmiş” ürün kullanılması önerilir.

- Isuzu dış hava sıcaklığı -30 °C (-22 °F) veya altındayken motorun veya aracın çalışmasını garanti etmez.
- Ancak, motor veya araç -30 °C (-22 °F) veya altında bir sıcaklıkta kullanılıyorsa, %55'lik soğutma sıvısı konsantrasyonu tavsiye edilir.

Motor Soğutma Sıvısı Miktarı

Soğutma sıvısını değiştirirken kılavuz olarak kullanmanız için, soğutma sıvısı miktarı aşağıda belirtilmektedir. Motor soğutma sıvısını değiştirdikten sonra, motor soğutma sıvısının belirlenen seviyede olup olmadığını kontrol ediniz.

Motor soğutma sıvısı miktarı (Referans değeri)
19 litre

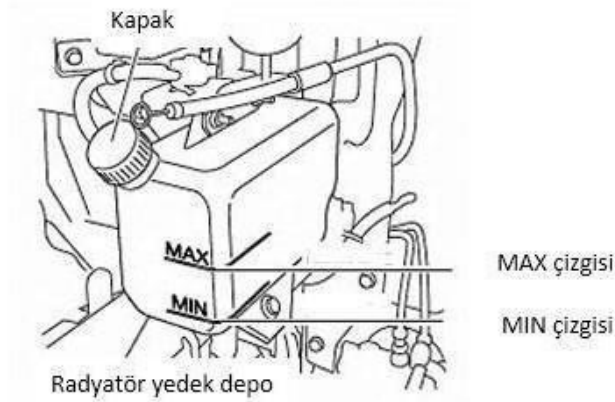


- Yalnızca Isuzu tarafından önerilen motor soğutma sıvısını kullanınız.
- Isuzu'nun önerdiği soğutma sıvıları dışında başka bir sıvının kullanılması motora, radyatör veya kalorifer peteğine zarar verebilir. Özellikle borat tuzu veya silikat içeren soğutma sıvılarının kullanılması motor, SCR sistemi veya radyatörün aşınmasına yol açarak motor soğutma sıvısı sızıntısı ve diğer sorunları meydana getirebilir.
- Soğutma sıvısını seyreltmek için, damıtılmış su veya iyonsuzlaştırılmış su kullanınız.

- Belirtilenler haricinde başka bir soğutma sıvısı yoğunluğu kullanmayınız. Soğutma sıvısı yoğunluğu %60 veya üzerindeyse hararet oluşması muhtemeldir; %30 veya altındaysa anti-korozyon fonksiyonu yeterli seviyede sağlanamaz.
- Belirtilen haricindeki herhangi bir soğutma yoğunluğundaki bir soğutucunun kullanılması, antifriz performansını azaltabilir ve motor soğutucusunun donmasına neden olabilir.
- Motor soğutma sıvısı hızlı bir şekilde azalırsa, kontrol ya da onarım için hemen en yakın Isuzu Yetkili Servisine başvurunuz.

Motor Soğutma Sıvısı Seviyesinin Kontrol Edilmesi

Yedek depo, motor bölümünde motorun solunda yer alır.



Motor soğuduğunda, yedek depodaki sıvı seviyesinin, "MIN" çizgisinin altında olmadığından emin olunuz. Buna ek olarak, radyatör kapağını dikkatli biçimde çıkartınız ve motor soğutma sıvısının doldurma boğazına kadar dolu olduğundan emin olunuz. Motor soğutma sıvısını yalnızca soğukken kontrol ediniz.



Radyatör kapağı, iki adet döndürme hareketiyle açılması ve kapanması gereken çift hareketli türdür. Kapağı çıkarırken, kapağa ve doldurma yerine zarar vermemeye dikkat ediniz.

- Kapağı durana kadar yavaşça sola doğru çeviriniz. Kapağı döndürürken aşağı doğru bastırmayınız.
- Kalan basınç tahliye edilene kadar bekleyiniz (bir tıslama sesi duyulacaktır), daha sonra kapağı bastırınız ve sola doğru çevirmeye devam ediniz.

Ayrıca radyatörden ya da radyatör hortumundan bir sızıntı olmadığından emin olmak için kontrolleri yapınız.

Aracın park edildiği yerde sızıntıları gösteren herhangi bir sıvı ya da leke olup olmadığını kontrol ediniz.

Sızıntı gördüğünüzde Isuzu Yetkili Servisinizle temasa geçiniz. Sızıntılar devam ederken aracın sürülmesi, motorun tutukluk yapmasıyla sonuçlanabilir.

Motor Soğutma Sıvısının Eklenmesi

Motor soğutma sıvısı çok düşükse, radyatör alt deposu ya da yedek depo kapağını açın, depoyu uygun konsantrasyonda su ve motor soğutma sıvısı çözeltisiyle "MAX" çizgisine yakın bir seviyede doldurunuz. Soğutma sıvısı tekrar doldurulduktan sonra kapağı sağlam bir şekilde kapatınız.



- Motor soğutma sıvısını yalnızca motor yeterince soğuduktan sonra kontrol ediniz, tekrar doldurunuz ya da değiştiriniz.
- Yedek tankı aşırı doldurmayınız.
- Motor soğutma sıvısının seviyesini belirlemek için yedek tankı kontrol ediniz. Ancak yedek depodaki seviyenin aniden düştüğü ya da yükseldiği durumlarda, radyatör kapağını açınız ve radyatörün kendi içindeki seviyeyi kontrol ediniz.
- Motor henüz soğumamışken, motor soğutma sıvısının egzoz manifoldu ile temas etmesini engellemek için dikkat ediniz. Böyle bir temas, egzoz manifoldu hasarıyla sonuçlanabilir.
- Motor soğutma sıvısının seviyesi hızlı bir şekilde değişirse, aracınızı Isuzu Yetkili Servisinizde incelettiriniz.

Motor Soğutma Sıvısının Değiştirilmesi

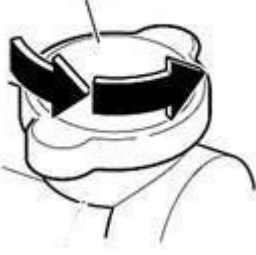
Motor Soğutma Sıvısını Bakım Programına göre değiştiriniz.

- Boşaltılan motor soğutma sıvısı, ülkenizdeki düzenleyici gerekliliklere uygun olan bir yöntemle elden çıkartılmalıdır.

Soğutma Sisteminin Boşaltılması

Motor soğutma sıvısını değiştirirken ayrıca radyatör kapağını, radyatörü ve soğutma sıvısı kanallarını da temizleyiniz.

Radyatör kapağı



1. İşleme başlamadan önce motorun tamamen soğuduğundan emin olunuz.

2. Radyatör kapağını çıkartınız.



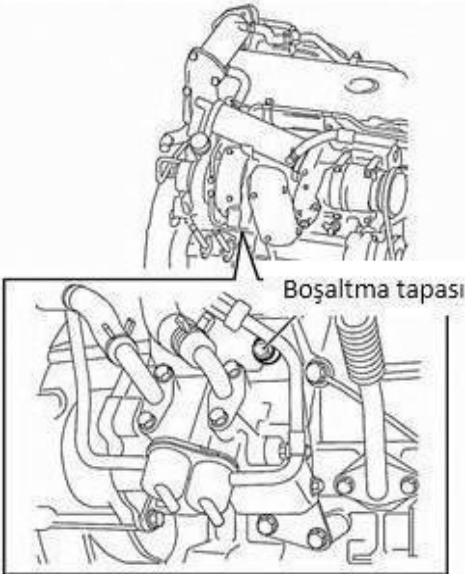
Gevşetme

Boşaltma tapası

3. Motor soğutma sıvısının boşalmasını sağlamak için radyatör ve motor üzerindeki tahliye vanalarını açınız. Yedek tanktaki motor soğutma sıvısını da boşaltınız.

4. Radyatör ve motordaki boşaltma vanalarını sıkınız. Takmadan önce motor tahliye tapasının contasını yenisiyle değiştiriniz.

Motor boşaltma tapası sıkıştırma torku: **22,1 Nm**



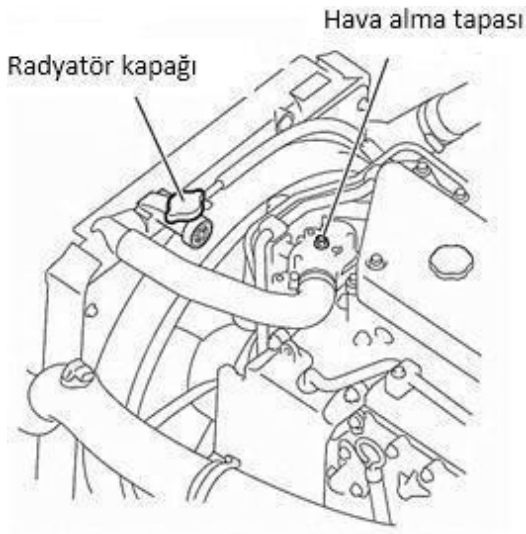
Radyatör ve Ara Soğutucu Peteğini Temizleme

Radyatör ve ara soğutucu peteğinde toz veya kir birikimi olduğunda soğutma performansı azalır. Bu durum ayrıca peteklerin aşınmasına da neden olabilir. Petekleri periyodik olarak suyla yıkayınız.

Soğutma Sıvısı Kanallarının Temizlenmesi

1. Hava alma tapasını su çıkışından çıkarınız (mevcutsa). Radyatöre kapağın olduğu yere kadar musluk suyu doldurunuz. Hava alma tapasını sıkıştırınız.

Su çıkışı hava alma tapası sıkma torku: **14 - 24 Nm**



2. Radyatör kapağını kontrol ediniz ve temizleyiniz. Herhangi bir anormallik durumunda kapağı değiştiriniz.
3. Radyatör kapağını sağlam bir şekilde takınız.
4. Motor soğutma sıvısı en ufak çatlaklardan bile sızabilir. Hasarlı lastik hortumları değiştiriniz.
5. Yedek depoyu "MAX" çizgisine kadar musluk suyuyla doldurunuz.
6. Yedek deponun kapağını kapatınız.
7. Motoru çalıştırınız ve 20 dakika boyunca rölantide bırakınız. Motoru durdurunuz, soğuyana kadar bekleyip ardından suyu boşaltınız.

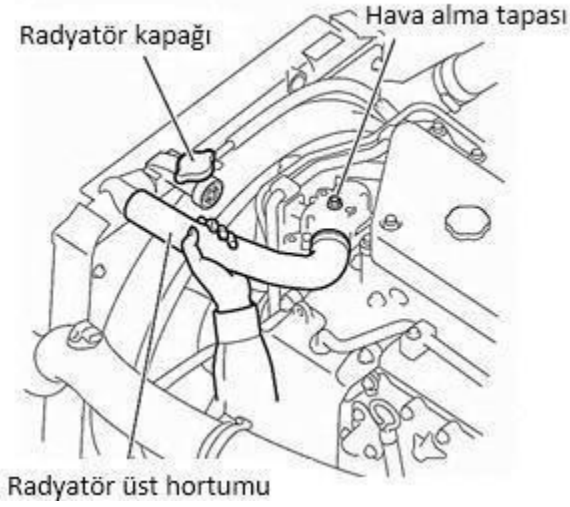
Soğutma Sisteminin Doldurulması

1. İşleme başlamadan önce motorun tamamen soğuduğundan emin olunuz.
2. Radyatör ve motordaki boşaltma vanalarını sıkınız. Takmadan önce motor tahliye tapasının contasını yenisiyle değiştiriniz.

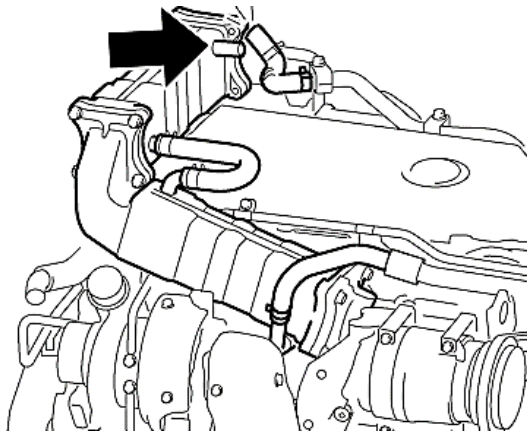
Motor boşaltma tapası sıkıştırma torku: **22,1 Nm**

3.Hava girişi tapasını su çıkışından çıkarınız(mevcutsa) ve belirlenen konsantrasyonlarda motor soğutma sıvısını koyunuz. Motor soğutma sıvısıyla doldurduktan sonra, hava girişi tapasının contasını yenisiyle değiştiriniz ve hava girişi tapasını sıkınız.

Su ıkışı hava alma tapası sıkma torku: **14 - 24 Nm**



4. Radyatör üst hortumunu iki ya da üç kez sıkıştırınız. Bu hareket havanın hortumdan boşaltılmasıyla sonuçlanırsa ve motor soğutma sıvısının seviyesi düşerse, radyatör doldurma deliğinin en üstüne kadar soğutma sıvısı ekleyiniz. Soğutma sıvısı seviyesi artık düşmeyinceye kadar tekrar ediniz.



5. Radyatör kapağını kapatınız.

6.Yedek depoyu "MAX" izgisine kadar soğutma sıvısıyla doldurunuz.Yedek deponun kapağını kapatınız.

7.Motoru çalıştırınız, 5 dakika ya da daha uzun bir süre rölantide bırakıp ardından motoru durdurunuz.

8.Motorun yeteri kadar soğuduğundan emin olduktan sonra, radyatör kapağını çıkartınız. Motor soğutma sıvısı seviyesi azalmış ise, radyatör doldurma ağızına kadar soğutma sıvısı ekleyiniz. Soğutma sıvısı seviyesi anormal derecede düşükse; radyatörde, motor soğutma devresinde ya da yedek deponun hortumunda sızıntılar olup olmadığını kontrol ediniz.

9. Radyatör kapağını sıkıca kapattıktan sonra, soğutucu sıcaklığı göstergesi ibresi ortaya gelene ve termostat açılana kadar motoru rölantide çalıştırınız. Vakit kazanmak için, araçta kalorifer butonu bulunuyorsa, motoru ısıtmak için bunu kullanınız. Eğer araçta ısıtma butonu yoksa, motoru ısıtmak için motor hızını yaklaşık 2000 dev/dak'ta

tutunuz. Soğutucu sıvı ölçüm ibresi ortaya geldikten sonra, motor hızını 2000 dev/dak olacak şekilde artırınız ve 5 dakika boyunca bu hızı koruyunuz. Eğer araçta klima varsa, ısınmayı kolaylaştırmak için klimayı kapatınız. Eğer araçta kalorifer varsa, ısınmayı kolaylaştırmak için fanı kapatınız. Termostatın açık olup olmadığını kontrol ediniz; bunun için üstteki ve alttaki hortumların sıcak olup olmadığına bakınız. Eğer araçta kalorifer varsa, sıcaklık kontrolünü maksimuma çıkarıp sıcak havanın dışarı çıktığından emin olunuz.

10. Motoru 5 dakika rölantide bırakınız ve kapatınız.

11. Motorun yeterli miktarda soğuduğunu kontrol ettikten sonra radyatör kapağını çıkarınız ve motor soğutma sıvısı seviyesini kontrol ediniz. Motor soğutma sıvısı seviyesi düşmüşse, radyatör kapağını açıp doldurma deliğinden tekrar soğutma sıvısı doldurunuz. Eğer motor soğutma sıvısı seviyesi anormal derecede düşükse, motor soğutma sıvısı sızıntılarına karşı kontrol ediniz.

12. Radyatör doldurucu ağzındaki motor soğutma sıvısı seviyesi azalmasını durdurana kadar 9 ila 11 arasındaki adımları tekrarlayınız.

13. Radyatör kapağını sıkıca kapatınız.

14. Yedek depodaki soğutma sıvısını "MAX" çizgisine kadar tekrar doldurunuz ve ardından yedek deponun kapağını kapatınız.

15. Yedek depodaki motor soğutma sıvısı seviyesini ertesi sabah kontrol ediniz. Eğer motor soğutma sıvısı seviyesi düşmüşse, "MAX" çizgisine kadar yeniden dolum yapınız.

ŞANZİMAN YAĞI

Şanzıman yağını Bakım Programına göre değiştiriniz.

Yağ Seviyesinin Kontrol Edilmesi

1. Yağ seviyesi tapasını çıkartınız.
2. Yağ seviyesinin, yağ seviyesi tapası deliğinin alt kenarına kadar geldiğinden emin olunuz. Doğru yağ seviyesi aralığı, seviye tapası deliğinin alt kısmına kadar 0 ve 10 mm. (0 ve 0.39 in.) arasındadır. Yağ seviyesi çok düşükse, yağ seviye tapası deliğinden yağ ekleyiniz.
3. Yağ seviye tapasını belirtilen tork değerine (39 Nm) sabitleyiniz. Ayrıca herhangi bir şanzıman yağı sızıntısı olup olmadığını görmek için kontrol ediniz.

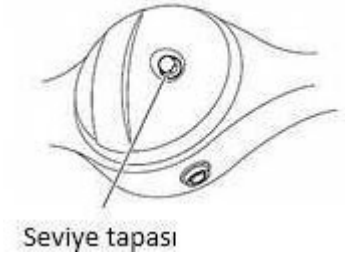
Yağın Değiştirilmesi

1. Yağı almak için boşaltma tapasının/tapalarının altına bir kap koyunuz.
2. Yağı, kabın içine boşaltmak için yağ seviye tapasını ve boşaltma tapasını/tapalarını birlikte çıkartınız.
3. Boşaltma tapasını/tapalarını belirtilen tork değerine (39 Nm) sıkıştırarak taktıktan sonra şanzımanı, yeni yağ ile yağ seviye tapası deliğinden, deliğin alt kenarına kadar yeniden doldurunuz.
4. Yeniden doldurduktan sonra yağ seviyesinin, yağ seviyesi tapası deliğinin alt kenarına kadar geldiğinden emin olunuz.
5. Yağ seviye tapasını belirtilen tork değerine (39 Nm) sıkıştırarak takınız.

ARKA DİNGİL DİFERANSİYEL DİŞLİ YAĞI

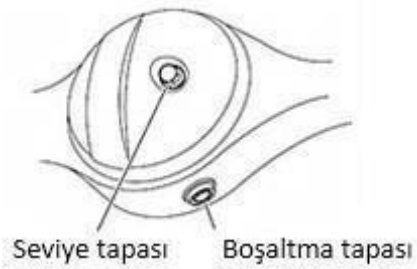
Arka dingil diferansiyel dişli yağı seviyesi kontrol edilmelidir ve Bakım Programına göre değiştirilmelidir.

Yağ Seviyesinin Kontrol Edilmesi



1. Yağ seviyesi tapasını çıkartınız.
2. Yağ seviyesinin, yağ seviyesi tapası deliğinin alt kenarına kadar gelip gelmediğini kontrol ediniz. Yağ seviyesi çok düşükse, yağ seviye tapası deliğinden yağ ekleyiniz.
3. Yağ seviye tapasını belirtilen tork değerine (84 Nm) sabitleyiniz.

Yağın Değiştirilmesi



1. Yağı almak için boşaltma tapasının altına bir kap koyunuz.
2. Yağı, kabın içine boşaltmak için şekilde gösterilen tapaları çıkartınız.
3. Boşaltma tapasını belirtilen tork değerine (84 Nm) sıkıştırarak taktıktan sonra; arka dingil diferansiyelini, yeni yağ ile yağ seviye tapası deliğinden, deliğin alt kenarına kadar yeniden doldurunuz.
4. Dolundan sonra yağ seviyesinin, yağ seviyesi tapası deliğinin alt kenarına kadar gelip gelmediğini kontrol ediniz.
5. Yağ seviye tapasını belirtilen tork değerine (84 Nm) sıkıştırarak takınız.

HİDROLİK DİREKSİYON YAĞI

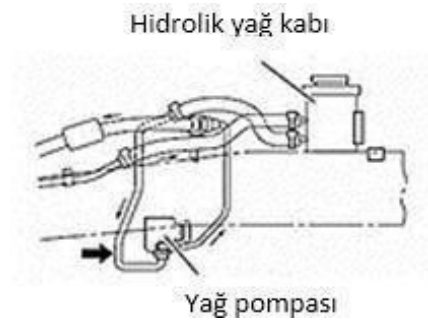
Hidrolik direksiyon simidi yağı seviyesi kontrol edilmelidir ve Bakım Programına göre değiştirilmelidir.

Hidrolik Direksiyon Yağı Seviyesinin Kontrol Edilmesi

Yağ seviyesi, hidrolik yağ kabındaki "MAX" ve "MIN" çizgileri arasındaysa doğrudur. Seviye "MIN" çizgisinden daha aşağıdaysa, "MAX" çizgisine kadar yağ ekleyiniz. Yedek depo, motor bölümünde motorun solunda yer alır. Yağ seviyesini kontrol etme işlemini bitirdikten sonra, başlığı ve kapağı güvenli bir şekilde takınız.

Hidrolik Direksiyon Yağının Değiştirilmesi

Boşaltma



1. El frenini tam olarak çekiniz ve arka tekerleklere takoz koyunuz.
2. Krikonun üst kısmını, kriko noktasına (kaldırma yeri) sağlam bir şekilde yerleştiriniz.
3. Ön tekerlekler yerden tamamen kalkana kadar aracı yukarıya kaldırınız.
4. Yağ pompası ve hidrolik yağ kabı arasındaki yağ hortumunun yanında aynı zamanda direksiyon ünitesi ve hidrolik yağ kabı arasındaki yağ borusunu çıkartınız ve hidrolik direksiyon yağını boşaltınız.
5. Hidrolik direksiyon yağı tamamen boşaldığı zaman, boru tertibatında kalan yağı çıkartmak için direksiyon simidini bir kaç kez sola ve sağa sonuna kadar çeviriniz.

Yeniden Doldurma

1. Yağ pompasını ve yağ hortumunu güvenli bir şekilde takınız ve ardından yedek depoyu belirtilen hidrolik direksiyon yağı ile yeniden doldurunuz.
2. Yedek depoyu yağ ile belirtilen seviyeye kadar doldurduktan sonra, yağ seviyesinin alçalmasına izin vermek için 2 ve 3 dakika arasında bekleyiniz.
3. Motor çalışmazken; direksiyon simidini, her iki yöne doğru sonuna kadar bir kaç kez döndürünüz.
4. Aracı indiriniz ve motoru çalıştırınız. Motoru rölantide çalıştırarak; direksiyon simidini, her iki yöne doğru sonuna kadar bir kaç kez döndürünüz. Anormal bir ses duymazsanız, sistemin havası düzgün bir şekilde alınmıştır.

Hava Alma

Direksiyon simidini döndürürken anormal sesler duyarsanız, hidrolik sistemin içinde hava kalmıştır. Sistemin havasını almak için aşağıdaki adımları izleyiniz.

1. El frenini tam olarak çekiniz ve tekerleklerle takoz koyunuz.
2. Krikonun üst kısmını, kriko noktasına (kaldırma yeri) sağlam bir şekilde yerleştiriniz.
3. Ön tekerlekler yerden tamamen kalkana kadar aracı yukarıya kaldırınız.
4. Motoru çalıştırınız. Direksiyon simidini, her iki yöne doğru sonuna kadar bir kaç kez döndürünüz.
5. Aracı indiriniz. Motor çalışmaya devam ederken; direksiyon simidini, her iki yöne doğru sonuna kadar bir kaç kez döndürünüz. Anormal bir ses duymazsanız, sistemin havası düzgün bir şekilde alınmıştır. Anormal sesler duymaya devam ederseniz, bu durum hidrolik direksiyon sisteminde hava kaldığını belirtir. Yağ sıcaklığını arttırarak kalan havayı sistemden çıkartmak için; direksiyon simidini, her iki yöne doğru sonuna kadar bir kaç kez döndürünüz. Yağ sıcaklığı 60 ile 80 °C arasına yükseldiğinde (140 ile 176 °F arasına), motoru durdurup yaklaşık 5 dakika bekleyiniz (havanın yüksek sıcaklıktaki yağdan ayrışıp toplanması için).
6. Hidrolik yağ kabındaki yağın seviyesini kontrol ediniz ve ayrıca bağlantı yerlerini de yağ sızıntısına karşı kontrol ediniz.
7. Direksiyon simidinin rahat bir şekilde döndüğünü ve direksiyon simidini döndürürken sistemden anormal sesler gelmediğini kontrol ederek yolda bir test sürüşü gerçekleştiriniz.

YAKIT FİLTRESİ

Yakıt filtresini Bakım Programına uygun olarak değiştiriniz.

Su ayırıcısı (yakıt filtresi) ikaz ışığı yandığı zaman suyu boşaltınız.

Su Ayırıcısı (Yakıt Filtresi) İkaz Işığı



Su ayırıcısında belirli bir miktar su biriktiğinde, su ayırıcısı (motor-yan yakıt filtresi) ikaz ışığı yanar. Bu durumda, suyu boşaltınız ve ikaz ışığının söndüğünden emin olunuz. (Ön yakıt filtresi bulunan araçlar için, suyu şasi yanı ve motor yanı yakıt filtrelerinden boşaltınız ve uyarı ışığının söndüğünden emin olunuz.)



- Su ayırıcısından boşaltılmamış olan geri kalan su donabilir ve araca zarar verebilir.
- Motor çalışırken ikaz ışığı yanarsa, su ayırıcısından (yakıt filtresi) suyu derhal boşaltınız. Lamba yanarken sürüşe devam edilmesi, yakıt püskürtme sistemine zarar verebilir. Bu durum gerçekleşirse, aracınızın kontrol ve bakımlarını en yakın Isuzu Yetkili Servisine yaptırınız.
-

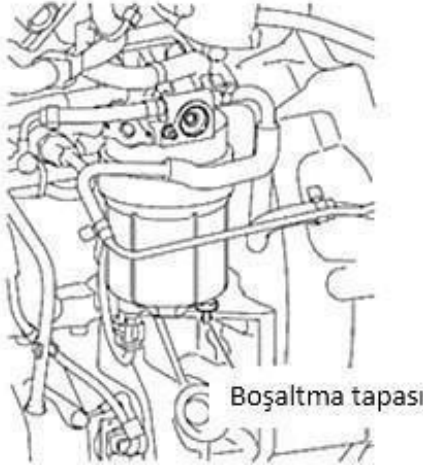
Yakıt Filtresinin Değiştirilmesi

1. Filtre elemanı kabının altındaki boşaltma tapasını gevşetiniz. Hava alma tapasının lastik kapağını çıkartınız ve ardından tapayı gevşetiniz. Bu işlem, filtre elemanı kabının içindeki yağın, boşaltma tapasından boşaltılmasını sağlayacaktır. Hava alma tapasını sıkıştırınız.
2. Su ayırıcısı anahtarı konektörünün bağlantısını kesiniz.
3. Filtre elemanı kabının altındaki altıgen parçayı saatin tersi yönünde çevirmek ve filtre elemanı kabını sökmek için bir alet (29 mm.lik (1,14 in) bir lokma anahtarı gibi) kullanınız.
4. Filtre elemanını aşağı doğru çekerek çıkartınız ve O-ring'i sökünüz. Filtre gövdesinin iç yüzeyinde birikmiş olan yabancı maddeleri silerek temizlemek için temiz bir bez kullanınız.
5. Yeni O-ring'i, vida dişlerinden zarar görmediğinden emin olarak filtre gövdesine takınız.
6. Yeni filtre elemanının iç ve dış contalarını hafifçe dizel yakıtla kapladıktan sonra, elemanı filtre gövdesine temas edinceye kadar sokunuz.
7. Filtre elemanı kabının iç yüzeyini ve O-ring'i hafifçe dizel yakıtla kapladıktan sonra, filtre gövdesine temas edinceye kadar elemanı saat yönünde döndürünüz. Filtre elemanı kabının dibi filtre gövdesine temas etmiyorsa, filtre elemanı tamamen sokulmamıştır. Elemanı döndürürken tekrar sokunuz.
8. Filtre elemanı kabını takınız.
9. Boşaltma tapasını sıkıştırınız (30-36 Nm tork) ve su ayırıcısı anahtarı konektörünü bağlayınız.
10. Yakıt sisteminden havayı alınız.

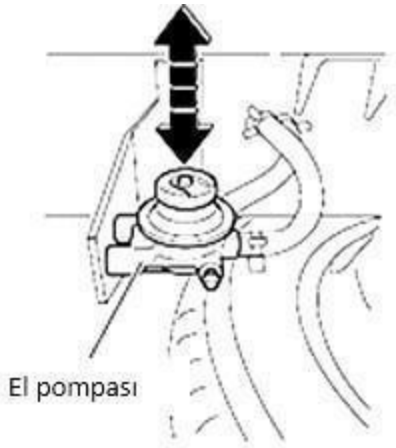


Yakıt filtresini değiştirdikten sonra, filtrenin etrafında sızıntı olmadığını kontrol etmek için motoru çalıştırınız. Yakıt sızıntıları yangın çıkmasına neden olabilir.

Yakıt Filtresinden Suyun Boşaltılması



1. Plastik hortumun bir ucunu motor tarafındaki ön yakıt filtresinin altında yer alan tahliye tapasına, diğer ucunu da tahliye edilen sıvıyı almak için kabin içine yerleştiriniz.



2. Boşaltma tapasını gevşetiniz ve el pompasını elinizle 10 - 20 kez yukarı aşağı hareket ettiriniz.
3. Boşaltma tapasını tamamen sıkıştırınız ve el pompasını birkaç kez hareket ettiriniz.
4. Motoru test niteliğinde çalıştırınız ve yakıt filtresindeki tahliye tapalarından yakıt sızıntısı olup olmadığını kontrol ediniz. Ayrıca, su ayırıcısı (yakıt filtresi) ikaz ışığının sönmük olarak kaldığından emin olunuz.

5.



- Araç gövdesine yapışmış olan yakıtı temizleyiniz.
- Yakıt filtresinden su boşaltılmasının hemen sonrasında motorun çalıştırılması, normalden biraz daha uzun zaman gerektirir. Motor 10 saniye içinde çalışmazsa, bir süre bekleyip yeniden deneyiniz.
- Boşaltılan suya yakıt karışacaktır. Bu suyu, ülkenizdeki düzenleyici gerekliliklere uygun olan bir yöntemle bertaraf ediniz.
- Su ayırıcısı (yakıt filtresi) sıklıkla tahliye gerektiriyorsa, yakıt deponuzu Isuzu servisinde tahliye ettiriniz. Su ayırıcı (yakıt filtresi) yakıt sistemi üzerinde kötü etki yapabileceğinden ötürü bunu kullanmamanız daha iyi olacaktır.

SCR SİSTEMİ

SCR sistemi, egzoz emisyonlarındaki azot oksitleri (NOx) azaltır. Sistem, azaltma maddesi olarak dizel egzoz emisyon yağını (DEF) kullanır ve bunu egzoz emisyonlarından gelen ısıyla amonyak (NH₃) kullanarak hidrolize eder. Azot oksitleri (NOx) böylece azot ve suya indirgenir ve üretilen amonyakla saflaştırılır.

Dizel egzoz emisyon sıvısı şeffaf, renksiz ve zararsız sulu bir çözüldür. Bazı durumlarda dizel egzoz emisyon sıvısının koku yayması normaldir.

Saklama için;

- Buharlaşmayı önlemek için dizel egzoz emisyon sıvısı kabının ağzını kapatınız ve iç mekanda ya da iyice havalandırılan ve doğrudan güneş ışığına maruz kalmayan yerlerde saklayınız.
- Dizel egzoz emisyon sıvısının son kullanma tarihi, saklama yerindeki sıcaklığa bağlıdır. Ayrıntılar için servisinizle irtibata geçiniz.

Yeniden dolum için;

- Dizel egzoz emisyon sıvısı deposuna, bu sıvıdan başka herhangi bir şey koymayınız.
- Dizel egzoz emisyon sıvısını yeniden doldururken, aşağıdakilerden birinin yapılması SCR sisteminde yangına ya da arızaya neden olabilir.
 - Su ya da diğer sıvılarla seyreltmek
 - Benzin ya da dizel yakıt eklemek

Dizel egzoz emisyon sıvısı nasıl eklenir

1. Marş anahtarını "LOCK" konumuna getiriniz ve motoru durdurunuz.
2. DEF deposunun kapağını hafifçe gevşetiniz ve kapağa veya girişe yapışan kir ya da tozu temizleyiniz.
3. Depoyu açmak için kapağı yavaşça çeviriniz.
4. DEF deposunun önündeki seviye ölçere bakarak "F" çizgisine kadar DEF ekleyiniz.
5. Depo kapağını çevirerek DEF deposuna yerleştiriniz.
6. Depo kapağının güvenli bir şekilde yerleştirildiğinden emin olunuz.

DEF deposu kapasitesi: 16.5 litre

3,6 litre DEF depoda kaldığından, deponun kullanılabilir kapasitesi 12,9 litredir.

FREN DİSKLERİ VE BALATALARIN KONTROL EDİLMESİ



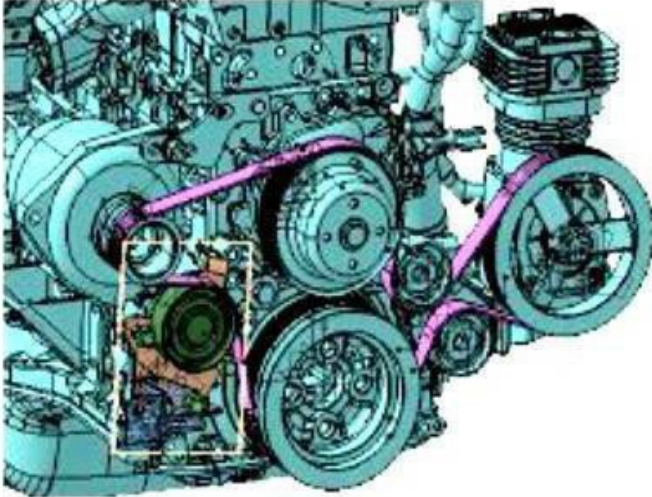
Balata aşınma göstergesi düzenli olarak kontrol edilmelidir.

Balata göstergesi %10'a geldiğinde, değişim için Isuzu servisiyle iletişime geçilmelidir.

Aynı aksdaki sağ ve sol fren balataları birlikte değiştirilmelidir. Araç üreticisi tarafından tanımlanan orijinal fren parçası kullanılmalıdır.

Balata değişimi sırasında fren diskleri de kontrol edilmeli, gerekiyorsa değiştirilmelidir. Aksi takdirde fren performansı olumsuz etkilenebilir.

FAN KAYIŞI



Kayışın kasnakları arasındaki mesafenin ortasına 98 N (10,0 kgf/22 lb) değerindeki bir kuvvetle basın, esneme miktarını kontrol ediniz. Esneme miktarı, aşağıda belirtilen standart değer aralığı içinde yer almalıdır. Ayrıca, çatlaklara karşı kayışı kontrol ediniz. Çatlaklar varsa kayışı değiştiriniz.

Alternatör	Standart değer [Esneme miktarı]		Standart değer [Titreşim frekansı]
100 A	Yeni kayış	5 - 7 mm.	200 - 220 Hz
100 A	Kullanılmış kayış	7 – 9 mm.	165 – 185 Hz

Ayarlama

1. Kayış gergi mekanizmasının kilit somununu gevşetiniz.
2. Ayar cıvatası ile kayış gerginliğini ayarlayınız.
3. Gerginlik ayarlandığı zaman, kayış gergi mekanizmasının kilit somununu sağlam bir şekilde sıkıştırınız.

Kayışın Değiştirilmesi

1. Kayış gergi mekanizmasının kilit somununu gevşetiniz.
2. Ayar cıvatasını gevşetiniz ve kayışı kasnaklardan çıkartınız.
3. Kayışı fanda bulunan açıklıktan çıkartınız.
4. Yeni kayışı fandaki açıklıktan geçirerek sokunuz ve kanalları ile alternatör kasnağındaki ve krank mili kasnağındaki kanalları aynı hizaya getirerek kayışı takınız.
5. Kayış gerginliği, standart değer aralığı içinde oluncaya kadar ayar cıvatasını döndürünüz.
6. Gerginlik ayarlandığı zaman, kayış gergi mekanizmasının kilit somununu sağlam bir şekilde sıkıştırınız.



- Motorunuzda kullanılan V-yivli fan kayışı, gerginliğin sıradan V kayışlarına göre daha doğru olarak ayarlanmasını gerektirir. Uygun olmayan gerginlik, kayıştan ses gelmesine ya da kayışın kopmasına neden olabilir. Fan kayışı zarar gördüğünde, elektrik düzgün bir şekilde üretilemez ya da bu durum motorun aşırı ısınmasının bir nedeni olur. Kayışın gerginliğini dikkatli bir şekilde kontrol etmeniz gerekir.
- Fan kayışını değiştirirken Isuzu orijinal parçalarını kullanınız.

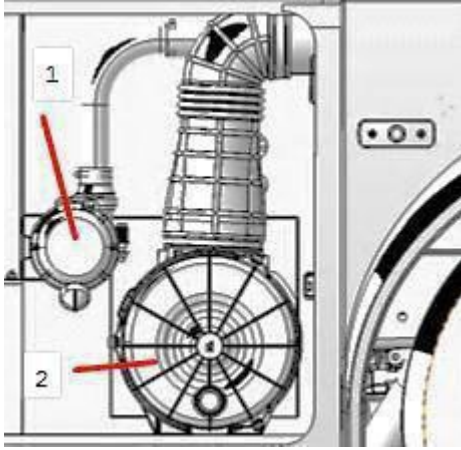
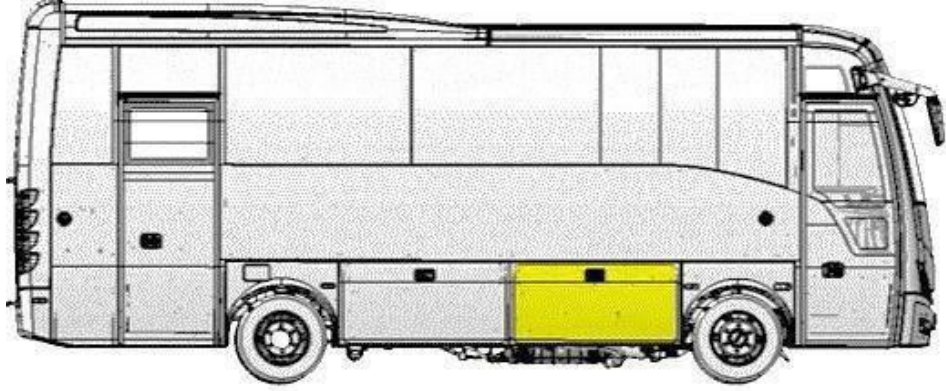
Kayış gerginliğinin ayarlamak için bu sıralamayı izleyiniz

Yeni bir kayışta ilk germe işlemi takılmasından sonra yer alır. Kayışın kasnak kanallarına daha iyi oturması için yeni ya da kullanılmış bir kayışı taktıktan sonra aşağıdaki ayarlamaları yapınız.

- Kayış ve kasnak kanallarını aynı hizaya getiriniz ve belirtilen yöntemi kullanarak kayış gerginliğini ayarlayınız.
- Motoru çalıştırın ve kayışın kasnak kanallarına yerleşmesini sağlamak için en az 5 dakika rölantide bekleyiniz.
- Motoru kapatınız ve tekrar kayış gerginliğini belirtilen değere ayarlayınız.

HAVA FİLTRESİ

Hava filtreleri aracın sağ kısmında, ön tekerleğin hemen arkasında yer alır. Bu alanda iki filtre vardır; küçük olan motora hava kompresörü sağlarken büyük olanı ise motor alımı düzeninde kullanılır.



- 1- Hava kompresör filtresi
- 2- Motor hava girişi filtresi

Tıkalı hava temizleme elemanlarının kullanılması hem motor performansını olumsuz etkiler hem de yakıt tüketimini artırır. Hava temizleme elemanı bakımı aşağıdaki şekilde yapılmalıdır.

Hava filtresi elemanını Bakım Programına göre değiştiriniz.

- Orijinal Isuzu hava temizleme elemanı kullandığınızdan emin olunuz.

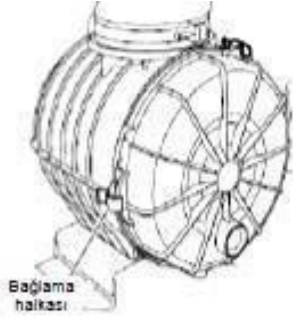
Hava Filtresinin Temizlenmesi



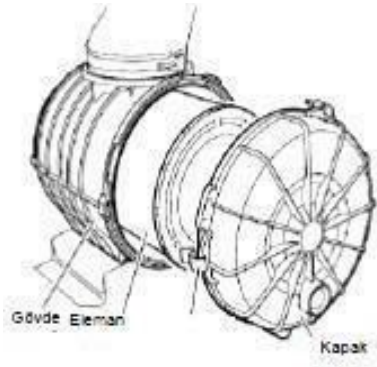
Hava filtresi elemanını çıkartınız ve kirle tıkanıp tıkanmadığına bakmak için kontrol ediniz. Hava filtresi göstergesi yanarsa, denetleme zamanının gelip gelmediğine bakmaksızın hava filtresi elemanını kontrol ediniz.

Hava Filtresi Elemanının Değiştirilmesi

1. 3 bağlama halkasını açınız ve hava filtresi kapağını sökünüz.



2. Kendinize doğru çekerek hava filtresi elemanını çıkartınız.



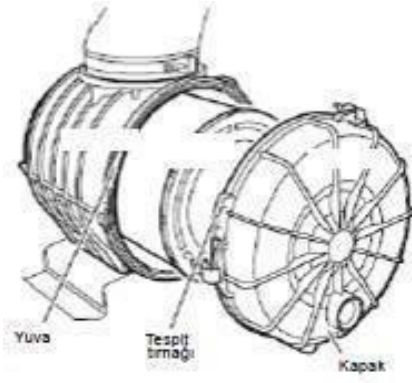
3. Hava filtresi kapağında ve hava filtresi gövdesinde biriken kiri temizleyiniz.

4. Hava filtresinin altındaki boşaltma supabını temizleyiniz.

5. Filtre elemanını, hava filtresi gövdesindeki yerine geri itiniz.



6. Hava filtresi kapağını takınız. Gövdenin sol tarafındaki yuva ile kapaktaki tespit tırnağını aynı hizaya getiriniz. 3 bağlama halkasını takarak kapağı yerine sabitleyiniz.



Hava Filtresi Elemanının Temizlenmesi



Filtre elemanının kirlenme şekline göre aşağıdaki temizleme yöntemlerinden birini seçiniz.

1. Filtre elemanına kuru toz yapıştığı zaman;
 - a) Tozu çıkartmak için filtre elemanını döndürürken filtre elemanının içine doğru en fazla 690 kPa (7,0 kgf/cm²/100 psi) değerine kadar sıkıştırılmış hava üfleyiniz.

- b) Elemanın zarar görüp görmediğine ya da incelendiği yerler olup olmadığına bakmak için kontrol ediniz.
- Elemanın dış yüzeyine basınçlı hava uygulamayın, aksi takdirde tozlar iç tarafa sıkışabilir.
2. Filtre elemanı yağlı duman ya da kurum tarafından karardığı zaman;
- a) Elemanı, bir su ve nötr deterjan karışımı içinde yaklaşık 30 dakika bekletiniz.
 - b) Filtre elemanını deterjan solüsyonundan çıkartınız ve musluk suyu kullanarak durulayınız.
 - c) Temizleme işleminden sonra, filtre elemanını iyi havalandırılan bir yerde kendiliğinden kuruması için bırakınız.
- Zarar görebileceği için filtre elemanına çarpmayınız ya da vurmuyunuz.
 - Hava ile kurutma işlemi 2 ya da 3 gün sürecektir. Yedek bir filtre elemanı kullanmanızı öneririz.

HAVA KURUTUCU

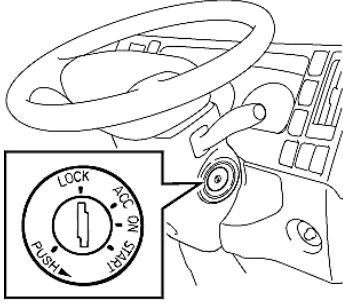


Hava kurutucu aracın altında, arka aksın önünde yer alır. Hava kurutucunun işlevi, hava sistem basıncını ayarlamak, nemi ve kompresörden basılan havayı azaltmaktır. Kurutucuda, özellikle düşük sıcaklıklarda etkinleşen ve yüksek sıcaklıklarda devreden çıkan, donmayı önleyen bir ısıtıcı bulunur. Hava kurutucusu, devre kesicisi 8,3 bar'da etkinleşene kadar sisteme hava doldurur. Doldurma işlemi tamamlandığında, alt kısımda biriken su ve yağı basınçla boşaltarak kendini temizler.

AKÜ KULLANIMINA YÖNELİK ÖNLEMLER

Aküyü temiz tutunuz. Akü kirli bir halde bırakılırsa, kirletici maddeler akü sıvısına karışabilir, akü plakaları hasar görebilir, akünün üst kısmında kısa devre meydana gelebilir ve akünün servis ömrü azalabilir.

Kontrol ya da Bakım İşlemlerini Gerçekleştirirken



Akü ve elektrik sisteminin diğer parçalarının kontrol ve bakımından önce, marş anahtarını “LOCK” konumuna getiriniz, tüm diğer düğmeleri “OFF” konumuna getiriniz ve akünün negatif kablolarını sökünüz.

Akü bağlı durumda kaldığında kontrol ya da bakım işlemleri gerçekleştirilirse, elektrikli parçaların zarar görme tehlikesi oluşur.

Akünün Sökülmesi

Akü söküleceği zaman, akü kablosunu ilk olarak negatif kutuptan çıkartınız. Eğer akü kablosu negatif kutba bağlı kalırsa, aletlerin pozitif kutup ile teması halinde, araçta kısa devre meydana gelebilir ve tehlikeli elektrik şoklarına neden olabilir. Ayrıca elektrik sistemi de zarar görebilir.



Akü şalteri kapatılacaksa, ECM'nin zarar görmemesi için kontak kapatıldıktan sonra en az 3 dakika beklenmelidir.

Akünün Şarj Edilmesi

- Aküyü değiştirmeden önce, aküyü araçtan sökünüz, iyi havalandırma olan bir yere koyunuz ve akü kapaklarını çıkarınız. Eğer akü aracın içindeyken şarj edilecekse, önce akü kablolarını söktüğünüzden emin olunuz.
- Aküye şarj aleti bağlandığında ya da aküden söküldüğünde kapatıldığından emin olunuz.
- Hızlı şarj etme durumunda akü kablolarının bağlantısının kesilmesi gerekir. Bu önlemin uygulanmaması, alternatörün yakıt tükenmesi ile sonuçlanabilir.

Akünün Takılması

1. Aküyü aracınıza takarken, yönlerinin doğru bir şekilde ayarlandığından ve gevşeklik olmadan güvenli bir şekilde takıldığından emin olunuz. Akü doğru bir şekilde takılmazsa, sürüş sırasındaki sarsıntıların sonucu olarak akü kutusu ve akü plakaları zarar görebilir.
2. Akü kablolarını bağlarken, pozitif kutupla başlayınız ve ardından negatif kutbu bağlayınız.

Akünün Doğrudan Güç Kaynağı olarak Kullanılması

Akü, doğrudan 12 volt güç kaynağı olarak kullanılmamalıdır.

Akünün doğrudan güç kaynağı olarak kullanılması gerekiyorsa, Isuzu Yetkili Servisinize danışınız.

Akü Suyu Seviyesinin Kontrol Edilmesi

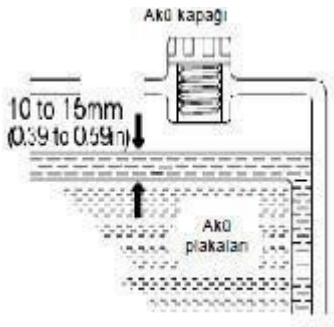
Günlük Kontrol

Akü kapağını açınız ve akü haznesinin içindeki sıvının belirlenen aralıkta olup olmadığını kontrol ediniz.

Akü sıvısı yüzeyinin "ÜST SEVİYE" ve "ALT SEVİYE" arasında olması gerekir. Sıvı yüzeyi rahatça görülemezse, aracı hafifçe sarsınız.

Kasada herhangi bir seviye işareti yoksa, üstten akü plakalarına 10-15 mm bir aralık uygun sayılır.

Akü Suyunun Doldurulması



Akünün içindeki akü sıvısı miktarı yeterli değilse, kapakları çıkarınız, yüzey "ÜST SEVİYE" işaretine yakın olana ya da üstten akü plakalarına kadar 10-15 mm aralıkta olana kadar saf su ekleyiniz. Yağ seviyesini kontrol etme işlemini bitirdikten sonra, başlığı ve kapağı güvenli bir şekilde takınız.



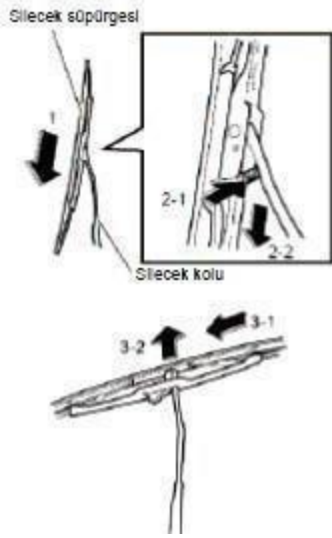
- Akü suyu asla "ÜST SEVİYE" çizgisinin üstüne kadar doldurulmamalıdır. Bu önlemin uygulanmaması, akü suyunun dökülmesine, akü kutuplarının ve diğer parçaların aşınmasına neden olabilir. Dökülen akü suyu hemen suyla temizlenmelidir.
- Akü suyu eklendikten sonra, akü yeniden şarj edilmelidir (aracı sürerek). Kış aylarında aküyü yeniden şarj etmezseniz, akü suyu donabilir ve akü kutusu zarar görebilir.
- Akü suyu seviyesi nadiren oluşabilecek şekilde hızla düşmeye devam ederse, hemen en yakın Isuzu Yetkili Servisinde bir bakım yaptırınız.

ÖN CAM SİLECEKLERİNİN DEĞİŞTİRİLMESİ

Ön cam yıkama deposundaki su seviyesini kontrol ediniz. Ayrıca tam olarak silinmeyen bölgeler olup olmadığını kontrol etmek için ön cam yıkama suyunu püskürtünüz ve ön cam sileceklerini çalıştırınız. Bu kez ön cam yıkamasının püskürtme durumunu da kontrol ediniz.

Ön sol bakım kapağını açarak cam yıkama deposuna ulaşabilirsiniz.
Kapağı açınız ve depoyu ağzına kadar ön cam yıkama sıvısı ile doldurunuz.

Sökme işlemi



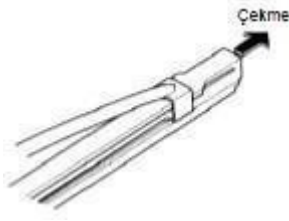
1. Silecek kolunu dikey konumda yukarı doğru çekiniz.
2. Silecek süpürgesi kancasına, kola doğru basarken süpürgeyi aşağıya doğru kaydırınız (kolun tabanına doğru).
3. Süpürge ve kol neredeyse dik konumdayken, süpürgeyi koldan çıkartınız.

Takma işlemi



1. Süpürgeyi, kola neredeyse dik konumda tutarken takınız. Süpürgeyi yukarı doğru ittiniz.
2. Ardından, süpürge ve kol aynı yöne doğrultulmuş durumdayken; süpürgeyi, kolun içine oturana kadar itiniz.

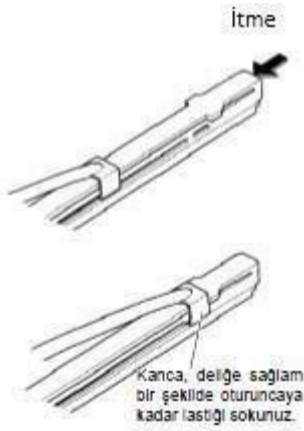
Silecek Lastik Yatağının Değiştirilmesi



Sökme işlemi

1. Silecek süpürgesini, silecek kolundan çıkarınız.
2. Silecek lastik yatağını ok ile gösterilen yönde çekiniz ve silecek süpürgesinden çıkartınız.

Takma işlemi



1. Silecek süpürgesine, yeni bir silecek lastiği yatağı takınız.
2. Silecek süpürgesinin kancası deliğin içine geçinceye kadar silecek lastiğini itmeye devam edip ardından lastiğin yatağının yerine güvenli bir şekilde oturduğundan emin olunuz.
3. Silecek süpürgesini, silecek koluna takınız.

TEKERLEK VE LASTİKLER

Tekerleklerin, sürüşün güvenli ve rahat olmasında oldukça büyük bir etkisi vardır. Herhangi bir tekerleğin araçtan fırlaması, yalnızca aracın yolda kalmasına ve diğer trafiği engellemesine neden olmaz ayrıca ciddi bir kazaya da yol açabilir. Tekerlekleri ve lastikleri günlük olarak kontrol etmenizi ve yeterince iyi bir durumda muhafaza etmenizi önemle tavsiye ediyoruz.

Lastiklerin Kontrolü

Hava Basıncı

Çok düşük ya da çok yüksek lastik basıncı yalnızca sürüşü etkilemez ya da yüke zarar vermez ayrıca anormal ısı artışına, erken aşınmaya, lastiğin delinmesine neden olurlar ve hatta lastiğin patlamasına da yol açabilirler.

Bir lastiğin hava basıncını ölçerken uygun bir lastik havası basınç göstergesi kullanınız. Lastik hava basıncı, lastik soğukken ya da araç kullanılmadan önce ölçülmelidir. (Sürüş sonrasında, lastik hava basıncı yaklaşık %10 değerinde artar.) Lastik hava basıncı, araç modeline ve lastik boyutuna göre değiştiğinden, sürücü kapı çerçevesinde yer alan hava basıncı etiketine ya da ilerleyen sayfalarda yer alan lastik hava basıncı tablolarına göz atınız.

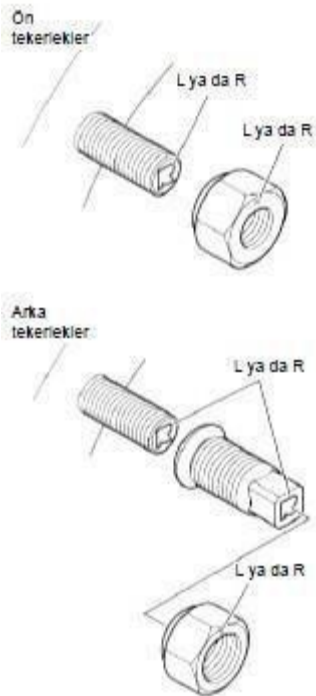
Ayrıca, yedek lastiğin hava basıncını Bakım Programında belirtilen aralıklara göre bir lastik hava basıncı göstergesi kullanarak kontrol ediniz.

Lastik boyutu		Lastik hava basıncı (bar/psi)	
Ön	Arka	Ön	Arka
235/75R17,5	235/75R17,5	7,75 / 112	7,75 / 112



- İnik ya da patlak lastiklerle aracı sürerseniz, bijon cıvataları aşırı baskı altında kalacaklardır. Bu koşullar altında, cıvatalar kırılabilir ve tekerlek araçtan çıkabilir ve bu durum bir kazaya neden olabilir.
- Aşırı şişirilmiş tekerlekler sarsıntılı sürüşe yol açarlar ve yüke zarar verebilirler. İnik lastikler ısıyı artırarak lastiğin patlamasına neden olabilirler. Aracınızın lastiklerini her zaman, standart hava basınçlarında ayarlanmış şekilde tutunuz.

Lastik Değişimi



Güvenlik için etrafı kontrol ettikten sonra, lastiği düz ve sert bir zeminde değiştiriniz.

Sağ taraftaki her saplama ya da somun "R" ya da "R" işaretli ve sol taraftaki her bir saplama ya da somun "L" ya da "L" işaretlidir.

Hazırlık

Lastikleri değiştirmek için aracı park ederken, park ettiğiniz yerde

- Aracınız trafiği engellememeli,
- Zemin düz ve sert olmalıdır.

Bir yolda lastiği değiştirirken, diğer araçları varlığınızdaki haberdar etmek için dörtlü flaşörü ve üçgen reflektörleri kullanınız.

El freni kolunu tamamen çekiniz. Değiştirilecek lastiğin çaprazındaki tekerleğin ön ve arka taraflarına takoz (ya da taş, ağaç kütüğü v.b.) koyunuz. (Örnek: Sağ arka tekerleği değiştirirken sol ön tekerleğe takoz koyunuz.) Yolcuları araçtan indiriniz.

Bir Tekerleğin Sökülmesi



1. El frenini tam olarak çekiniz. Bir ön tekerleği değiştirirken, ön tekerleğin çapraz olarak karşısında olan arka tekerleğin altına takoz koyunuz. Bir arka tekerleği değiştirirken, arka tekerleğin çapraz olarak karşısında olan ön tekerleğin altına takoz koyunuz.
2. Krikonun üst kısmını, kriko noktasına (kaldırma yeri) sağlam bir şekilde yerleştiriniz.
3. Aracı, lastik yerden tam olarak kalkmayacak şekilde kaldırınız.
4. Bijon anahtarını kullanarak, bijon somunlarını sadece tekerlek yerinde sabit şekilde kalacak kadar gevşetiniz. Henüz bijon somunlarını sökmeyiniz.
5. Tekerlek yerden tamamen kalkacak kadar aracı kriko ile kaldırınız.
6. Gevşetilmiş olan tüm bijon somunlarını sökünüz ve ardından tekeri sökünüz. Tekerleği, tekerlek saplamasının dişlerine zarar vermemeye dikkat ederek sökünüz.
7. Çift arka tekerleklerden birini sökerken, ilk olarak dış tekerlekten bijon somunlarını çıkartınız ve bu tekerleği sökünüz. Ardından, aracı alçaltınız ve içteki bijon somunlarını gevşetiniz.
8. Aracı tekrar kaldırın ve ardından içteki tekerleği sökünüz.
9. Aşağıdaki kısımları kontrol ediniz :
Jantı, biçim bozulmasına ve çatlak gibi hasarlara karşı; tekerlek göbeğini, jant takma yüzeyinin aşırı aşınmasına karşı ve tekerlek saplamaları ile bijon somunlarını dış hasarına karşı kontrol ediniz. Yukarıda parçalarda anormal bir durum bulunursa, diğer parçaları da kontrol ediniz ve bozuk parçaları yenisiyle değiştiriniz.

Bir Tekerleğin Takılması

1. Jantı aşağıdaki durumlara karşı kontrol ediniz:

- Saplama deliklerinin ve dekoratif deliklerin etrafındaki çatlaklar veya diğer hasarlar
- Bijon somunu oturma yüzeylerindeki (konik yüzeyler) çatlaklar veya diğer hasarlar ya da biçim bozukluğu
- Kaynaklardaki çatlaklar ya da diğer hasarlar
- Tekerlek göbeği takma yüzeyindeki ya da tekerlekler arasında bulunan temas yüzeyindeki aşınma veya diğer hasarlar

2. Tekerlek saplamalarını ve bijon somunlarını aşağıdaki durumlara karşı kontrol ediniz:

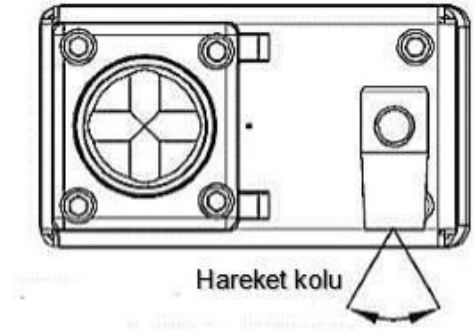
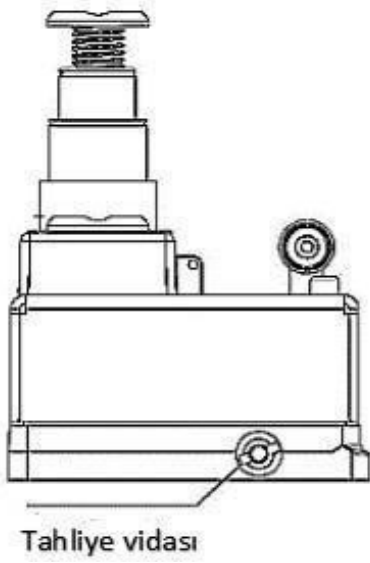
- Çatlaklar ve diğer hasarlar
- Saplama uzaması ya da aşırı pas
- Ezilen, incelen ya da takılan dişler



- Tekerlek saplamasından ve bijon somunundan pası ve tozu temizleyiniz; dişleri motor yağı, dişli yağı ya da hidrolik direksiyon yağı ile hafifçe yağlayınız ve saplama üzerindeki somunu çeviriniz. Somun düzgün bir şekilde dönmezse, dişler bozuktur.
 - Dişler bozuksa, tekerlek saplamasının ve bijon somununun her ikisini de set halinde değiştiriniz.
 - Tekerlek saplamalarından biri kırıkta, tekerlekteki tüm tekerlek saplamalarını ve bijon somunlarını değiştiriniz.
3. Jantın takma yüzeyindeki, tekerlek göbeği takma yüzeyindeki ya da tekerlekler arası temas yüzeylerindeki ve bijon somunu oturma yüzeylerindeki (konik yüzeyler) ve tekerlek saplamalarının ve bijon somunlarının dişlerindeki pası, tozu ve çamuru temizleyiniz.
4. Tekerleği, janttaki saplama deliklerini, tekerlek saplamaları ile hizalarken takınız. Arka tekerleği takarken dış tekerleği, iç ve dış lastiklerin şişmelerini sağlamak için lastik hava supabı iç tekerleğin 180 derece dışına gelecek şekilde yerleştiriniz.
5. Her bir bijon somununu, janttaki somun oturma yüzeyine temas edene kadar el ile çevirerek sıkıştırınız ve ardından tüm bijon somunlarını, tekerlek hiç bir gevşeklik olmadan yerine oturana kadar parmakla sıkıştırınız. Bijon somunlarının konik uçlarını iç taraf döndürünüz.
6. Aracı yavaşça indirmek için krikonun tahliye vidasını saatin tersi yönde çeviriniz.
7. Bijon somunlarını çapraz bir sırada ve iki ya da üç geçişte sıkıştırınız. Arka tekerleklerden birini takarken, ilk olarak içteki tekerleğin somunlarını ve sonra dıştaki tekerleğin somunlarını sıkıştırınız.
8. Son olarak tüm bijon somunlarını bir tork anahtarı kullanarak belirtilen tork değerine sıkıştırınız. Yalnızca arka dış tekerleği değiştirirken bile, arka dış tekerleğin somunlarını sıkıştırmadan önce arka iç tekerleğin somunlarını sıkıştırmanız gerekir.

Ön bijon somunları		Arka bijon somunları	
Sıkma torku	Adet	Sıkma torku	Adet
490 ± 49 Nm	6	490 ± 49 Nm	6

Krikonun Kullanılması



1. Aracınızı kaldırmadan önce el frenini çekip vitese takınız
2. Sert ve düzgün zeminlerde kaldırma yapınız
3. Krikoyu aracın altına dik bir şekilde yerleştiriniz
4. Krikoyu kaldırmak için kriko kolunu kullanınız
5. Kriko çalışırken yük ilavesi yapmayınız
6. Krikoyu indirmek için tahliye vidasını iki tur sola çeviriniz
7. Krikonun genel keçe ömrü 1200 kez kaldırmadır, sonrasında keçenin değiştirilmesi gerekmektedir.

BAKIM PROGRAMI**GÜNLÜK KONTROL**

- Otobüs kazasını ve orijinal parça durumunu kontrol edin
- Şasi ve gövde parçalarında aşınma ve korozyon kontrolü

HAFTALIK KONTROL

- Otobüsün tamamını haftada bir yıkamayı kontrol edin, tüm yol kimyasallarını çıkardığınızdan emin olun
- Şasi ve gövde parçalarında aşınma ve korozyon kontrolü

DİKKAT

- Otobüs içinde su jeti temizleme makinesi kullanılmamalıdır.
- Otobüs yüzeyinde aşındırıcı malzeme kullanılmamalıdır.
- Araç yıkama fırçası ile araç yıkanmamalıdır.
- Kaza durumunda yetkili servise haber verilmesi
- Yetkili serviste düzenli bakım

Aracınızı güvenli bir şekilde ve en az maliyetle kullanmak için, aracınızın kontrolünü ve bakımını düzenli olarak yaptırmanız çok önemlidir.

K: Kontrol ediniz, temizleyiniz, düzeltiniz

A: Ayarlayınız

D: Değiştiriniz

S: Belirtilen tork değerinde sıkınız

Y: Yağlayınız

Zor şartlar halinde (sık sık tekrarlanan kısa sürüş mesafeleri, tozlu veya engebeli yollar, romörk çekme veya dağa tırmanma) bakım aralıkları yarı yarıya düşürülmelidir. Periyodik bakım tablosu 120.000 km için hazırlanmıştır. 120.000 km'den sonraki bakımlar 20.000 km'den başlayarak tekrar devam eden bakım aralıklarıyla aynıdır. Periyodik bakım aralıklarından, kilometre veya ay olarak hangisi önce dolmuşsa, işlem geciktirilmeden yapılmalıdır.

Periyodik bakım aralığı (x 1000 km)	20	40	60	80	100	120	Ay ya da Km hangisi önce gelirse
MOTOR							
Motor yağı	D	D	D	D	D	D	ya da her 12 ayda bir
Motor yağı filtresi	D	D	D	D	D	D	ya da her 12 ayda bir
Yakıt filtresi	-	D	-	D	-	D	ya da her 12 ayda bir
Hava filtresi elemanı	K	D	K	D	K	D	ya da her 24 ayda bir
Hava kompresör filtresi	K	D	K	D	K	D	ya da her 12 ayda bir
Hava kurutucu filtresi	K	D	K	D	K	D	ya da her 12 ayda bir
Rölanti devri	K	K	K	K	K	K	ya da her 12 ayda bir
Subap boşluğu	-	A	-	A	-	A	ya da her 12 ayda bir
Hava kompresörü ve hava sistemi valfleri fonksiyonları	-	K	-	K	-	K	ya da her 15 ayda bir
Yakıt deposu kapağının ve yakıt borusu hattının durumu	-	K	-	K	-	K	ya da her 24 ayda bir
Tahrik kayışı gerginliği ve hasarı	K	K	K	K	K	K	ya da her 6 ayda bir
Motor soğutma sıvısı	K: Her 12 ayda ; D: Her 24 ayda						
Egzoz freni ve egzoz boru bağlantılarındaki hasar yada gevşeklik	K	K	K	K	K	K	ya da her 12 ayda bir
Hava mazgalları hasarı	K	K	K	K	K	K	ya da her 12 ayda bir
DEBRİYAJ							
Debriyaj hidroliği	K	D	K	D	K	D	ya da her 24 ayda bir
Otomatikleştirilmiş şanzıman debriyaj hidroliği	K	D	K	D	K	D	ya da her 24 ayda bir
Debriyaj, gaz ve fren pedalı	K	K	K	K	K	K	ya da her 3 ayda bir
ŞANZIMAN							
Şanzıman yağı	K	D	K	D	K	D	ya da her 24 ayda bir
Vites kumanda mekanizması	-	K	-	K	-	K	ya da her 24 ayda bir
Vites kumanda kabloları	A	A	A	A	A	A	ya da her 12 ayda bir
ŞAFT							
Tahrik mili, üniversal mafsallar	Y	Y	Y	Y	Y	Y	ya da her 6 ayda bir
Tahrik mili, kayar manşonlar	Y	Y	Y	Y	Y	Y	ya da her 6 ayda bir
Tahrik mili merkez rulmanı	Y	Y	Y	Y	Y	Y	ya da her 6 ayda bir
ARKA AKS							
Diferansiyel dişli yağı	K	D	K	D	K	D	ya da her 24 ayda bir
ÖN AKS							
Dingil pimi (Sabit ön süspansiyonlu model)	Y	Y	Y	Y	Y	Y	ya da her 6 ayda bir
DİREKSİYON							
Hidrolik direksiyon sisteminde sızıntı	K	K	K	K	K	K	ya da her 6 ayda bir
Direksiyon hidroliği	-	D	-	D	-	D	ya da her 24 ayda bir
Hidrolik direksiyon hortumu	-	D	-	D	-	D	ya da her 48 ayda bir
Rot başı bağlantılarındaki gevşeklik	K	K	K	K	K	K	ya da her 6 ayda bir
Direksiyon mekanizmasında gevşeklik veya hasar	-	K	-	K	-	K	ya da her 24 ayda bir
Ön düzen ayarları	-	K	-	K	-	K	ya da her 24 ayda bir

Periyodik bakım aralığı (x 1000 km)	20	40	60	80	100	120	Ay ya da Km hangisi önce gelirse
FRENLER							
Fren sistemi, hava tankları, hava valfleri, hortumlar, borularda sızıntı	K	K	K	K	K	K	ya da her 12 ayda bir
Hava tankları	K	K	K	K	K	K	ya da her 6 ayda bir
Disk fren balatası ve diskte aşınma	K	K	K	K	K	K	ya da her 6 ayda bir
El fren kolu hava sızdırma ve kullanım	K	K	K	K	K	K	
Fren hortumu bağlantılarında hasar veya gevşeklik	K	K	K	K	K	K	ya da her 6 ayda bir
Fren körüklerinin işlevi	K: Her 50.000 km'de						ya da her 12 ayda bir
SÜSPANSİYON							
Yaprak yay hasarı	K	K	K	K	K	K	ya da her 6 ayda bir
Süspansiyon montajında gevşeklik veya hasar	K	K	K	K	K	K	ya da her 6 ayda bir
Amortisör yağ sızıntısı	K	K	K	K	K	K	ya da her 6 ayda bir
Amortisör montajında	K	K	K	K	K	K	ya da her 6 ayda bir
TEKERLEKLER							
Bijonlar ve bijon cıvataları	S	S	S	S	S	S	ya da her 12 ayda bir
Tekerlek diskinde hasar	K	K	K	K	K	K	ya da her 12 ayda bir
Göbek rulmanı gresi (sadece arka aks)	-	D	-	D	-	D	ya da her 24 ayda bir
Lastik hava basıncı ve hasarı	K	K	K	K	K	K	ya da her 6 ayda bir
ELEKTRİK							
Akü suyu özgül ağırlığı	K	K	K	K	K	K	ya da her 6 ayda bir
Lambaların, kornanın, cam sileceğinin ve yıkayıcının incelenmesi	K	K	K	K	K	K	ya da her 6 ayda bir
Akü ve marş motoru bağlantıları	K	K	K	K	K	K	ya da her 6 ayda bir
Sigorta paneli elektrik kablo ve soket bağlantıları genel kontrolü	K	K	K	K	K	K	ya da her 6 ayda bir
DİĞER							
DPD filtresi basınç farkı kontrolü yada DPD filtre temizliği	-	-	-	-	K	-	ya da her 12 ayda bir
DPD basınç farkı sensör hortumları	-	D	-	D	-	D	ya da her 12 ayda bir
DEF filtresi	D: Her 200.000 km'de						ya da her 120 ayda bir
Gövde altı kontrol ve onarım	K: Haftalık						
Tüm otobüsü yıkayarak, tüm yol kimyasallarını çıkardığınızdan emin olun	K: Haftalık						
Otobüs kazasını ve orijinal parça durumu kontrolü	K: Günlük						
Şasi ve gövde somunlarının ve cıvatalarının incelenmesi	-	K	-	K	-	K	ya da her 6 ayda bir
Yoğuşma tankının boşaltılması	K	K	K	K	K	K	ya da her bakım
Yangın söndürme sistemi parçalarının görsel kontrolü	I	I	I	I	I	I	ya da her 6 ayda bir
Firecom yangın söndürme sistemi Aerosol değişimi	D: her 15 yılda bir						

7. TEKNİK BİLGİLER

Boyutlar (mm)	
Maksimum uzunluk	7820
Maksimum genişlik	2350
Maksimum yükseklik	3320
Dingil mesafesi	3815
Ön uzunluk	1665
Arka uzunluk	2370
Ön iz genişliği	1914
Arka iz genişliği	1650
İç yükseklik	1930
Ağırlıklar (kg)	
Azami yüklü ağırlık	max. 10400
Boş ağırlık	min. 6100 – max. 7500 / 6130 - 7255 (Nees)
Ön aks kapasitesi	4000
Arka aks kapasitesi	6400
Motor	
Model	ISUZU 4HK1E6E (Euro VI)
Tip	Commonrail Turbo Dizel Intercooler
Silindir sayısı	4
Motor hacmi (cm3)	5193
Maksimum Güç (PS/rpm)	190 / 2600
Maksimum Tork (Nm/rpm (Kgm/rpm)	(510 /1600-2600) (52 /1600-2600)
Egzoz emisyon sınıfı	Euro VI
Kavrama	Hidrolik kontrollü, diyafram yaylı tek kuru Plakalı/ (NEES: Hydraulic clutch)
Vites kutusu	
Model	ISUZU MZZ-6F (S) / NEES AMT (Ops.)
Vites sayısı, Tip	6 ileri, 1 geri, Manuel, overdrive, AMT
Diferansiyel oranı	4,777
Direksiyon sistemi	Hidrolik

Lastikler	235/75 R17,5
Minimum dönme yarıçapı	
Tırmanma yeteneği % (Azami yüklü ağırlıkta)	
Süspansiyonlar	
Ön	Parabolik, alaşımlı çelik yaprak yaylı
Arka	Havalı süspansiyon veya Parabolik, alaşımlı çelik yaprak yaylı (mekanik süspansiyonlu ve eko araçlarda)
Fren Sistemi	
Ön / Arka	Disk / Disk
Kısa tanım	ESC ve ABS li, çift devreli, otomatik ayarlı tam havalı fren sistemi
Park freni	Hava tahrikli, arka dingilde etkili
Yardımcı Fren	Vakum takviyeli egzoz freni, arka lastiklerde etkili park freni ve opsiyonel retarder
Yakıt Tankı (lt)	190
Dizel Egzoz Sıvısı Tankı (lt)	16
Bagaj bölmesi	
Hacim (m ³)	3,8
Alternatör	24V - 100A
Nominal gerilim	24V
Akümülatör	24V (2X12V)-125 Ah
Marş motoru	24V - 4kW

NOT :

Belirtilen teknik değerler yaklaşık değerlerdir, aracın türü ve opsiyonlara bağlı olarak değişiklik gösterebilirler.

BASINÇ DEĞERLERİ		
Dört Yollu Koruyucu Vana	Statik Kapanma Basıncı	≥ 5.5 bar
Hava Kurutucu	Minimum Açılma Basıncı	7.1 bar
Hava Kurutucu	Maksimum Kapanma Basıncı	9.1 bar
Lastikler	Soğuk Şişirme Basıncı	8.25 bar / 120 psi

SIVI ÖZELLİKLERİ

TANIM	KAPASİTE	VİSKOZİTE	YAG SINIFI (API)	YAG SINIFI (ACEA)
Motor Yağı	12,6 lt (yağ filtreli) 10,6 lt (yağ filtresiz)	10W-30, 10W-40	CJ4	E9
Şanzıman Yağı	4,4 lt	5W-30, 5W-40	CH4 , CI4	E4, E7
Diferansiyel Yağı	4,8 lt	80W-90	API GL5	
Süspansiyon ve Gresleme	0,3 kg		NLGI-2	
Şaft Mafsal İstavrozları	Molibdenli gres			
Debriyaj ve Fren Hidroliği	DOT 4			
Direksiyon Hidroliği	1,5 lt	ATF III		
Antifiriz (%50) + Su (%50)	37 lt	LLC		
Dizel egzoz emisyon sıvısı	16,5 lt	AdBlue®		

7. YETKİLİ SERVİSLER

GENEL / PUBLIC

İL	SERVİS ADI	Telefon	Yol Yardım Numarası
Adana	Garantili iş	0 (322) 435 32 17	0 (532) 798 14 50
Adıyaman	Zarina Otomotiv	0 (416) 223 14 36	0 (543) 229 31 46 0(544) 885 16 49
Afyonkarahisar	Bacakoğlu Otomotiv	0 (272) 223 10 98	0 (506) 212 15 59
Aksaray	Oto Ceylan	0 (382) 215 15 50	0 (532)515 35 98
Ankara	Ardıçlar	0 (312) 278 36 60	0 (534) 738 40 40
Ankara	Maden Ticaret	0 (312) 278 16 08	0 (532) 327 33 91
Ankara	Gençler	0 (312) 583 33 23	0 (533) 501 85 16
Antalya	Çekiçoğlu	0 (532) 277 04 91	0 (532) 277 04 91
Antalya	ESAY	0 (242) 462 15 48	0 (533) 430 09 91
Antalya	ESAY SANAYİ	0 242 462 26 91	0 (530) 663 16 90
Artvin	Keskin Kardeşler	0 (466) 212 61 00	0 (532) 514 83 01
Aydın	Oto Mert	0 (256) 211 32 95	0 (532) 407 26 50
Aydın	Çelen Otomotiv	0 (256) 316 24 24	0 (532) 264 61 34 0 (543) 229 89 69
Balıkesir	Efeler Otomotiv	0 (266) 246 11 00	0541 241 24 90 0505 392 49 74
Balıkesir	Korkmaz Oto	0266 721 48 57	0535 353 62 60
Bolu	Yılmaz Oto	0 (374)245 12 04	0 (533) 559 64 23
Burdur	Yeni Çözüm Otomotiv	0 (248) 252 85 50	0 (535) 926 82 26
Bursa	BURSA AĞIR VASITA	0 (224) 999 40 00	0 (530) 353 86 00
Bursa	BURSA AĞIR VASITA (Şube)	0(224) 441 97 65	-
Bursa	Koçaslanlar	0 (224) 483 40 00	0530 353 86 00
Çanakkale	Özgülen	0 (286) 214 14 98	0545 284 22 71

GENEL / PUBLIC

Çorum	Çetinler Motorlu Taşıtlar	0 (364) 235 02 74	0 (532) 724 48 40
Denizli	Ege Otomotiv	0 (258) 251 29 19	0 (532) 514 65 74 0 (258) 251 29 19
Denizli	Uzun Otomotiv	0 (258) 264 41 51	0 (533) 308 50 28
Diyarbakır	Diyarbakır Trucs	0 (412) 323 33 33	5389263030
Düzce	Özçelik Kardeşler	0 (380) 537 51 39	0 (532) 514 83 02
Edirne	Balcılar	0 (258) 251 23 93	0533 935 49 53 0533 935 49 51
Elazığ	Alpaylar Otomotiv	0 (424) 224 64 49	0 (532) 705 82 93
Erzincan	Erimsan	0 (446) 226 00 83	0 533 467 76 72
Erzurum	Sönmezler Otomotiv	0 (442) 242 74 17	0 (542) 220 72 25
Eskişehir	E. Özeller Dizel	0 (222) 246-0066	0 (532) 514 41 29 0 (535)2040363
Eskişehir	Nuriş	0 (222) 228 16 00	0 (533) 230 74 06
Gaziantep	Dicle FZA	0 (342) 235 60 61	0 (544) 392 43 00
Gaziantep	Metin Dizel	0 (342) 235 12 09	0 (532) 514 65 54
Giresun	Salman Otomotiv	0 (454) 225 60 91	0 (530) 465 28 06
Hatay	Öztoprak Otomotiv	0 (326) 221 44 36	0 (532) 324 46 48
Hatay	Ali Dikmüçlü	0 (326) 615 27 96	0 (532) 596 02 52
İstanbul	Anoto	0 (212) 475 34 67	0 (532) 514 83 04 0 (533) 429 81 44
İstanbul	Gerçek Otomotiv	2163063956 - 4444961	0 (532) 510 49 49 0 (532) 761 98 31
İstanbul	Görkem	0 (216) 540 90 90	0(532) 622 81 73 0 (532)701 24 01
İstanbul	Tambakım Oto	0 (212) 503 36 98	(0532 337 26 74)
İstanbul	Çelik Dizel	0 (216) 361 86 00	0 (532) 514 41 30
İstanbul	Çetaş	0 (212) 445 33 80	(0533 712 47 46)

GENEL / PUBLIC

İstanbul	Herkaya	0212 245 75 75	0532 165 91 25
İstanbul	Uluman	444 7 858	-
İzmir	Tekpar	0 (232) 461 73 55	0 (535) 436 95 22
İzmir	Çelikal Dizel	0 232 282 01 07	0 (532) 282 49 61
İzmir	Erdiloğlu	0 (232) 478 23 23	0 (530) 664 70 62
İzmir	İkiler Dizel	0 (232) 892 50 58	0 (531) 289 60 85
İzmir	Yalçın	0 (232) 633 16 94	0532 464 80 25
Kahramanmaraş	Genç Dizel	0 (344) 236 16 52	0 (535) 585 70 44 0 (507) 247 92 08
Karabük	Oto Şen	0 (370) 442 20 48	0 (542) 245 08 77
Karaman	Özen İş	0 (338) 213 56 35	0 (532) 514 65 69
Kars	Süper Otomotiv	0 (474) 214 31 32	0 (532) 362 22 52 0 (532) 382 51 02
Kayseri	Net Otomotiv	0 (352) 331 40 02	0 (532) 435 68 02
Kocaeli	Kırdudu Otomotiv	0 (262) 335 12 50	(0533 554 14 13)
Kocaeli	Atak	0262 373 30 53	0530 957 52 53
Konya	Sarıkayalar	0 (332) 512 27 51	0 (542) 670 23 55
Konya	Gündüz Oto	0 (332) 233 33 07	0 (532) 286 41 47 0 (532) 514 65 84
Konya	Çelik otomotiv	0 (332) 342 08 00	0 (533) 927 74 66
Konya	Onat Oto	0 (332) 734 57 51	0 (532) 514 65 51
Kütahya	Karseç Otomotiv	0 (274) 231 95 88	0 (533) 331 31 41
Malatya	Aslan Oto	0 (422) 238 34 91	0 (535) 256 53 60
Manisa	Yükseliş Ticaret	0 (236) 714 30 89	0 (538) 363 52 52
Manisa	ÜNALLAR OTOMOTİV	0 (236) 236 00 32	0 (545) 479 07 24

GENEL / PUBLIC

Mardin	Derli Dizel	0 (482) 215 10 16	0 (532) 695 93 01
Mersin	Öztoprak Otomotiv	0(324) 235 35 33	0 (535) 108 37 84 0 (535) 108 37 85
Muğla	Oto Site	0 (252) 363 03 18	0 (537) 323 96 03
Muğla	ŞAHİN-SA	0 252 611 05 35	0 (532) 656 58 13
Muğla	EGETECH OTOMOTİV	444 18 48	444 18 48
Muş	Güvensoy Otomotiv	0 (436) 215 19 29	0 (532) 678 43 58
Nevşehir	Çelikler Motor	0384 213 30 24	0 (541) 810 80 70
Niğde	Kırım Oto	0 (388) 213 82 90	0 (536) 294 07 39
Ordu	Özler Dizel	0 (452) 233 68 57	0 (532) 613 31 50
Osmaniye	Üç Kardeşler	0 (328) 812 76 18	0 (532) 515 35 64
Rize	Oto İtimat	0 (464) 226 01 11	0 (536) 478 78 68
Samsun	Oto Fenler	0 (362) 266 78 41	0 (507) 839 48 35
Siirt	Bilim Oto	0 (484) 224 88 81	0 (546) 402 56 56
Sivas	Doğusan Oto	0 (346) 226 42 62	0 (535) 587 10 75
Şanlıurfa	Hataylı Kardeşler	0 (414) 357 61 54	0 (533) 635 01 82
Şanlıurfa	ŞANLI KARDEŞLER OTOMOTİV	0 414 357 58 74	0 (535) 462 53 51
Şırnak	Seven Oto	0 (486) 221 10 20	0 (532) 283 13 09
Tekirdağ	Aksu Oto	0 (282) 673 28 08	0 (532) 296 03 89
Tekirdağ	Sigortam Otomotiv	0 (282) 262 01 04	0 (533) 300 04 55
Tokat	Uluhan Oto	0 (356) 214 04 75	0 (544) 504 87 33 0 (554) 678 60 85
Trabzon	Japon iş	0850 550 61 00	0 (538) 776 03 52
Van	KARDEŞLER OTO	0 (432) 223 16 20	0 (542) 634 45 41 0 (542) 710 10 44

GENEL / PUBLIC

Yozgat	Bölükbaşı Otom	0 (354) 415 11 45	0 (532) 443 43 28
Zonguldak	Özerler Otomotiv	0 (372) 318 12 00	0 (546) 631 35 80
Zonguldak	Selimler Otomotiv	0 (372) 268 11 11	0 (532) 724 48 38

MAYIS 2025